

PETITES ANNONCES

progrès-dimanche

AVIS • CARRIÈRES/PROFESSIONS • DÉCÈS

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES	Campeurs à vendre.....307	Antiquités.....705
COMMERCIAUX 100	Fourgonnettes.....308	Bois de chauffage.....706
Bâtisses commerciales.....101	Machinerie.....309	Coin du bébé.....707
Blocs appartements.....102	Motomars à vendre.....310	Demande.....708
Bureaux à louer.....103	Motoneiges à vendre.....311	Divers.....709
Commerces à vendre.....104	Motos à vendre.....312	Équipement de bureau.....710
Commerces à louer.....105	Motos 3 et 4 roues.....313	Équipement de commerce.....711
Entrepôts à louer.....106	Pièces et accessoires.....314	Esotérisme.....712
Fermes.....107	Remorques à vendre.....315	Marché aux puces.....713
Garages.....108	Souffleuses à vendre.....316	Matériaux de construction.....714
Locaux à louer.....109	Tracteurs à vendre.....317	Poêle à bois.....715
Terrains commerciaux.....110	Véhicules divers.....318	Réceptions.....716
HABITATIONS	EMPLOI 400	Santé.....717
RÉSIDENTIELLES 200	Gardienn(e) demandé(e).....401	Vêtements.....718
A partager.....201	Personnel demandé.....402	Ventes de garage.....719
A vendre ou à louer.....202	FORMATION 450	SPORTS / LOISIRS 800
Chalets à vendre.....203	Enseignement / cours.....451	Articles de sport.....801
Chalets à louer.....204	OCCASIONS	Bicyclettes.....802
Chambres à louer.....205	D'AFFAIRES 500	Camping.....803
Condominiums à vendre.....206	Finances.....501	Chasse et pêche.....804
Condominiums à louer.....207	Occasions d'affaires.....502	Musique et accessoires.....805
Logements à louer.....208	SERVICES	Ordinateurs et jeux.....806
Maisons à vendre.....209	PROFESSIONNELS 600	Photos et vidéos.....807
Maisons à louer.....210	Construction / rénovation.....601	Piscines et acc.....808
Maisons mobiles à vendre.....211	Impôt.....602	Roulottes à vendre.....809
Maisons mobiles à louer.....212	Massage.....603	Roulottes à louer.....810
VÉHICULES 300	Offres de service.....604	Vacances / voyages.....811
Terrains à vendre.....301	Services de garde.....605	AVIS 900
Abris d'auto.....302	MARCHANDISES	Activités diverses.....901
Autos à vendre.....303	ET SERVICES 700	Agences de rencontres.....902
Avions à vendre.....304	A donner.....701	Messages personnels.....903
Bateaux à vendre.....305	A vendre ou à échanger.....702	Perdu ou retrouvé.....904
Camions à vendre.....306	Ameublement.....703	Recherche.....905
Camions 4x4.....306	Animaux.....704	

HEURES D'AFFAIRES 8 h 30 à 16 h 30 DU LUNDI AU VENDREDI

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

545-4014

• 668-4506 ALMA et les environs

• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA

cyberpresse.workopolis.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Des la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
10,25 \$

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour.....	8,00 \$
2 jours.....	9,60 \$
3 jours.....	11,20 \$
4 jours.....	12,80 \$
5 jours.....	14,40 \$
6 jours.....	16,00 \$

Mots additionnels:
0,43 \$ mot/par semaine

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré

3,00 \$ par semaine
/par option

AVEC PHOTO:
6,50 \$ par parution

Les taxes ne sont pas
comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques,
cartes de crédit.



100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

102 Blocs appartements

IMMEUBLE 6 logements, directement du propriétaire, grand stationnement, remise, situé rue St-André, Métabetchouan, revenu mensuel 1.950\$. Page: 669-5782.

103 Bureaux à louer

CHICOUTIMI 115 pi.ca. à l'intérieur d'un carrefour multi-disciplinaire. Équipé et meublé. Idéal pour travailleur autonome. Tél.: 540-8955, 820-5450.

CHICOUTIMI 413 Racine, édifice Jean Coutu, 855 pieds carrés. Prix intéressant, jusqu'à trois mois gratuits. Tél.: 543-9670.

CHICOUTIMI pour psychologue ou professionnel de la santé, près des centres commerciaux, insonorisé, salle d'attente, cuisine, stationnement, meublé ou non, modalités de location souples. Tél.: 540-0525.

104 Commerces à vendre

BAR de danseuses situé au lac Saint-Jean, à vendre ou à louer, en opération, bon chiffre d'affaires. Construction 6 ans. Accepterait échange. Tél.: 671-3328.

BOUTIQUE à vendre, Place du Royaume, établie depuis 13 ans, prix à discuter. Pour informations: 545-4079, laissez message sur répondeur.

FORESTVILLE Restaurant 100 places, service au comptoir, centre commercial. Tél.: (418)-587-4242 (jour), (418)-587-6252 (après 18h00).

SECTEUR Lac-St-Jean, épicerie/boucherie/boulangerie, avec chiffre d'affaires de 1.200.000\$ annuel, très bonne rentabilité. Information confidentielle, Lionel Bouchard, (418)347-5052, cellulaire: (418)487-1008, Royal Lepage, courtiers.

106 Entrepôt à louer

ATTENTION entreposage autos, bateaux, campeurs, E.M.T. tél. 673-7070.

CHICOUTIMI centre-ville 20'x30', 460\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 543-3388, 690-0606 Gilles Lavoie.

ENTREPOT chauffé ou extérieur pour campeur, auto, moto. Tél.: 674-2337.

KENOGAMI, entrepôt 12'x12' chauffé, idéal pour meubles, 50\$/mois. Tél.: 547-1247, 547-3453.

MINI ENTREPOT situé à Chicoutimi-Nord, chauffé, éclairé. Tél.: 693-0605.

107 Fermes

BASSIN à lait, 600 gallons surge, 3.000\$. Tél.: 342-6639.

CHAMBORD ferme, beau boisé, St-Honoré, petite ferme, La Baie, ferme de 256 acres, vendue, Normandin, terre pour céréales, Pierre Trotter, courtier, 543-5410, www.agricole.cjb.net

DESIRE louer terre agricole pour pâturage en 2002. Tél.: (418)668-4307.

LATERRIERE: ferme de 366 acres, avec résidence et bâtiments. Canton-Tremblay: ferme de 300 acres, élevage de bœufs de boucherie. St-Charles-de-Bourget: ferme de 400 acres dont une partie en boisé, pour production ovine ou autre, résidence et bâtiments. Pour vendre ou acheter contactez Raynald Gagné, agent affilié Sutton, 35 ans d'expérience en agriculture. Tél.: 543-7587, 545-2419, rgagne@sutton.com

ST-AUGUSTIN, ferme bovine, 486 acres, 200 en prairie le reste en bois, sentiers aménagés, étable, garage chauffés pour tracteur, remise et machines, maison, beau site, tranquillité. Tél.: (418)374-9914.

ST-EDMOND, 15 arpents en culture. Tél.: (418)259-7086.

108 Garages

LOCAL 30'x40, 17' de haut, porte 12'x14 électrique, 2477 Fillion, Arvida. Tél.: 548-9828, 547-9229.

109 Locaux à louer

2730 boul. Talbot, local commercial ou industriel 2800 pi.ca, porte 14'x10' et 8'x10', libre immédiatement. Tél.: 549-9200.

294 RUE Sainte-Anne. Tél.: 543-0432.

500 À 20.000 pieds carrés, pour bureau ou commerce, prix compétitifs. Informations: Faubourg Sagamie. Tél.: 548-8241.

CHICOUTIMI espace médical à louer, 160 pieds carrés et plus au 302 St-Vallier. Idéal pour massothérapie, soin de pied, physiothérapeute ou autres. Tél.: 698-1288.

CHICOUTIMI-NORD: commercial, 26X20, 684 Boul. St-Geneviève, face au nouveau Maxi. Tél.: 543-1045.

CHICOUTIMI: commercial, environ 200 pieds carrés, bien situé en bas rue racine, novembre décembre janvier février gratuits, 517\$/mois taxes incluses, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 698-0247, 696-1265.

LOCAL COMMERCIAL à louer, à Chicoutimi, coin St-Paul et Bossé, superficie environ 1.600 pi.ca., idéal pour professionnel. Tél.: 548-7101, page: 541-0869.

LOCAL commercial à louer: 40'x40, avec bureau indépendant, libre 1er novembre 2001. 1531, boul. Tadoussac, Chicoutimi. Tél.: 696-4065.

LOCAUX et espace à bureaux de 150' à 10.000 pieds carrés, secteur centre-ville Jonquière. Les Constructions Jomar inc. 547-7813, 818-1954.

PLACE Roussel Chicoutimi-Nord. Recherchons locataires commerciaux pour espaces disponibles. Espaces variés de 400 jusqu'à 6.000'. Les Immeubles Saguenay 549-9200, cellulaire 690-9590.

110 Terrain commercial

CHAMBORD, terrain commercial, coin Routes #155 et #169, 273.000 pi.ca. Tél.: (866)259-7086.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

RECHERCHE colocataire tranquille pour 4 1/2 rue Angoulême (Chicoutimi), 262.50\$ chauffé, éclairé. Tél.: 549-0635, 541-9967.

202 A vendre ou à louer

BAGOTVILLE bungalow, 4 chambres, 595\$/mois. Évaluation municipale 72.000\$, vendue 55.000\$. Tél.: 544-7576.

LA-BAIE quartier St-Stanislas, très beau jumelé, construction 1998, 4 chambres, garage, libre immédiatement, 600\$/mois. Tél.: 544-7479, 818-3873.

203 Chalet à vendre

10 minutes du LAC BOUCHETTE, habitable à l'année, électricité, terrain 400'x400', 3/4 boisé, sous-sol fini, 22'x24', endroit paisible. 30.000\$. Tél.: 342-6702.

4 SAISONS, Lac Clair 598, embranchement 8, construction 1992, 1 étage 1/2, + sous-sol, 11 pièces, chauffage électrique et bois, échangeur d'air, grand patio, quai, terrain 18.900 pieds, eau municipale, 129.000\$. Tél.: 673-6315, page: 591-2215.

CHALET chasse et pêche, ZEC des Passes dange-reuses, kilomètre 26, meublé. Tél.: 545-7230.

DEUX chalets à vendre au lac Osman, St-Fulgence, avec très grand terrain, habitable à l'année. Tél.: 548-6826.

LAC OTIS, habitable à l'année, meublé, 190 sentier 5. (54.000\$). Tél.: 548-7019, Page: 541-7390.

IMMEUBLE COMMERCIAL À VENDRE
875, du Pont Nord, Alma

8400 pi carrés
Inf.: jour: 668-7072 • soir: 668-0674

203 Chalet à vendre

LAROCHE lac des Cônes, 20x20, 2 étages, terrain 300'x300', 12.000\$. Tél.: 543-3067, 696-0193.

SITUÉ Club chasse et pêche, secteur Ferland-Boileau, construit 1992, 30.000\$. Tél.: 544-2029.

ST-THOMAS-DIDYME, chasse, pêche et plaisance, 2 chalets sur presqu'île, 14X26 1 étage 1/2. L'autre 12X22, (les 2 sur fondations) 2 remises très propre, tel. 549-6393.

ZEC Martin Valin, beau chalet bois rond, 56e kilomètre, intérieur neuf, équipement propane neuf, salle de bain complète, eau gravité, super pour petite chasse, pêche, motoneige, hangar double à bateaux, évaluation 50.000, laissé bon prix. Tél.: 549-3233.

ZEC Martin-Valin, kilomètres 25, près sentiers moto-neige, équipement complet au propane, incluant chaudière, couche 6 personnes. Idéal chasse et pêche, 19.000\$ négociable. Tél.: 545-7195.

204 Chalet à louer

BORD lac Kénogami, octobre à juin, meublé, toutes commodités. Tél.: 547-6980, 543-0581.

GARAGE/ENTREPÔT

Garage chauffé

(596, boul. Saguenay Ouest)

1^{re} section: 3000 pi²
2^e section: 4200 pi²
3^e section: 6500 pi²
4^e section: 2300pi²
(Équipement pour réparation disponible.)

Immeuble Thérberge
(418) 543-7793

STOCK 22162A
1997 Toyota Camry
Automatique, rouge, air climatisé, radiocassette AM/FM, 96 000 km.
14 995 \$

STOCK 163200A
1997 Toyota Rav4
Automatique, noir, air climatisé, equip. électriques, radiocassette AM/FM, 53 859 km.
16 995 \$

PLAN DE FINANCEMENT SUR NOS USAGES
FINANCEMENT À **7,9%**

2001 Toyota Corolla CE
Automatique, air climatisé, radio AM/FM, lecteur CD. BEAUX CHOIX DE COULEURS.
15 995 \$

2001 Toyota Echo
4 portes, automatique, radiocassette AM/FM. BEAUX CHOIX DE COULEURS.
14 495 \$

SPÉCIAL DE LA SEMAINE:

1999 Toyota Corolla VE
Automatique, air climatisé, radiocassette AM/FM, bleue.
Rég.: 12 995 \$ **11 995 \$**

VENEZ VOIR NOTRE GRAND CHOIX DE VÉHICULES USAGÉS TOYOTA ET AUTRES

ROCOTO TOYOTA
www.rocototoyota.com

De plus, bénéficier du meilleur service après-vente

Michel Drolet
Dir. des ventes usagées

Frédéric Simard
Représentant neuf et usagé

1540, boul. du Royaume, Chicoutimi - 549-5574 / Sans frais - 1-888-549-5574

204 Chalet à louer **208 Logements à louer** **208 Logements à louer** **208 Logements à louer** **208 Logements à louer** **208 Logements à louer**

FALARDEAU Lac Clair, octobre à juin, meublé, 3 chambres, toutes commodités. Tél.:673-3798.

LAC OTIS, semaine ou fin de semaine, chauffage électrique, belle vue sur le lac. Tél.:544-4911.

RANG-DES-ILES, St-Gédéon, habitable à l'année, libre immédiatement. Tél.:662-5339.

205 Chambres à louer

A VOIR: meilleurs chambres en ville, tous les services. Tél.:698-0732.

BEAU 3 1/2, neuf, situé à proximité du Cégep et Université, 435\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:673-6231, 698-9940.

CENTRE-VILLE Jonquière, près terminus, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie, 235\$/mois. Tél.:695-6910 Ghislain.

CHICOUTIMI (centre-ville) avec possibilité pension, télévision et câble fournis, de 240\$ à 300\$. Tél.:540-2731, 820-1362.

CHICOUTIMI et Chicoutimi-Nord, studio, près écoles 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél.:696-4698.

CHICOUTIMI idéal étudiant(e)s, non fumeur(euse), refait à neuf, qualité, salon et cuisine communes, buanderie gratuite, câble, stationnement. A voir! Situé près Cégep et Université, 200\$ à 270\$/mois. Tél.:541-2847 (paget), 543-7815.

CHICOUTIMI possibilité accès cuisine, libre immédiatement. Tél.:696-2976, 545-2233.

CHICOUTIMI près centres d'achat, laveuse, sècheuse, câble, idéal pour travailleur(euse). Libre. Tél.:549-5489.

CHICOUTIMI près Cégep et Université, 60\$/semaine, très tranquille. Tél.:820-6777.

CHICOUTIMI près cégep, réfrigérateur, cuisinière, 185\$/mois. Tél.:591-0348, 690-8080.

CHICOUTIMI près Université, centres d'achats, chambre pension, télévision câble. Tél.:549-1550.

CHICOUTIMI, câble, entrée indépendante, laveuse, sècheuse, stationnement, près de l'université et de l'école de métallurgie. Tél.:698-2228.

JONQUIERE chambre, endroit paisible, propre, cuisine, câble, téléphone, stationnement. Tél.:695-2280, après 19h.

JONQUIERE grande, tranquille, propre, entrée indépendante, tout compris, près cégep. Tél.:542-0816.

206 Condominiums à vendre

CHARLEVOIX: grand 3 1/2, à 5 minutes de marche du Casino, vue superbe sur le fleuve. Idéal pour relation d'affaire. Tél.:549-4936.

CHICOUTIMI 702, de Gascogne, secteur Rivière-du-Moulin, grand 5 1/2. Prix révisé. Tél.:545-1704.

CHICOUTIMI grand 4 1/2, rue Lorenzo-Genest, à proximité des centres commerciaux et de l'Université. Air climatisé, bain tourbillon et plus. Dans édifice à co-propriété avec ascenseur et piscine intérieure. Electroménagers et garnitures de fenêtres sont à vendre. Tél.:549-4466.

CHICOUTIMI luxueux condo 4 1/2, foyer, ascenseur, piscine intérieur, semi-meublé. Tél.:549-0330.

SECTEUR Centre de données fiscales Jonquière, rue Ste-Émilie. Tél.:699-1105.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI Faubourg le Ricochet. Magnifique condo à louer (possibilité d'achat). Superficie totale 1.800 pi.ca. (plus sous-sol), 3 chambres, 2 salles de bains, cuisine, salle à dîner, salon avec foyer, sous-sol, plancher bois franc, céramique. Abri d'auto (car port), remise extérieure, 1.200\$/mois, plus chauffage et éclairage. Disponible février 2002. Pour information: tél.:543-3357 (heures d'affaires).

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 34 boul. Université Ouest, 4 1/2. RENOVES A NEUF, tapis, prélat, armoires, plomberie, électricité, fenêtres PVC à manivelles, non chauffés, non éclairés, 380\$/mois. Tél.:662-7062.

2 1/2 (320\$/mois), 3 1/2 (355\$/mois), Arvida, chauffés, éclairés, balcon. Tél.:548-6417, 591-3560.

4 1/2 (410\$/mois), 5 1/2 (455\$/mois), **ARVIDA**. Un mois gratuit, chauffés, éclairés, rénovés, parc pour enfant, libre immédiatement. Tél.:591-3560, 548-6417, 693-5596.

4 1/2 **CHICOUTIMI**, grand, impeccable (bloc), proximité Place Royaume. Demeinement, conciergerie inclus, 500\$/mois, 1er mois gratuit. Tél.:696-4500 #5670 (jour), 699-1287 (soir).

4 1/2 **SAINT-FULGENCE**, un mois gratuit, chauffé, éclairé, remise, libre immédiatement. Tél.:674-2546, 549-8854.

5 1/2 grand logement, voisin Super C, repeint neuf, 485\$/mois. Tél.:540-9876, 690-6308.

5 1/2, 4 1/2, 3 1/2, près Cégep, chauffés, non éclairés, possibilité semi-meublés. Libres immédiatement. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI 34 boul. Université Ouest, 4 1/2. RENOVES A NEUF, tapis, prélat, armoires, plomberie, électricité, fenêtres PVC à manivelles, non chauffés, non éclairés, 380\$/mois. Tél.:662-7062.

2 1/2 (320\$/mois), 3 1/2 (355\$/mois), Arvida, chauffés, éclairés, balcon. Tél.:548-6417, 591-3560.

4 1/2 (410\$/mois), 5 1/2 (455\$/mois), **ARVIDA**. Un mois gratuit, chauffés, éclairés, rénovés, parc pour enfant, libre immédiatement. Tél.:591-3560, 548-6417, 693-5596.

4 1/2 **CHICOUTIMI**, grand, impeccable (bloc), proximité Place Royaume. Demeinement, conciergerie inclus, 500\$/mois, 1er mois gratuit. Tél.:696-4500 #5670 (jour), 699-1287 (soir).

4 1/2 **SAINT-FULGENCE**, un mois gratuit, chauffé, éclairé, remise, libre immédiatement. Tél.:674-2546, 549-8854.

5 1/2 grand logement, voisin Super C, repeint neuf, 485\$/mois. Tél.:540-9876, 690-6308.

5 1/2, 4 1/2, 3 1/2, près Cégep, chauffés, non éclairés, possibilité semi-meublés. Libres immédiatement. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI 3 1/2 chauffé, éclairé. Tél.:698-1635.

A BAS prix, Chicoutimi, recherchez tranquillité? Moderne 3 1/2, chauffé, meublé ou non, 500 pieds Place Royaume, 480\$/mois. Tél.:543-7503, 696-9094.

ARVIDA 2 1/2 (310\$/), 3 1/2 (360\$/), chauffés, éclairés, semi-meublés ou non, immeuble très tranquille. Bon service. Tél.:699-7204, 820-5906, 548-4448.

ARVIDA 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 375\$/mois, libre 1er novembre. Tél.:548-6174.

ARVIDA 3 1/2, meublé, porte-patio, chauffé, eau chaude fournie, bloc appartement, 365\$/mois, 370\$/mois. Tél.:548-7501.

ARVIDA 4 1/2, haut maison, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement, très propre. Tél.:548-3347, 592-7270 (cellulaire).

ARVIDA 4 1/2, 5 1/2, immeuble tranquille, très bon service, 425\$/mois, 455\$/mois. Tél.:699-7204, 820-5906, 548-4448.

ARVIDA 4 1/2, demi-sous-sol, planchers bois, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-7577, paget: 591-2777.

ARVIDA 5 1/2 (sous-sol), très propre, libre immédiatement Un mois gratuit, 485\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-4676 (Edith).

ARVIDA arrière Faubourg Sagamié, 4 1/2 à sous louer, chauffé, éclairé, 425\$/mois. Rabais de 125\$/mois pour les 3 premiers mois. Tél.:545-3080, 591-3950.

ARVIDA beau grand 4 1/2, 445\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:699-1047, 591-7824 (paget).

ARVIDA grand 5 1/2, rue Poltras, libre 1er novembre, Tél.:548-6208, 548-8791, cell:820-7862.

BORD de l'eau, 164 boulevard Tadoussac (Valin), 3 chambres, combustion lente, très grand terrain, libre immédiatement, 450\$/mois. Tél.:674-9318.

BOULEVARD Tadoussac, grand 3 1/2, rez-de-chaussée, vue sur Saguenay, 360\$/mois. Tél.:674-1560.

CANTON TREMBLAY: 282 boul. Tadoussac, 4 1/2, 350\$/mois, Chicoutimi-Nord: 96, Ste-Marie, 3 1/2, St-Honoré: boul. Martel, 4 1/2. Tél.:543-7077.

CHICOUTIMI 4 1/2, 432 Garneau, non chauffé, non éclairé, 350\$/mois, libre 1er novembre. Tél.:591-3321.

CHICOUTIMI à louer ou sous-louer, 5 1/2, repeint, stationnement déneigé, 495\$/mois, non chauffé, non éclairé, coût peu élevé. Doit quitter rapidement. Causes transfert. Tél.:698-4531, 690-6308, 592-3222.

CHICOUTIMI à voir, grand 4 1/2, rue Price. Libre présentement. Un mois gratuit. Tél.:549-2299, 591-0502, 549-4344 (après 18 h).

CHICOUTIMI à voir: 1 mois gratuit, grand 3 1/2, très propre, près centres d'achat, entrées laveuse, sècheuse, beaucoup de rangement, donnerais toiles et rideaux valeur 400\$. Tél.:545-1684, 549-0437.

CHICOUTIMI (Côte Réserve), 2 1/2, sous-sol, semi-meublé, chauffé, éclairé, 300\$/mois, non-fumeur(euse), libre. Tél.:545-1445.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 4 1/2 neuf, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:678-2450.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre novembre, 350\$/mois. Tél.:693-8416.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin), 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie + câble, 425\$/mois, Tél.:545-9799.

CHICOUTIMI - PRIX RÉDUIT À 435\$
A voir, 4 1/2, construction récente, entrée lave-vaisselle, remise, 1 mois gratuit! Libres immédiatement. Tél.:698-2117.

CHICOUTIMI 1 2/2, 2 1/2, chauffés, meublés, idéal travailleurs(euses) ou étudiants(es). Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI 2 1/2, idéal pour étudiant(e), 680, Duberger, #8, 2ème étage, 365\$/mois, semi-meublé, chauffé, non éclairé. Stationnement, remise extérieure, laveuse, sècheuse. Tél.:690-0168 (après 17 h).

CHICOUTIMI 3 1/2 neuf, 375\$/mois, non meublé, non chauffé, non éclairé. Toiles, luminaires, ventilateur inclus. Dénégé, entrée contrôlée, très tranquille, près des services. Vue panoramique. A voir! Libre mi-décembre. Tél.:545-6957.

CHICOUTIMI 3 1/2 rénové, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sècheuse, libre 1er novembre, 370\$/mois. Tél.:690-0517, soir.

CHICOUTIMI 3 1/2, 1 mois gratuit, rue Parent, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:696-1757, Carl.

CHICOUTIMI 3 1/2, demi-sous-sol, derrière Polyclinique, meublé, laveuse, sècheuse, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 2 remises, stationnement, 295\$/mois, libre. Tél.:549-8742 après 17h00.

CHICOUTIMI 3 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 280\$/mois. Tél.:696-4886.

CHICOUTIMI 3 1/2, rénové à neuf, non chauffé, non éclairé, 300\$/mois, libre immédiatement. Tél.:542-5585.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Dequen, possibilité meublé, 355\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-2434, 545-1199.

CHICOUTIMI 3 1/2, situé à Rivière-du-Moulin, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, câble fourni, quartier résidentiel, très tranquille, libre immédiatement. Tél.:549-0314.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, 350\$/mois, libres 1er novembre. Tél.:693-8416.

CHICOUTIMI 4 1/2, 1 mois gratuit, quartier des Oiseaux, eau chaude fournie, rez-de-chaussée, porte patio, tranquille, libre 1er novembre, 450\$/mois. Tél.:690-2728, paget: 545-8907.

CHICOUTIMI 4 1/2, maison, 38 William Est, vue ville, chauffé, 420\$/mois. Tél.:549-8161.

CHICOUTIMI 4 1/2, 643 rue St-Paul, rénové, 460\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:696-1817, paget: 592-2465.

CHICOUTIMI 4 1/2, face Université, 455\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, pas d'entrée laveuse sècheuse, libre immédiatement, possibilité de subvention. Tél.:543-7966.

CHICOUTIMI 4 1/2, moderne, 38, Paquet, près de tous les services, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:591-0975.

CHICOUTIMI 4 1/2, moyen et grand, très propre, 6 1/2, St-Paul, 1 1/2, meublé, centre-ville. Tél.:693-6078.

CHICOUTIMI 4 1/2, près université, eau chaude fournie, possibilité semi-meublé, libre 1er décembre, 485\$/mois. Tél.:678-2299.

CHICOUTIMI 4 1/2, sous-sol, très grand, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-4391.

CHICOUTIMI 4 1/2, stationnement, déneigé, 410\$/mois, chauffé, libre immédiatement. Tél.:549-3220.

CHICOUTIMI 4 1/2, neuf, chauffé, éclairé, 540\$/mois. Libre 1er novembre. Tél.:690-3356.

CHICOUTIMI 4 1/2, près Pulperie, très belle vue, 2e étage, 385\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-5601.

CHICOUTIMI 4 1/2, rue Sainte-Thérèse, 335\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-4982.

CHICOUTIMI 449 St-Philippe, 5 1/2, 380\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-5749, 696-1349.

CHICOUTIMI 5 1/2, 799 Harry, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 375\$/mois. Tél.:547-0583.

CHICOUTIMI centre-ville, 3 1/2, très propre, semi-meublé, 300\$/mois non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:698-8704, 349-8935.

CHICOUTIMI centre-ville, près CITS, 2 1/2, 2e étage, balcon, porte patio, escalier indépendant, meublé, laveuse, sècheuse, 295\$/mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:543-1958.

CHICOUTIMI Coop rue Brébeuf, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, tapis neuf, peinture récente. A voir, \$450, un mois gratuit. Tél.:592-9111, 543-7966, 696-2489.

CHICOUTIMI des Crécerelles, 3 1/2, 4 1/2, secteur Place du Royaume, très propres, beaucoup de commodités, entrée laveuse, sècheuse, libres immédiatement. Tél.:549-2376, 696-6225 (radio-chasseur).

CHICOUTIMI grand 5 1/2, rue Saint-Paul, demi-sous-sol, libre immédiatement, un mois gratuit. Tél.:678-3058.

CHICOUTIMI grand 5 1/2, très propre, près des centres d'achats, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre début novembre. Tél.:549-1389, Patrick.

CHICOUTIMI grand 5 1/2, haut de maison, 2 galeries, quartier résidentiel, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé. Tél.:548-4504.

CHICOUTIMI grand 6 1/2, chauffé, éclairé, 600\$/mois, 1er novembre. Tél.:541-7086, 693-4881.

CHICOUTIMI grand 7 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres, près services. Tél.:549-2769, 820-3326.

CHICOUTIMI rue Sydenham, 5 1/2, chauffé, moderne, armoires mélamine, plus garage. Tél.:674-2385 paget: 696-7155.

CHICOUTIMI très beau 7 1/2, 2e étage, sur 2 étages, avec balcon, 510\$/mois. Tél.:545-0609, 548-4162.

CHICOUTIMI très grand 4 1/2, centre-ville, plafond 12 pieds, chauffé, déneigé, 2 balcons, 500\$/mois. Tél.:690-3142, 820-1041 (cellulaire).

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, 290\$/mois, libre immédiatement. Tél.:698-1603.

CHICOUTIMI-NORD à sous-louer: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, clair et propre. 380\$/mois. Tél.:693-0299.

CHICOUTIMI-NORD 2 1/2, 310\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, meublé. Aussi 5 1/2, 430\$/mois. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD 2388 Roussel, 4 1/2, chauffé, non éclairé, salles de bains armoires et couvre-planchers refaits, 480\$/mois. Libre immédiatement. Tél.:673-6235.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, 170 des Éperviers, 335\$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:543-9662.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, demi-sous-sol, 375\$/mois. Tél.:543-2495.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, chauffés, éclairés, laveuse sècheuse indépendantes, 390\$/mois. Tél.:698-5472.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, Ste-Anne, belle vue, moderne, peut être meublé, 350\$/mois. Tél.:545-0688, 550-5809, dimanche après 13h00.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, balcon, eau chaude fournie, 385\$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-1312, 549-0459, 591-5023.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, refait à neuf, sous-sol de maison, 450\$/mois, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse et câble fournis, libre immédiatement. Tél.:698-1462.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, rue Giffard, très propre, rénové, près des commodités, libre immédiatement, 440\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:820-1593.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, chauffé, repeint, quartier Saint-Luc, près des services. Tél.:690-2143.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, très grand, propre, balcon, solarium, vue sur Saguenay. Libre. 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:698-6107.

LOGEMENTS À LOUER

3 1/2 et 4 1/2
1 MOIS GRATUIT
non chauffés, non éclairés.
Arvida (près du carré Davis)

Tél.: 690-0404
Pagette: 820-4517

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, entièrement rénové, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé. Tél.:557-0648 (cellulaire).

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2 (duplex), 210 Triquet, libre immédiatement, Tél.:696-2965.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, entrée indépendante, déneigé, remise extérieure, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre début décembre. Tél.:690-2999.

CHICOUTIMI-NORD beau grand 4 1/2, entrée extérieure indépendante, 438\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:698-3949, 592-8693.

CHICOUTIMI-NORD bien situé, 5 1/2, demi-sous-sol, 525\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:820-6969.

CHICOUTIMI-NORD duplex 5 1/2, 261 de la Gaillarde, non chauffé, non éclairé, libre, 515\$/mois. Tél.:693-4913.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, boul. Ste-Geneviève, rénové, clair, tranquille, entrée contrôlée, non chauffé, non éclairé, stationnements, 410\$/mois, libre immédiatement. Tél.:690-1763.

CHICOUTIMI-NORD grand 5 1/2, chauffé, éclairé, 470\$/mois, coopérative, très tranquille. Libre immédiatement. Tél.:545-2231.

CHICOUTIMI-NORD grands 4 1/2, repeints, belle vue, tranquilles, venténies et tapis nettoyés. 350\$/mois. Tél.:690-3770.

CHICOUTIMI-NORD petite maison 5 1/2, 2 stationnements, chauffée, eau chaude, terrain, libre immédiatement, 575\$/mois. Tél.:696-5073, 549-1691.

CHICOUTIMI-NORD rue Hoffman, 4 1/2 non chauffé, non éclairé, idéal personne seule ou couple, Libre 1er décembre. Tél.:543-1479.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, face école La Carrière, 440\$/mois, libre immédiatement. Tél.:698-7179, 673-7726.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près Cégep, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, porte patio, libre immédiatement. Tél.:549-3803, 549-7633 (bureau-Claude Lavoie).

DERRIERE Place Saguenay 4 1/2, 1277 rue Côté, très propre, libre 1er novembre. 525\$/mois, chauffé, non éclairé. Tél.:673-3600, 540-9037.

Entre **CHICOUTIMI** et **LA-BAIE** chemin Du Plateau, 4 1/2 chauffé, non éclairé, eau chaude fournie et toiles, peut être semi-meublés, libre immédiatement. Tél.:549-4167 (message), 690-7689.

JONQUIERE 2 grands 4 1/2, rénovés à neuf, planchers bois flottant, libres immédiatement. Tél.:547-2668 Michel.

JONQUIERE 3 1/2, 370\$/mois, chauffé, éclairé. Repeint. Tél.:672-4039.

208 Logements à louer

LA BAIE grand 5 1/2, 1er plancher, bien éclairé, libre 1er décembre. Tél. 544-2888.

LA BAIE rue des Saules, 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, 345\$/mois. Tél. 544-4361, 543-7966.

LAC-A-LA-CROIX 4 1/2, avec sous-sol non fini, pas d'animaux (chien, chat). Tél. 349-2593.

METABETCHOUAN 4 1/2 non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 662-4150, 669-8866.

RIVIERE-DU-MOULIN 2 1/2, moderne, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, déneigé, libre immédiatement. Tél. 545-6967.

RIVIERE-DU-MOULIN grand 4 1/2, avec balcon et porte patio, repeint, revêtement de plancher refait à neuf, non chauffé, non éclairé, lustres fournis, libre immédiatement, 2e étage. Tél. 696-0390, 550-1981.

SHIPSHAW 5 1/2, endroit paisible, vue sur le Saguenay, jardin communautaire, balançoire. Tél. 548-5178, 547-5123.

ST-HONORE, 3 1/2, 6529 boul. Martel, chauffé, éclairé. Pas d'animaux. Libre. Tél. 543-5749 (après 17 h).

ST-JEAN-EUDES boul. Saguenay, 3 1/2, avec grand solarium, personne sérieuse, libre immédiatement. Tél. 548-8446.

ST-JEAN-EUDES 3 1/2, chauffés, éclairés, rez-de-chaussée. 350\$/mois. Tél. 672-2847.

ST-JEAN-EUDES 3 12 (300\$/mois), 4 1/2 (290\$/mois), libres immédiatement. Tél. 548-2814, 550-1742 (cell.).

ST-JEAN-EUDES, 3 12, 4 1/2, 300\$/mois, libres immédiatement. Tél. 548-2814, 550-1742 (cell.).

ST-LEONARD grand 4 1/2, vue sur le Saguenay, très propre, libre immédiatement. Tél. 547-2724, 542-3012.

209 Maisons à vendre

38 RUE Principale, Rivière-Éternité, chauffage électrique et bois, 18,900\$. Tél. 544-6757.

ARVIDA 1902 Fickes, duplex, pas de voisin arrière, terrain aménagé, piscine et patio, garage et remise, rénové. Tél. 548-3739.



ARVIDA 2660, Hocquart, 1 1/2 étage, rénovée, très propre, aucun voisin arrière, 69,000\$. Tél. 548-6974.

ARVIDA construction supérieure, abri d'auto, remise, sans voisins arrière, piscine 24', foyer au sous-sol, 4 chambres, 2 salles de bains, armoires thermoplastiques. À voir. Tél. 548-9047.

ARVIDA duplex 2724 McLeod, très propre, remise, patio, piscine, 69,000\$ négociable. Tél. 548-8320, 544-5330.

ARVIDA duplex, 2 étages, impeccable, rénovation récente, à voir absolument! 89,500\$. Tél. 699-1230, 550-5342.

CHICOUTIMI 1408 Bégin, 26'x42', 3 chambres, terrain 60'x100', bon état. Tél. 543-7412, 543-7684.



CHICOUTIMI 192 de la Colline. Prix révisé. Intérieur chaleureux, foyer récupérateur de chaleur. Pièce bibliothèque, très grand solarium 4 saisons donne sur une cour intime, aménagé avec goût, piscine creusée chauffée de forme irrégulière. Très bien entretenue. Tél. 418-872-1095.

CHICOUTIMI 456 St-Léon, 4 chambres, vue Saguenay, 49,900\$. Tél. 544-6757, 543-7054.

CHICOUTIMI 857 du Séchoir, belle maison 26'x36', 3 chambres, beau terrain clôturé, remise, patio 16'x20', quartier neuf et tranquille, 103,500\$. Tél. 549-0758, 592-7119.

CHICOUTIMI luxueux jumelé, 482 rue DuNouy, près cégep, hôpital (secteur Sydenham), rez-de-chaussée, fenêtres et portes en bois, 2 chambres, salle de bains, salon, salle à manger, cuisine, buanderie, armoires en bois, terrain aménagé 8,400 pi.ca/unité, secteur paisible, près de tout! Tél. 543-1954.



CHICOUTIMI rue de l'Estacade, jumelé, brique et acier, 3 étages, 3 chambres, bel aménagement intérieur. Tél. 549-3368.

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE: Alma, 230, de l'Alsace.



Belle propriété possédant 3 chambres, 2 salles de bains, terrain boisé de 12 532 pi., piscine creusée, abri d'auto, garage, prix demandé est celui de l'évaluation. À voir absolument! INFO: Jour: 668-7072 - Soir: 668-0674.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI unifamiliale 1994, façade briques, 908 du Canal, 5 chambres, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, cuisine, salon, salle de jeux, inclus aspirateur central, plaque chauffante, four encastré, piscine hors terre et accessoires, 135,000\$ négociable. Tél. 543-0601.

CHICOUTIMI vente de débarras, 928 boul. Saguenay Ouest, maison tout briques, aucun voisin arrière, vue sur Saguenay, 34,500\$. Tél. 549-0178, Georges leclerc, La Capitale.

CHICOUTIMI VENTE rapide, beau grand jumelé, secteur boul. St-Paul, 963 du Barrage, 4 chambres, patio, piscine, sans voisin arrière, aspirateur central, céramique, impeccable! 105,000\$. Possibilité location. Cause: transfert. Tél. 540-1688.

CHICOUTIMI, jumelé, 583 de Gascogne, 3 chambres, 2 salles de bain, aire ouverte, grand patio. Tél. 549-0197 ou 690-1691.

CHICOUTIMI-NORD, 327 de la Riviera, 46'x24' (irrégulier), piscine, remise, thermopompe. Évaluation municipale 108,500\$, discutable. Tél. 549-2844.

CHICOUTIMI-NORD, boisé arrière, 3 chambres, 2 salles de bain, 89,900\$. Tél. 543-9717.

JONQUIERE 4025 Chardin, 28'x36', aire ouverte, toit cathédrale, combustion lente au sous-sol, foyer à l'étage, pas de voisin arrière, 2 chambres. Tél. 695-2956. Tél. 695-2956.

JONQUIERE quartier des Peintres, beau grand terrain, pas de voisin arrière, deux logements au sous-sol, grand garage, maison 28'x40', 3 chambres à coucher, prix à discuter. Tél. 547-4091.

JONQUIERE quartier des Peintres, 29'x40', 4 chambres, abri d'auto, piscine, toiture neuve, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, 99,000\$, discutable. Cause: transfert. Tél. 547-6605.



LA-BAIE à voir! 12 pièces, rénovée, solage neuf, près école primaires, secondaires. Tél. 480-1482.

LA-BAIE 771 3ème rue, 3 chambres, 59,800\$ négociable. Tél. 544-9419, 544-6547.



LA BAIE 4552 chemin St-Louis, maison 1999, 13 pièces, 3 salles de bain, garage double + garage supplémentaire, garantie SCHL jusqu'en 2004, terrain 28,000 pi.ca. Tél. (418) 690-7721.

LA BAIE 6073 chemin St-Martin, vue sur Saguenay, 3 chambres à coucher + 2 salles de bain, Garage double. Libre immédiatement. Tél. 544-1811.

LATERRIERE 10 minutes de Chicoutimi, site enchanteur, 14 pièces, verrière, spa, foyer combustion lente, et bien plus. Lac pouvant recevoir hydra-vion. À voir! Denis 678-9990.

209 Maisons à vendre

LATERRIERE Portage-Nord, maison coquette, construction récente, 2 chambres, garage isolé 20x28, terrain paysagé 135x252, 70,000\$ négociable. À voir! Tél. 549-2382.



ST-FULGENCE rang St-Joseph, 10 minutes de Chicoutimi, MAGNIFIQUE UNIFAMILIALE (tourne avant), construction 1998, planchers bois franc, deux chambres, terrain plus d'un hectare, 99,000\$. Tél. 674-1347.

PORTAGE Nord, avec vue sur la rivière, maison 28'x30', terrain 100'x200', 3 chambres, 2 salles de bain complètes, plafond cathédrale, combustion lente, 76,000\$. Tél. 678-2754, 540-1282, 549-6460.

SHIPSHAW: 2961 route Brassard. Aussi maison neuve, Canton Tremblay, 403, chemin St-Marc. Tél. 543-7077.

210 Maisons à louer

A RIVIERE-DU-MOULIN maison unifamiliale, meublée, 3 chambres. Tél. 549-0250, 812-0487 Luc.

ARVIDA 3 chambres, 2 salles de bain, près des écoles primaire et secondaire. Tél. 548-0903.

BEAU grand jumelé, 4 chambres, 2 salles familiales, 2 salles de bain, toit cathédrale, prix compétitif, libre 1er novembre. Tél. 678-2940, paget: 541-0080.

BORD de l'eau, 164 boulevard Tadoussac (Valin), 3 chambres, combustion lente, très grand terrain, libre immédiatement, 450\$/mois. Tél. 674-9318.

CHICOUTIMI 28 Boulevard Université, maison 4 1/2, non chauffée, non éclairée, 400\$/mois. Tél. 662-7062.

CHICOUTIMI-NORD 1082, boul. Martel, maison seule 5 1/2, 450\$/mois. Tél. 543-4433.

CHICOUTIMI-NORD grand jumelé, 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bain, 525\$/mois. Tél. 677-1526.

LATERRIERE bord de l'eau (Portage Nord), 4 chambres, 825\$/mois. Tél. 543-8335.

MAISON seule, à pallier, 7 pièces, secteur Arvida, libre 1er décembre. Tél. 542-3400.

211 Maisons mobiles à vendre

48'x11', avec annexe, pour déménager, prix à discuter. Tél. 699-1105, 547-6003.

ST-FULGENCE: 12'x48' pour déménager, 5,500\$. Tél. 674-2337.

213 Terrains à vendre

AU BORD DE L'EAU
LATERRIERE 2 terrains, début du Portage Nord, environ 95,000 pieds carrés, boisés ou déboisés. Tél. 678-2754, 540-1282, 549-6460.

CHICOUTIMI rue des Explorateurs: 5 grands terrains: un 7,300 pi.ca et 4 entre 11,400 pi.ca. et 12,400 pi.ca. Tél. 549-9200, 690-9590.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI terrain 25,000 pi.ca. avec garage 26x30, prix à discuter. Tél. 543-9060.

GRAND TERRAIN superficie 334'x410', situé sur le boul. Talbot, Laterrière. Tél. 678-2121.

LOTS À BOIS (5), St-Fulgence, Beau chemin, facile d'accès. Vue superbe sur le Fjord. Tél. 549-5703 Pierre.

VASTE terrain boisé, 200'x750', avec ruisseau dans le rang St-Pierre. Parfait pour de magnifiques aménagements paysagers. Tél. 693-7963.

300 VÉHICULES

301 Abris d'auto

2 GARAGES en toile, 1 hiver d'usage, 20'x11' chaque, valeur 800\$ laissés 600\$/2. Tél. 548-1894.

ABRI d'auto en toile, 11'x20', 3 ans d'utilisation. Tél. 693-5013, 690-9837.

ABRI d'auto en toile, 11'x20', bon état. 175\$. Tél. 696-3111.

AUBAINE! Garage en toile double, 18'x20'. Valeur 1,400\$, laissé 900\$. Tél. 545-4809.

Automobiles Jacques Bouchard ET FILS L.TÉE

1757, JONQUIÈRE (SECTEUR ST-JEAN-EUDES) 2243, BOUL. SAGUENAY

SAVANE 2 succursales voisines

548-8192 • 548-0119 • Rés.: 548-2041

VOITURES

2000 PONTIAC GRAND AM SE, 6 cylindres, auto., 4 portes, équipement complet, garantie GM.	16 695 \$
2000 CHEVROLET MALIBU, 6 cyl., 4 portes, équip. complet, garantie GM.	14 995 \$
2000 CHRYSLER INTREPID, champagne, 24 000 km, équipement complet.	16 995 \$
2000 CHRYSLER CIRRUS LX, équipement complet.	15 595 \$
2000 CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, air climatisé, barres électriques, régulateur de vitesse, 25 000 km.	12 995 \$
2000 LINCOLN «TOWN SIGNATURE CARTIER», 15 000 km, état neuf.	44 995 \$
1999 FORD ESCORT SPORT, 4 portes, automatique, aileron, air climatisé, 57 000 km.	12 895 \$
1998 FORD CONTOUR SPORT, 4 cylindres, automatique, équipement complet.	10 495 \$
1998 CHEVROLET CAVALIER Z22, 2 portes, automatique, 60 000 km.	9295 \$
1998 PLYMOUTH BREEZE EXPRESSO, 4 portes, équipement complet.	13 195 \$
1998 SATURN SC1, 2 portes, 4 cylindres, automatique, air climatisé.	10 995 \$
1997 DODGE STRATUS, 4 portes, automatique, air climatisé.	9895 \$
1997 HONDA CIVIC CX, 2 portes, manuelle.	10 495 \$
1996 FORD ESCORT FAMILIALE, 4 cylindres, automatique, air climatisé.	6295 \$
1995 PONTIAC GRAND PRIX SE, 4 portes, équipement complet.	6495 \$
1995 BUICK REGAL CUSTOM, 4 portes, équipement complet.	8895 \$
1994 CHRYSLER INTREPID, V6, automatique, 4 portes, verte.	5495 \$
1992 PONTIAC GRAND AM GT, 4 portes, V6, automatique, équip. complet.	4895 \$

FOURGONNETTES

1998 CHEVROLET BLAZER 4X4, 4 portes, automatique, équip. complet.	19 895 \$
1997 CARAVAN SE, 4 portes, 7 passagers, équipement complet.	14 895 \$
1996 FORD ECONOLINE CARGO, 6 cylindres, automatique.	9995 \$
1996 LUMINA APV, 7 passagers.	11 795 \$
1995 GRAND CARAVAN SE, équipement complet.	8895 \$

CAMIONS

1999 FORD RANGER 2X4, cab. rég., 4 cylindres, manuelle, air climatisé, laser, 46 000 km.	13 495 \$
1998 GMC 1500 4X4 SUPER CAB, boîte courte, automatique.	23 995 \$
1996 DODGE DAKOTA, V6, cabine régulière, automatique, 60 000 km.	9895 \$
1991 DODGE DAKOTA, 8 cylindres, automatique, cab. rég., boîte longue.	3495 \$

automobiles Ghislain Leroux inc.

1366, Saint-Paul CHICOUTIMI

FACE À PISCINE SOLEIL

Financement sur place

Tél.: 696-1774

Sans frais: 1-800-801-2375

À VOTRE SERVICE!

1998 GMC C1500 KING CAB 4X4 01-54 V6, 4.3 L. Vortec, auto., climatisé, rég. de vitesse, peinture 2 tons, volant inclinable, pneus neufs, 56 000 km, roues mags. GARANTIE À VOIR!	1994 JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED 4X4 Moteur V8 5.2 L. automatique, climatisé, roues mags., radiocassette AM/FM + CD, bas kilométrage, équipé de A à Z. GARANTIE	1993 MERCURY VILLAGER GS V6, 3.0 L. automatique, 7 passagers, climatisé, vitres et barres électriques, équipée de A à Z. 01-53 GARANTIE	1997 CADILLAC DE VILLE Moteur Northstar, noir, intérieur cuir, toit ouvrant électrique, roues mags., sièges chauffants, équipée de A à Z. À VOIR!
1998 GMC 4X4 C1500 Moteur 4.3 L. Vortec, automatique, rég. de vitesse, volant inclinable, boîte de 8', radiocassette AM/FM, bas kilométrage. GARANTIE!	1997 TOYOTA RAV4 4X4 Automatique, 4 portes, moteur 2.0 L. servodirection, freins ABS, radiocassette AM/FM, 4 pneus neufs, balance de garantie Toyota. 2 EN INVENTAIRE	1997 ECONOLINE E150 CARGO VAN Moteur V6 4.2 L. injection, 2 portes de côté avec vitres, bas kilométrage. GARANTIE	MERCEDES BENZ 400E V6, roues mags., auto., sièges chauffants, toit ouvrant élec., téléphone cell. incorporé, radiocassette AM/FM et CD, pare-soleil arrière, jamais sorti l'hiver. SPÉCIAL 24 950\$ ENSEMBLE SPORT AMG
1998 FORD F150 XLS 4X2 01-55 Moteur 4.2 L. V6, auto., pneus neufs, boîte de 8', roues mags., climatisé, radiocassette AM/FM. GARANTIE	1997 TOYOTA RAV4 4X4 5 vitesses, freins ABS, servodirection, radiocassette AM/FM, 4 pneus neufs, balance de garantie Toyota. 2 EN INVENTAIRE	1996 NIVA 4X4 Moteur 1.7 L. injection, transmission 5 vitesses, radiocassette AM/FM, seulement 63 000 km. GARANTIE SPÉCIAL 3450\$	1996 STRATUS Automatique, climatisé, vitres et barres élec., équipée de A à Z, bas kilométrage, volant inclinable. GARANTIE FAITES VOTRE OFFRE! SPÉCIAL
1991 DAKOTA KING CAB SPORT Moteur V8 magnum, automatique, radiocassette AM/FM, très propre. GARANTIE SPÉCIAL	1995 SUNRUNNER 4X4 TRACKER Décapotable, automatique, servo-direction, radiocassette AM/FM. RABAIS DE 500\$ GARANTIE	1992 AEROSTAR XL V6, automatique, 7 passagers, volant inclinable, régulateur de vitesse. GARANTIE SPÉCIAL 2 950\$	1992 SUZUKI SWIFT GLX 4 portes, automatique, vitres, barres et miroirs électriques, régulateur de vitesse, démarreur à distance. GARANTIE
1996 GMC C1500 KING CAB 4X4 01-45A V6, 4.3 L. Vortec, automatique, roues mags., climatisé, radiocassette AM/FM, état neuf. GARANTIE SPÉCIAL 16 950\$	1990 JEEP YJ 4X4 Moteur 6 cylindres, 4.0 L, 5 vitesses. GARANTIE SPÉCIAL 5950\$	1990 CHEVROLET S10 KING CAB 4X4 V6, 4.3 L. injection, automatique, radiocassette AM/FM. GARANTIE	1992 BUICK LE SABRE LIMITED Moteur V6 3.8 L. climatisé, vitres et barres électriques, équipée de A à Z, voiture très luxueuse. GARANTIE

00494985

Belle propriété possédant 3 chambres, 2 salles de bain, terrain boisé de 12 532 pi., piscine creusée, abri d'auto, garage, prix demandé est celui de l'évaluation. À voir absolument! INFO: Jour: 668-7072 - Soir: 668-0674

GARAGE en toile 11X16, jamais servi, 250\$. Tél. 548-1137.

2 BUICK Summerset 1985 (une bonne condition et une pour pièces), automatique, 8 pneus, 700\$/ensemble. Tél. 695-4135.

A la recherche MANIC, auto des années 1970, fibre de verre avec moteur arrière, tél. 547-9449.

ACCENT GT 1996, utilisée un seul hiver, 72.000 kilomètres, avec équipement, 6.200\$. Tél. 818-0854 (cellulaire) ou 696-6356 (paget).

ACHAT d'autos 1000\$ et moins. Tél. 550-2768.

ATTENTION entreposage autos, bateaux, cam-pours. E.M.T. tél. 673-7070.

ATTENTION: acheteurs voitures usagées de 1990 à 2000. Tél. 696-1774.

AUBAINE à voir BMW 325, manuelle, 3.499\$. Doit vendre. Tél. 592-9726.

AUBAINE Nissan Sentra 1999, 56.000 kilomètres, manuelle, 9800\$. Tél. 548-6415.

AUBAINE Toyota Corolla 1998, manuelle, 4 portes, pneus et freins neufs, femme propriétaire, A-1, 150.000 kilomètres, 7777,77\$. Tél. 543-2495.

AUBAINE! Chevrolet Sprint 1991, 5 vitesses, mécanique refaite à neuf, impeccable, économique. Aussi pick-up Ford, 600\$. Tél. 698-4996, 541-2190.

AUBAINE: Ford Tempo 1994, automatique, 4 portes, air climatisé, 4.100\$. Dodge Colt sport, 1993, 2 portes, super propre, 3.995\$. Tél. 557-0970 (Chicoutimi).



CHRYSLER Intrepid, 1999, équipement complet, garantie 12 décembre 2006 ou 160.000 kilomètres/complet. Tél. 349-2666.

CHEVROLET Corsica 1990, moteur 3.1, 144.000 kilomètres, propre, bonne condition, 2.000\$ négociable. Aussi Chevrolet Corsica 1988, moteur 2.8, 180.000 kilomètres, très bonne mécanique, besoin de peinture, 800\$ négociable. Tél. 695-1625, paget: 545-5149.

CHEVROLET Cavalier 1996, 4 portes, automatique, air climatisé, seulement 19.000 kilomètres. Venez faire votre offre. Excellence Nissan 543-6477.

BMW 1987, parfaite condition, très propre, 4 pneus d'hiver, 5.500\$ négociable. Tél. 695-5345, 542-5489.

Avenir Auto inc.

neuves et usagées

3380, avenue du Port, La Baie
Tél.: 697-0404

NOUVEL ARRIVAGE

1999 GRAND Vitara, aut., équipement complet
1997 MUSTANG convertible, équip. complet

1999 SONOMA 2x4, aut., climatisé, 22.000 km.
1998 SIDEKICK sport, 4 p., man., groupe élect.
1998 SIDEKICK sport, 4 p., aut., vitres teintées
1998 TRACKER 4 p., aut., rouge, 56.000 km.
1998 SIDEKICK 2 p., convertible, 2 tons, impeccable
1998 BLAZER noir, équipé, vaut le déplacement
1998 GMC pick-up, 2x4, aut., bleu, 45.000 km.
1997 SUZUKI X-90, 4x4, T-Top, idéal étudiant-e
1994 SIDEKICK 2 p., noir, convertible, écon.

1999 ESCORT 4 p., aut., climatisé, 29.000 km.
1998 GRAND-PRIX aut., équipée, pneus neufs
1998 CAVALIER 2 p., aut., CD, spécial 7.995\$
1998 SUNFIRE 4 p., aut., air, CD, très propre
1997 ACURA 1.6 EL, équipée, manuelle, mags
1997 BREEZE 4 portes, équipée, violette
1996 HONDA Civic 1.8, 4 portes, automatique
1995 VOLKS Golf GL, 4 p., manuelle, mûre
1995 COLT aut., 2 p., aileron, bleue
1994 HONDA Civic DX, coupée, bas km.
1994 TOYOTA Tercel, 4 p., aut., très propre

et plus...

BUICK Century 1976 bas kilométrage, propre, 500\$ négociable. Tél. 541-4004.

BUICK Century 1991, 119.000 kilomètres, attache-remorque pour tente-roulotte. Tél. 698-0607.

BUICK Regal 1993, air climatisé, vitres et barrières électriques, 5.900\$. Tél. 673-6115.

BUICK Skyhawk 1987, automatique, 129.000 kilomètres, bon état, démarreur, 1.100\$. Tél. 693-8007.

CAMARO Z-28 1995, 76.000 kilomètres, manuelle, 6 vitesses, 3.500\$ de modifications, excellente condition, 14.300\$ négociable. Tél. 690-1543.

CAVALIER 1993, 2 portes, manuelle, bonne mécanique, moteur neuf de 3 ans, 1.900\$ négociable. Tél. 544-5172.

CAVALIER 1994, 4 portes, automatique, 120.000 kilomètres, très propre, 4.500\$ négociable. Tél. 542-8761.

CHEVROLET Cavalier 1987, automatique, 125.000 kilomètres, pneus d'hiver, 500\$. Tél. 548-2287.

CHEVROLET Cavalier 1991, 4 portes, manuelle, mécanique A1, très propre, 2.500\$ négociable. Tél. 545-1048.

CHEVROLET Cavalier 1991, automatique, 184.000 kilomètres, 1.100\$. Tél. 545-4054.

CHEVROLET Cavalier Z-22, 1997, manuelle, 87.000 kilomètres, rouge, très propre, 7.400\$. Tél. 591-3865.

CHEVROLET Lumina 1990, 150.000 kilomètres, excellente condition, 2800\$ négociable. Tél. 548-2068.

CHEVROLET «Lumina Euro» 1991, équipement complet, démarreur distance, pneus d'hiver. Prix négociable. Tél. 677-2957.

CHEVROLET Tracker 1989, bonne condition, prix à discuter, 120.000 kilomètres. Tél. 695-0830, 820-1588.

CHRYSLER «Caravel» 1988, propre, démarreur à distance, climatisation. Tél. 543-5970.

CHRYSLER Concord LXI, 1998, moteur 3.3 litres, sièges en cuir, radio, disque au laser, 77.000 kilomètres, pneus neufs, impeccable, 15.800\$. Tél. 547-8170.

CHRYSLER «Dynasty» 1991, transmission neuve, 4 portes, automatique, très propre, 2.500\$. Tél. 690-2526, 690-0841.

CHRYSLER Intrepid 1999, équipement complet, 38.000 kilomètres, 15.695\$. Tél. 548-4544.

CHRYSLER «LeBaron» 1987, 142.000 kilomètres, 800\$. Tél. 542-8772.

CHRYSLER New Yorker automatique, blanche. Tél. 698-1635.

CHRYSLER New Yorker Landau, seulement 86.000 kilomètres. Venez faire votre offre. Excellence Nissan 543-6477

CHRYSLER New Yorker 1992, tout équipé, ultra propre. Paget: 541-9410.

CHRYSLER New Yorker, 1989, 88.000 kilomètres, très bonne condition, tout équipée. Venez faire votre offre. Tél. 549-8383.

CHRYSLER Sebring 1995, 60.000 kilomètres, état neuf, 4 pneus d'hiver à clous. Tél. 548-2632, après 17h.

COLT 200 1992, automatique, démarreur, F-150 XLT 1998, «full». Tél. 690-3655.

COLT 200E, 1992, manuelle, 168.000 kilomètres, mécanique et carrosserie en excellent état, 2.800\$ négociable. Tél. 548-7608.

CROWN Victoria, 1992, automatique, entièrement équipée, inclus pneus été et hiver neufs, excellente condition, à voir, 5.000\$. Tél. 543-5052.

DAYTONA 1989, 4 cylindres, moteur reconditionné à neuf, 1.200\$. Tél. 673-6410.

DODGE Colt ES, 1995, 94.200 kilomètres, manuelle, aileron arrière, 5.800\$. Tél. 668-6373.

DODGE Colt 1989, noir, automatique, 209.000 kilomètres, peinture neuve, Spécial: 1.995\$. Tél. 549-4495.

DODGE Colt 1994, bleu, 123.000 kilomètres, pneus d'hiver, démarreur à distance, 3.800\$ négociable. Tél. 540-3917.

DODGE «Colt E-100» 1989, manuelle, 147.000 kilomètres, 750\$. Tél. 343-3950 (Daniel).

DODGE Neon, 1995, 2 portes, automatique, rouge, 120.000 kilomètres, très bonne condition, 4.800\$. Tél. 697-0911, 697-1800.

DODGE Orion, 1989, automatique, 140.000 kilomètres, 600\$ négociable. Tél. 695-0166.

DODGE «Shadow» 1992. Une seule propriétaire. Automatique, air climatisé, 4 portes, 162.000 kilomètres, excellente condition, 3.500\$ négociable. Tél. 698-8674.

DODGE Shadow, 1989, automatique, 4 portes, bonne condition, 1.700\$. Tél. 549-6420.

EAGLE Vista 1989, 4 portes, automatique, très bonne condition, 1.200\$. Tél. 547-9269.

ESCORT 1995 GT, très propre, 6000\$. négociable. Tél. 698-2838, 418-233-4073.

FAUT VENDRE!

MAZDA MX-6 Turbo 1988, automatique, 155.000 kilomètres, entièrement équipée, parfaite condition, 2.500\$. Tél. 812-0061, 591-8556 (paget).

FIREFLY 1990, automatique, 175.000 kilomètres, bon état, 950\$. Tél. 541-4781.

FORD F-100, 1/2 tonne, 1981, très propre, tout en hiver, 1500\$. TOPAZ 1988, 4 portes, peinture neuve, désire échanger, 500\$ négociable. Tél. 343-2557.

FORD Festiva 1990, 160.000 kilomètres, mécanique A-1, automatique, 800\$. Tél. 549-6609.

FORD FOCUS ZX-3, 2000, 2 portes, «hatchback», automatique, climatisé, CD, mags, etc., 9.000 kilomètres, garantie Ford, 12.000\$. Tél. 540-8628, 698-8475.

FORD Lincoln 1988, «Tronw-car», 2.400\$, négociable. Tél. 698-1440.

FORD Mercury Topaz 1988, 145.000 kilomètres, automatique, pneus d'hiver, 700\$. Tél. 542-8360.

FORD «Probe» 1989, 210.000 kilomètres, réservoir essence neuf, peu de rouille, 1500\$. Tél. 545-3899.

FORD Thunderbird 1992, 127.000 kilomètres, démarreur à distance, tout équipée, 3.900\$. Tél. 545-9980.

PIÈCES D'AUTOS USAGÉES CHATEAUGUAY

Ventes de pièces usagées (garanties)
Achat et vente d'autos accidentées

4383, rue Châteauguay

1-800-561-7398

Jonquière (Québec)

547-5495

00490604

FORD Tempo, 1993, seulement 90.000 kilomètres. Venez faire votre offre. Excellence Nissan 543-6477

FORD Thunderbird 1992. Ford Ranger, 1986, king cab, 4x4, 4 roues Suzuki, 1985, 250cc. Tél. 543-4433.

GEO Metro 1993 manuelle, mécanique et carrosserie excellent état. Tél. 545-0953, 698-9477.

GOLF 1993 diesel, 217.000 kilomètres, parfaite condition. Evaluation: 5.800\$ laissée: 5.400\$ négociable. Tél. 678-3282.

GOLF 1999, rouge, 4 portes, manuelle, 46.000 kilomètres, très bonne condition, 4 pneus d'hiver, 13.000\$. Tél. 690-2364, Claude.

GOLF CL 1997, air, manuelle, 4 portes, balance garantie, Tél. 696-2358, 349-3361.

GRAND-AM 1997, automatique, 109.000 kilomètres, tout équipée, garantie jusqu'en 2005 ou 164.000 kilomètres, 10.000\$. Tél. 693-5315.

HONDA «Accord LX», 1986, automatique, 4 portes, couleur champagne, mécanique A-1, peinture impeccable, 2.295\$. Tél. 678-1055.

HONDA Accord LX, 1987, automatique, bonne condition, 800\$ ferme. Tél. 698-3977, 592-8062.

HONDA Civic 1989, automatique, 4 portes, mécanique A-1, prix à discuter. Tél. 544-1984.

HONDA Civic 1991, 2 portes, manuelle, très propre. Tél. 690-2831.

HONDA Civic 1993, 2 portes, «hatch back», 160.000 kilomètres, très propre, 5.900\$. Tél. 540-8628, 698-8475.

HONDA Civic 2 portes, 1998, très propre, femme propriétaire, 11.900\$ négociable. Prendrais échange. Tél. 541-9287.

ACHAT VENTE

VÉHICULES USAGÉS

POUR PIÈCES OU REVENTE

BATTERIE GARANTIE À 100 %, 100 JOURS.

Accès à un choix de plus de 500 véhicules accidentés de toutes marques.

696-0597

PAYSAN

PIÈCES D'AUTO

228, boul. du Royaume Est, Chicoutimi



Les prix tombent comme des feuilles

VENEZ LES RAMASSER!

**PONTIAC
BUICK**

80, Racine Est Chicoutimi

Site internet: www.chicpontiac.com

696-2226

1-800-463-6525



Éric Tremblay



Kevin Querry



Stéphan Bergeron

À votre service!

2000 WINDSTAR LX

4 portes, équipée de A à Z, balance de garantie Ford, 17.000 km seulement.

ÉTAT NEUF

Spécial **20 995\$**



2000 PONTIAC MONTANA

4 portes, équipée de A à Z, peinture 2 tons, balance de garantie GM.

À VOIR!

Spécial **20 995\$**



2000 JIMMY SLT 4X4

6 cylindres, automatique, cuir, équipement complet, 4 portes, peinture 2 tons.

Spécial

29 999\$



1999 SUZUKI GRAND VITARA

V6, 4x4, vitres électriques, peinture 2 tons, balance de garantie Suzuki (Nouveau modèle).

Spécial

16 995\$



1999 HYUNDAI ACCENT

Radio AM/FM CD, manuelle, 5 vitesses, balance de garantie Hyundai.

Spécial

8995\$



1998 SATURN SLI + SWI

4 portes, automatique et manuelle, bas kilométrage

3 en stock.

Spécial

10 995\$



1998 CHEVROLET C1500

Automatique, boîte 8', 67.000 km, 6 cyl.

ÉTAT NEUF

Spécial

15 495\$



1998 CAVALIER/SUNFIRE

Manuelle, 2 portes, bas kilométrage

3 en stock.

À partir de

20870\$/mois*



1997 CHRYSLER NEON

4 portes, automatique, air climatisé.

Spécial

19771\$/mois*



1997 CAVALIER

2 portes, manuelle, 4 cylindres.

Spécial

8995\$



1997 JIMMY/BLAZER

4x4, 4 portes, équip. complet, 6 cyl., 4.3 L, bas kilométrage

2 en stock.

Spécial

19 995\$



1996 CHEVROLET C2500

Automatique, air climatisé, boîte 8', pneus neufs.

À VOIR!

7495\$



1996 PONTIAC GRAND AM

4 portes, automatique, air climatisé, 4 et 6 cyl.

À partir de

19771\$/mois*



1996 FORD RANGER KING-CAB

HONDA Civic 2001, 4 portes, automatique, climatisé, 3,000 milles. Comme neuve. 13,500\$. Tél.:540-8628, 698-8475.

HONDA Civic Lombardi 1990, automatique, état de marche, besoin de quelques réparations. 900\$. Tél.:693-8007.

HONDA «Civic LX» 1988, groupe électrique, toit ouvrant, très propre, 162,000 kilomètres, 1,650\$. Tél.:545-1832.

HONDA «Civic LX» 1989, arrière gauche accidenté, mécanique bon état, 750\$, négociable. Tél.:545-1832.

HONDA «Civic LX» 1997, 4 portes, automatique, air climatisé. Impeccable! Tél.:549-5431, 540-6758 (cellulaire).

HONDA Civic SE 1991, manuelle, très propre, 3,400\$. Tél.:542-1484.

HONDA Civic Si 1999, manuelle, 54,000 kilomètres, impeccable, 8 pneus neufs, garantie prolongée. Tél.:545-2741, 698-8477.

HONDA Civic Sport 2000, 52,000 kilomètres, comme neuve. Mazda 1988, parfait état. Tél.:345-2476.

HONDA Civic, 1996, 98,500 kilomètres, automatique, très bon état. Tél.:542-9505.

HYUNDAI Accent 1997, 70,000 kilomètres, automatique, démarreur, 7500\$. Tél.:480-4490.

HYUNDAI Elantra 2000, automatique, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été sur mags, démarreur, aileron. Tél.:695-6880.

HYUNDAI Elantra SE, 1993, automatique, équipement complet, 4,900\$. Tél.:673-6115.

HYUNDAI EXCEL 1991, automatique, 2 portes, 107,000 kilomètres, 1750\$. Automobiles J.Y.B. Tél.:540-7670.

HYUNDAI «Excel», 1992, 5 vitesses, 2 portes, couleur blanche, mécanique A-1, peinture neuve, 1,995\$. Tél.:818-2216.

HYUNDAI Excel 1991, peinture neuve, automatique. Tél.:591-0663 541-4082.

HYUNDAI «Scoop» 1991, 2 portes, 5 vitesses, blanche, peinture neuve, 141,000 kilomètres, mécanique A-1, moteur refait à neuf, 2,995\$. A voir! Tél.:678-1331.

HYUNDAI Sonata 1992, GL, 2 litres, moteur refait, peinture et pare-brise neufs, pneus hiver et été avec jantes, 130,000 kilomètres, 3,300\$ négociable. Tél.:345-2335.

HYUNDAI Sonata GL, 1995, moteur V-6, automatique, balance garantie, parfaite condition, 132,000 kilomètres, 6,600\$. Tél.:668-0491, 669-8632.

HYUNDAI Tiburon 1999, 48,000 kilomètres, équipement complet, balance garantie jusqu'en novembre 2004. Tél.:549-9337, page 541-8717.

JETTA 1991, turbo, diesel, excellent état, pneus d'hiver sur jantes. Tél.:543-7815.

MAZDA 323 SE 1991, manuelle, très propre, 2,900\$. Tél.:542-1484.

MAZDA 323, 1995, Excellence Nissan 543-6477

MAZDA 626 Chronos 1995, automatique, 130,000 kilomètres, tout équipé, 8 pneus 8,800\$. Page 541-5832.

MAZDA 626, Cronos DX, 1995, impeccable, mécanique A-1, 8,500\$. Tél.:548-2026.

MAZDA LX 1994, 4 portes, manuelle, 126,000 kilomètres, 5,000\$. Tél.:696-3310.

MAZDA Protégé SE 1993, bien équipée, 118,000 kilomètres, impeccable, propriétaire féminin, 6,900\$. Tél.:695-3489.

MAZDA «Protégé SE» 1999, automatique, air climatisé, bas kilométrage. Venez faire votre offre! Excellence Nissan 543-6477.

MAZDA Protégé SE, 1998, manuelle, 60,000 kilomètres, garantie janvier 2003, 12,650\$. Tél.:820-8178.

MAZDA Protégée 1991, manuelle, 163,000 kilomètres, 3,500\$. Tél.:673-1764, 592-9097.

MECANIQUE complète de Pontiac «Grand Prix» 1990. Prix discutable. Tél.:695-3198.

MERCEDES 300-E, 1992, 4 roues motrices, excellente condition, 14,500\$. Tél.:690-7162.

MERCEDES «Bens 280» 1978, automatique, état de marche, ou pièces. Tél.:347-3002.

MERCUY COUGUAR LS, 1991, V6, 3.8L, excellente condition, 3600\$. Tél.:480-2137, 668-5322

MERCUY «Sable LS» 1999, moteur 24 valves, siège cuir, équipement complet. Très propre. État neuf. 39,000 kilomètres, 16,000\$. Tél.:693-1717.

MERCUY SABLE, 1995, automatique, 4 portes, entièrement équipé, très propre, 5900\$ négociable. Tél.:542-9707

MERCUY «Topaz LX» 1986, manuelle, 600\$. Tél.:673-7826.

MERCUY Topaz, GS 1993, automatique, 2,000\$. Tél.:699-4970.

NEON 1997 garantie, automatique, 2 portes, 58,000 kilomètres, climatisé, démarreur, impeccable. Tél.:547-9449.

NEON 2000, 4 portes, blanche, automatique, 41,000 kilomètres, 13,800\$. Tél.:480-3435.

NISSAN Altima GXE 1999, entièrement équipé, balance garantie, prix de débarras. Excellence Nissan 543-6477

NISSAN Altima GXE, 1999, tout équipé, Tél.:542-5150.

NISSAN Altima SE, 1999, démonstrateur, bas kilométrage. Venez faire votre offre. Excellence Nissan 543-6477

NISSAN «Maxima» 2000, seulement 34,000 kilomètres, entièrement équipée, balance de garantie. Venez faire votre offre! Excellence Nissan 543-6477.

NISSAN MAXIMA GXE, 1993, Venez faire votre offre. Excellence Nissan 543-6477

NISSAN Pulsar 1988, jaune, très propre, 5 vitesses, 1300\$ négociable. Tél.:548-2946.

NISSAN Sentra 1988, 4 portes, automatique, 220,000 kilomètres, 1500\$. Tél.:548-4757.

NISSAN Sentra 1993, 4 portes, automatique, 2,995\$. Excellence Nissan 543-6477

NISSAN Sentra 995\$, Excellence Nissan 543-6477

NISSAN «Sentra SE» sport, 2001, automatique, accidentée, 7,000\$. Toyota «Corolla LE» 2000, équipement complet, accidentée, 6,000\$. Ford «Focus» 2000, 4 portes, automatique, équipement complet, accidentée, 4,900\$. Tél.:540-8628, 698-8475.

NISSAN Sentra XE 1996. Venez faire votre offre! Excellence Nissan 543-6477.

NISSAN Sentra, 1988, manuelle, 4 portes, 650\$. Tél.:547-0997.

NISSAN Stenza 1992, 145,000 kilomètres, tout équipé, 4900\$. Tél.:548-4460, heure des repas.

OLDSMOBILE Cutlass Sierra 1993, vitres et barres électriques, 4,900\$. Tél.:673-6115.

OLDSMOBILE Cutlass Suprême, 1994, 4 portes, automatique, entièrement équipée, seulement 72,000 kilomètres. Venez faire votre offre. Excellence Nissan 543-6477

PONTIAC Bonneville 1986, V6, 3.8L, seulement 129,000 kilomètres, mécanique A1, pneus d'hiver sur roues, aubaine! 950\$. Tél.:695-3840.

PONTIAC Grand Am 1987, 2 portes, automatique, très propre. Tél.:543-6216.

PONTIAC Grand Am, 1988, automatique, 500\$. Pontiac Grand Am, 1987, manuelle, 300\$. Tél.:557-0843, 548-9221.

PONTIAC Grand Prix LE, 1990, automatique, 2 portes, 2,600\$. Tél.:548-6735.

PONTIAC SUNBIRD 1994, 4 portes automatique, 4 cylindres, 160,000 kilomètres, très propre, 3500\$. Tél.:690-2526, 690-0841

PONTIAC «Sunbird», 1992, automatique, couleur blanche, climatisé, 4 portes, 157,000 kilomètres, peinture impeccable, 3,295\$. Tél.:678-3754.

SATURN SL1, 1995, automatique, air climatisé, 4 portes, 88,000 kilomètres. Tél.:696-0997.

PONTIAC Sunfire 1997, 83,000 kilomètres, bien équipée, bon état, 6,800\$ négociable. Tél.:674-9381.

RABBIT Turbo diesel 1984, 5 vitesses, moteur 45,000 kilomètres, 800\$ négociable. Tél.:669-3232.

RECHERCHE Suzuki Samurai, 1,500\$ et moins. Tél.:693-1588.

SATURN L-200, 2000, 66,000 kilomètres, groupe électrique, air climatisé, CD, pneus d'hiver, prix à discuter. Tél.:549-6685.

SUBARU Loyal, 4X4, 1992, chaussé en hiver, manuelle, 2,000\$. Tél.:547-4609.

SUBARU Loyal, 4X4, 1992, 202,000 kilomètres, 2,200\$. Tél.:544-7284.

SUNFIRE 1998, 79,000 kilomètres, manuelle, 4 portes, 6,800\$. Tél.:542-9352.

SUNFIRE, 2000, 4 portes, automatique, pneus d'hiver, CD, 59,000 kilomètres, 12,500\$. Tél.:549-6439.

SUZUKI Swift, 1990, 4 portes, 122,000 kilomètres, manuelle, 850\$. Tél.:544-3488.

TOPAZ 1989, automatique, démarreur, 700\$. Camry, 1988, automatique, 1,200\$ négociable. Pick-up Ford Ranger, 1986, V6, manuelle, «roll-bar», calotte, lecteur CD, 4 pneus à clous, 1,500\$. Tél.:678-9123, 540-2963.

TOYOTA Paseo 1996, noir, 83,000 kilomètres, très propre, mécanique A1, manuelle, 5 vitesses, mags, 9,500\$. Tél.:677-1441.

TOYOTA CAMRY 1988, 240,000 kilomètres, très bon état, 2,100\$. Tél.:678-1231

TOYOTA Camry 1988, avec pneus d'hiver, 600\$. Tél.:548-3499.

TOYOTA Camry CE, 1999, automatique, 64,000 kilomètres, état neuf, roues mags, 18,500\$. Tél.:543-3914.

TOYOTA Camry LE, 1993, tout équipée, Venez faire votre offre. Excellence Nissan 543-6477

TOYOTA Echo, 2000, manuelle, grise, 34,000 kilomètres, balance de garantie, 13,000\$. Tél.:679-0322.

TOYOTA «Corolla» 1996, automatique, 4 portes, seulement 46,000 kilomètres. Venez faire votre offre! Excellence Nissan 543-6477.

TOYOTA «Corolla» 1997, automatique, 65,000 kilomètres, bien entretenue, 11,000\$. Tél.:696-0019.

TOYOTA Tercel 1998, automatique, 44,500 kilomètres, super propre, démarreur, garantie. Tél.:342-6966.

VOLKSWAGEN Golf 1992, diesel, 4 portes, manuelle, bon état, 3,500\$. Tél.:543-7412.

TOYOTA Tercel LS 1993, 4 portes, 5 vitesses, 180,000 kilomètres, inspection faite par SAQ, prix de cotation: 4,500\$ Spécial: 3,995\$. Automobiles J.M. 693-8830.

VENTE RAPIDE
CADILLAC de ville 1980 et Crown Victoria 1992. Excellente condition. Cause: transfert. Tél.:548-9440 (après 18 h).

VOLKSWAGEN «Golf CL» 1994, 2 portes, blanche, 130,000 kilomètres, CD, garantie Volkswagen jusqu'à 160,000 kilomètres ou 2004, condition impeccable. Tél.:543-7234.

VOLKSWAGEN Jetta 1987, 4 pneus d'hiver neufs, 1,300\$ négociable. Tél.:672-4751.

VOLKSWAGEN Jetta 1987, 4 pneus d'hiver, 1,500\$ négociable. Tél.:677-1700.

VOLKSWAGEN Jetta 1988, moteur à essence, manuelle, très propre. Tél.:690-2831.

VOLKSWAGEN Jetta 1989, diesel, propre, 1,500\$ négociable. Tél.:677-1849, 541-4425, 820-6394.

VOLKSWAGEN Jetta, diesel, 1986, manuelle, 5 vitesses, 266,000 kilomètres, mécanique A-1. Tél.:695-5988, 820-2019.

BAYLINER 22, 5 pieds, «Cuby cabine», toit campeur, moteur 2.4 litres, remorque incluse, 9,500\$, négociable. Tél.:549-8704.

CANOT de portage 11.5' Niteran Lynx, servi 2 fois, valeur 1,200\$, laissé 490\$. Page 541-5832.

GMC S-10, 1992, en bon état, tél. 693-4782.

CAMION GMC 6 roues, 1980, 1.1/2 tonne, 305 HP, boîte pompeuse, peinture refaite à neuf, bien entretenu, inspection août 2001, 2000\$. Tél.:690-2228.



1997 FORD F-150, moteur 4.3, 5 vitesses, 87,000 kilomètres, balance garantie, 12,800\$ négociable. Tél.:675-2600 Andre.

1996, GMC C-2500, air climatisé, pneus neufs. Chic Pontiac Buick, tél.:696-2226, 1-800-463-6525.



1998, GMC king cab, SLE, 2x4, automatique, climatisé, 8 cylindres, 350 p.c. Adapté pour Fifthwheel. Bas kilométrage, spécial 18,995\$. Automobiles Blackburn 693-5388. Automobiles Blackburn. Tél.:693-5388.

A LIQUIDER

1998 CHEVROLET Venture, 58,228 kilomètres, air climatisé.

Camion

1999, Chevrolet Silverado 1500, cab simple, automatique, 2X4, boîte 8', 15,619 kilomètres. 1998 GMC Sierra 1500 cab allongé, boîte 6.5', automatique, air climatisé.

GAGNE KIA

**2685 AVE DUPONT, ALMA
418-662-4013, 1-800-465-4735
gagnekia@cgocable.ca**

AUBAINE RANGER 1994, manuelle, cab régulier, peinture neuve, 5500\$. Tél.:548-6415

NOUVEAU! DÉCAPAGE PAR JET DE SABLE

SABLAGE J.T. MOBILE

SERVICES MOBILE ET EN ATELIER

ESTIMATION SUR PLACE

ROUTE 170, DIRECTION ST-BRUNO • 1 KM APRÈS LAROCHE

INFORMATION: 662-7564 ou page 669-7444

- Sablage jet de sable pour commercial et résidentiel
- Peinture en atelier
- Spécialités: remorque, camion lourd, béton et acier

Ford F150 1999

Cabine régulière 2X4, 6 cylindres, air climatisé



SPÉCIAL

13 995 \$

NOLICAM

LOCATION DE CAMIONS ET DE REMORQUES

**1910, boul. St-Paul
Chicoutimi**

545-4444



CHEZ HYUNDAI CHICOUTIMI

OSEZ pour une USAGÉE

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

2001 HYUNDAI SONATA GL

V6, 24 000 km, balance de garantie jusqu'à 100 000 km, entièrement équipée, 4 freins à disque, 4 mags.

Spécial 18 995 \$



1997 HYUNDAI ACCENT GT
5 vitesses, 82 000 km, balance de garantie jusqu'à 100 000 km.



1997 HYUNDAI ELANTRA
2 en inventaire, 1 auto. et 1 manuelle 5 vit., bal. de gar. jusqu'à 100 000 km.
SUPER AUBAINE!

1999 VOYAGER

Vert jade, complètement équipée, démarreur à distance, attache-remorque, antidémarrage, 52 000 km, balance de garantie, impeccable.

SPÉCIAL

533, boul. du Royaume



1999 HYUNDAI ACCENT
2 EN INVENTAIRE
5 vitesses, verte, 36 000 km, balance de garantie jusqu'à 100 000 km.
COMME NEUVE!



1997 HYUNDAI ACCENT
56 000 km, air climatisé, manuelle, couleur raisin.
À VOIR!



1998 HYUNDAI ELANTRA SE
Familiale, automatique, 60 000 km, garantie jusqu'en janvier 2003.
SPÉCIAL!



1995 DAKOTA SLT
Automatique, 4X4, IMPECCABLE!
11 995 \$



1997 DODGE STRATUS
4 cylindres, automatique, équipement complet, 72 000 km, très propre, garantie de 2 ans ou 40 000 km.
SUPER AUBAINE!



1998 DODGE NEON
Couleur sable, automatique, air climatisé, 68 000 km, gar. 12 mois ou 20 000 km.
À VOIR!



1993 FORD TAURUS
61 000 km
1994 HONDA ACCORD EX
112 000 km
1995 HYUNDAI ACCENT
1995 PONTIAC SUNFIRE
Automatique
1997 HYUNDAI SONATA GL
Toute équipée
1999 HYUNDAI ELANTRA GL
Rouge
2000 HYUNDAI SONATA GL
4 cylindres
Plusieurs autres modèles en inventaire!



FINANCEMENT SUR PLACE

DODGE Caravane 1990, bonne condition, sièges et vitres électriques, automatique, blanche, 1.500\$ négociable. Tél: 668-0731 après 17h00.

DODGE Caravane 1997, bleu, 93.000 kilomètres, siège intégré pour enfant, pneus d'hiver, 13.800\$ négociable. Tél: 540-3917.

DODGE «Ram» 1988, mécanique bonne condition, prix à discuter. Tél: 693-8158.

FORD «Econoline 150», 1986, 4 pneus à clous, 1.500\$ négociable. Banc de scie. Tél: 696-3144, 541-2335, Steeve.

LUMINA APV, 1996, démarreur, air climatisé, 140.000 kilomètres, 10.995\$ négociable. Tél: 674-1619.

PLYMOUTH Grand Caravan SE 1993, 74.000 kilomètres, 5.800\$. Tél: 690-1751.

PLYMOUTH Voyager 1988, 7 passagers, moteur 3 litres, très bon état. Buick familiale 1986, 125.000 kilomètres. Tél: 345-2476.

PLYMOUTH Voyager 1999, tout équipée, 135.000 kilomètres, 13.800\$. Tél: 695-5303, 540-2858.

PLYMOUTH «Voyager» 1993, 7 passagers, 201.000 kilomètres, air climatisé, 6 cylindres, très bon état. Prix à discuter. Tél: 540-2990.

PONTIAC «Transport» 1991, 178.000 kilomètres, 6 passagers, pneus neufs, excellente condition, conducteur féminin, 3.900\$ négociable. Tél: 690-0601.

PONTIAC Transport 1997, 7 passagers, air climatisé, 4 pneus Blizzak d'hiver sur jantes, 58.000 kilomètres, 13.000\$. Tél: 668-4047.

SAFARI 1994, 8 passagers, climatisé, 2 chauffettes, très propre, 7.200\$. Tél: 544-7897.

309 Machinerie

A CHARLEVOIX, une dizaine de tracteurs avec ou sans pelle, dont 2 «White» 4x4 et un «International». Faucheuse «New Holland» 488, comme neuve. Herse «White» 3610, remontée à neuf. Plusieurs charmes de 12" à 16". Douze cabines de différents modèles. 15 souffleurs de 4" à 8". Remorque pompeur 5x10", neuve, spécial 3.875\$. Débroussailluses neuves, de 5" à 6", à partir de 1.050\$, taxes comprises. Transport gratuit partout au Québec. Communiquez au (418) 639-2732, (418) 639-2910.

ACHAT. Absolument besoin de tracteurs de ferme, de pépines et de tracteurs compact, de tracteurs lift. Toutes conditions. Payons comptant. Mario (450) 831-8448 ou Serge au (418) 279-2241.

ACHETERAIS tracteur 30-100 HP, pépinière et Bull de toutes sortes. Tél: (819) 364-7041, Benoit.

DEBROUSSAILLEUSE Jonsered RS-52, 5 mois d'utilisation, 500\$ négociable. Tél: 547-4299.

PELLE hydraulique «John Deere» 690B, excellent état. Tél: 272-3456, 549-2310.

309 Machinerie

EBRANCHEUSES Caterpillar 225B, 1988, moteurs 3208, traction 75%, 1 avec bodsaw neuf, 1 avec topsaw, Denis 3000, travaillent actuellement, vendues avec ou sans travail. Tél: (418) 296-5499.

GRATTE «Fisher», 7,5 pieds, hydraulique électrique, avec attache rapide pour camion GM, 3.000\$, négociable. Tél: 673-4116.

JE SUIS ACHETEUR DE TRACTEURS DE FERME de toutes sortes ainsi que: «Bulldozers», pépines, «Timber Jack», «Skidders», machinerie forestière, engins stationnaires, etc. (819) 364-2666 Yvan, (819) 364-2021 Gervais.



MINI-EXCAVATRICE pelle Kobelco SK 50 UR, 2475 heures, peinture neuve, mécanique A-1. Tél: 545-7040.

PIECES de Timber 240, différentiel, «winch» Germanic, planétaires, etc. Tél: 672-1853.

RESERVOIR à l'air 800 gallons Delaval. Rouleuse à grains Wic, 2 compartiments, orge et maïs. 4 ans d'usage. Tél: 343-2940.

THIMBER-JACK 230D, très bon état. Différentiels John Deere, 640D, 748, 740A. Pneus 44", usagés. Tél: 343-2112.

TIMBERJACK 230, Eaton, 1974, état neuf. Tél: 672-2640.

311 Motoneiges à vendre

ACHETE motoneiges usagées, 1988 et plus, peu importe l'état. Tél: 541-9287.

ALPINE, moteur 503, parfaite condition, très propre. 900\$. Tél: 542-0454.

ARCTIC CAT 1991, Jagg AFS 440, long track, 1200\$. Tél: 545-8558.

ARCTIC CAT 1996 «Cougar Touring», très propre, excellente condition, 1.800\$. Tél: 698-8801.

ARCTIC CAT «Jag AFS» 1991, traction allongée, très bon état. Tél: 543-6523.

ARCTIC CAT «Panthera 580 EFI» 1996, achetée en 1997, 3.700 milles, comme neuve, 3.100\$, négociable. Toile porte-bagage à voir. Tél: 678-1110.

ARCTIC CAT ZR 600 (Blair Morgan), Edition Spéciale 2000, 6500\$ tel 544-9269

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT ZR Snow Pro 440, 2001. Arctic Cat Open Black Magic 711, 2001. Tél: (418) 748-6467, (418) 748-2120 (Robert).

ARCTIC CAT, Wildcat, Touring, 700 EFI 1995, impeccable, faut voir! Cotation 2600\$ laissée 2000\$. Tél: 545-6076, Yvon.

ARTIC CAT EXT EFI 1994, 5900 milles, comme neuve, 2800\$. Tél: 676-2343.

ARTIC CAT Jag AFS, «long track», 1991, 7.250 milles, 1.450\$. Tél: 673-7195.

ARTIC CAT ZRT 600 1997, 3 cylindres, 3.000\$. Tél: 668-6842.

AUBAINE! Polaris Touring Classic 500, 1998, porte-bagages, plus toile, tout équipé, excellente condition, 3.000\$. Tél: 668-7890.

AUBAINE! Safari Escapade 1988, super propre, 600\$. Tél: 272-1595.

BOMBARDIER Mach-Z 780, 1995, 2800\$ négociable. Tél: 345-2335.

BOMBARDIER F-III 1997, marche arrière, parfaite condition, 3700\$. Tél: 547-0780.

BOMBARDIER FORMULA III 1999, 700cc, 6950 kilomètres, achetée neuve hiver 2000, impeccable, 5300\$. Tél: 542-3298.

BOMBARDIER Formula III, 700, 2000, marche arrière électronique, 6.200\$. Tél: 343-2794.

BOMBARDIER «Formula Plus» 1993, moteur refait, 1.000\$. Tél: 818-0854 (cellulaire) ou 696-6356 (paget).

BOMBARDIER «Formula STX» 1995, démarreur, marche arrière, 2.200\$, négociable. Tél: 544-6018, 541-2446 (paget).

BOMBARDIER Grand Touring 1993, chenille, batterie neuve, marche arrière, démarreur électrique, poignées et pouses chauffants, 2.500\$ négociable. Tél: 545-7033, après 17 h.

BOMBARDIER «Grand Touring» 1997, 500, liquide, parfaite condition, 2.700\$. Tél: 542-0701.

BOMBARDIER Grand Touring 1998, 583 Rave, très bon état, prix à négocier. Tél: 543-9532, 673-4493.

BOMBARDIER «Grand Touring» 470, 1995, 5.800 kilomètres, 2.100\$. Tél: 690-3285.

BOMBARDIER Grand Touring 500, 1999, 7400 kilomètres, 4800\$. Tél: 548-6799.

BOMBARDIER Grand Touring SE, 1998, 4.500\$ non négociable. À voir. Tél: 699-1484, 540-3893.

BOMBARDIER Grand Touring SE, 800CC, 1999, 6.000 kilomètres, peau de mouton, sacoches de voyage, état neuf, 6.000\$. Tél: 544-4981, 591-0181.

GAGNON AUTO SUZUKI 543-7711

Au rythme de ta vie.

1411, chemin de la Réserve, Chicoutimi

1997 Sidekick Sport J1X Automatique, équipement complet. Rabais de 500\$

1996 Chevrolet Geo Metro 4 portes, 5 vitesses. Rabais de 800\$

1997 Neon Automatique, 4 portes. Offre raisonnable acceptée. Rabais de 1000\$ 6995\$

1994 Pontiac Bonneville Équipement complet. Rabais de 500\$

1998 Mazda Protegé 4 portes, air climatisé, automatique, CD, balance garantie.

1997 Pontiac Sunfire 2 portes, automatique.

1998 Swift Automatique. 8995\$

1995-1996 Chevrolet Cavalier 2 portes, 5 vitesses très propre. À partir de: 5995\$

1992 Dodge Caravan Automatique, 7 passagers.

1993 Suzuki Swift GS Noire, 2 portes, 5 vitesses.

1989 Suzuki Swift 101 000 km.

1985 Suzuki Samurai 2 portes, automatique.

1991 Honda Civic

1989 Isuzu Trooper, 6 cyl., auto., idéal pour la chasse.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER MAC-Z 800 «Millenium» 2000, 1.714 kilomètres, comme neuve. Entièrement chromée et équipement supplémentaire. 9.000\$. Tél: 696-0165, 818-4408 (cellulaire).

BOMBARDIER Mach-Z, 1998, 8.400 kilomètres, 5.100\$. Tél: 591-3469.

BOMBARDIER MXZ 600, 2000, noir, 5.900 kilomètres, Tél: 674-2493, 696-4366.

BOMBARDIER MXZ 600cc, 1999, 6000 kilomètres, impeccable, 4995\$. Tél: 695-4149, 690-9786.

BOMBARDIER Skandic, 1992, 377, 2 carburateurs, chenille neuve Bombardier, Tél: (418) 272-1485.

BOMBARDIER SKANDIC Wide track, 1998, 500 liquide, impeccable, 6800\$. Tél: 673-3133.

FORMULA III 700cc, 1999, siège double, dossier, 7.600 kilomètres, 5.800\$ négociable. Tél: 542-5772.

FORMULA III, 700cc, 1999, 4.200 kilomètres, très bonne condition, 4.500\$. Tél: 543-1134.

FORMULA PLUS 1992, 580cc, refait à neuf, 9.571 kilomètres, 899\$. Tél: 549-5795.

FORMULA Plus Touring 580 1992, très propre, 1.500\$ négociable. Tél: 547-2227.

FORMULA Plus XTC 580, 1992, excellente condition, 1.400\$. Tél: 549-4402, 690-6644 (cellulaire).

FORMULA ST 1994, achetée neuve en 1996, 8.970 kilomètres, selle double, dossier, marche arrière, poignées et pouses chauffants, état très exceptionnel! 2.200\$. Tél: 668-3880 (paget), 696-6421.

311 Motoneiges à vendre

FORMULA STX LT, 583CC, 1995, marche arrière, démarreur, siège double, très propre, 2.900\$. Tél: 693-3322, 545-3135 Remi.

FORMULA STX, 1995, marche arrière, chenille neuve, démarreur électrique, très bon état, 1.700\$ négociable. Tél: 679-1515.

FORMULA Z, 1994, très bonne condition, 1.500\$. Tél: 272-1137.

FORMULA-Z 1995, siège double, marche arrière, pouses, poignées chauffants. Tél: 698-8282.

FORMULA III, 600cc, 1996, marche arrière, chenille neuve, mécanique A-1, 2.900\$. Tél: 548-2876.

GRAND Touring 1993, moteur 300 kilomètres, impeccable, 1.700\$. Tél: 544-0969.

GRAND Touring 583, 1997, excellente condition, toile, 3.500\$. Tél: 549-4533.

GRAND TOURING 700cc, 1999, 6.000 kilomètres, 5.000\$. Tél: 879-0100.

GRAND Touring, 1994 avec 2 casques et toile. Tél: 544-2519, 697-9082.

HABIT de motoneige unisexe, X et XL, grandeur 42 aussi mitaines casque et bottes, jamais servi. Prix négociable. Tél: 673-1758.

HABITS de motoneige neufs, reprise de faille. A voir! Tél: 690-3333.

MOTONEIGE d'accélération Improve ZRT 800, 1995, très bonne condition, 4.000\$. Tél: 418-349-8679, téléavertisseur: 418-662-0656 Claude.

YAMAHA SRX-700, 1999, 13.000 kilomètres, excellente condition, 4000\$. Tél: 275-7275.

CROYEZ-LE, C'EST LA QUALITÉ QUI NOUS MÈNE

SUZUKI 2002

XL-7
Location à partir de

309\$*
par mois / 48 mois

CLIMATISEUR COMPRIS



GRAND VITARA

Location à partir de

269\$*
par mois / 48 mois



ESTEEM FAMILIALE

Location à partir de

199\$*
par mois / 48 mois



1.9% FINANCEMENT À L'ACHAT**
jusqu'à 60 mois sur tous les modèles Suzuki 2001 et 2002

*Offre d'une durée limitée pour les particuliers admissibles disponible auprès de Crédit Suzuki Canada pour la location des modèles XL-7 JX T.M. (2 rangées) 2002, Grand Vitara JX T.M. 2002, Esteem familiale GL T.M. 2002 (les modèles annoncés) neufs. La mensualité de 309\$ / 269\$ / 199\$ / est basée sur un terme de 48 mois (créance de location totale de 17 282,09 \$ / 15 083,83 \$ / 11 282,49 \$). Un taux annuel de financement de 4,0 % / 3,5 % / 3,5 %, une limite de kilométrage de 80 000 km (8 \$ / km additionnel) et un acompte de 2475 \$ / 2200 \$ / 1950 \$ pour les modèles annoncés. La première mensualité et un dépôt de sécurité remboursable de 400 \$ / 350 \$ / 250 \$ sont payables à la prise d'effet du plan de location. Transport et préparation (995 \$), immatriculation, assurance et taxes en sus dans le cas des modèles annoncés. Le concessionnaire participant à des conditions, détails et options de rachat en fin de bail, et il peut offrir un tarif de location moindre. **Financement pour achat disponible auprès de la Banque de Nouvelle-Écosse ou de Crédit Suzuki Canada, à concurrence du prix d'achat complet de tous les modèles Suzuki 2001 et 2002. Les mensualités varient selon l'emprunt. Le financement à 1,9 % d'intérêt est offert pour un terme allant jusqu'à 60 mois.

GAGNON AUTO SUZUKI 543-7711

Au rythme de ta vie.

1411, ch. de la Réserve, CHICOUTIMI

VOUS RECHERCHÉZ L'USAGÉ DIFFÉRENT? LE VOICI... APPELEZ-NOUS!

ANNÉE	DESCRIPTION
2001	COROLLA CE, couleur sable, air climatisé, garantie 26-06-2005 ou 100 000 km.
2001	COROLLA CE, air climatisé, grise, garantie 05-01-2005 ou 100 000 km.
1999	NISSAN ALTIMA GXE, noire, garantie 18-06-2004 ou 100 000 km.
1998	TERCEL, 2 portes, verte, 5 vitesses, garantie 27-03-2003 ou 100 000 km.
1998	RAV-4, vert, garantie 03-06-2003 ou 100 000 km.
1998	CHRYSLER INTREPID ES, verte.
1998	TERCEL CE, bleue, 4 portes.
1998	TOYOTA PASEO, noire, garantie 28-09-2003 ou 100 000 km.
1998	TOYOTA CAMRY CE, champagne, 30-10-2002 ou 100 000 km.
1998	TOYOTA TERCEL, 4 portes, blanche, garantie 12-06-2003 ou 100 000 km.
1997	DODGE CARAVAN, rouge, air climatisé, barrures et miroirs électriques.
1997	COROLLA, noire, garantie 31-05-2002 ou 100 000 km.
1997	FORD 4X4 F150, boîte de 8 pieds, air climatisé, vert.
1997	COROLLA SD, prune.
1996	PONTIAC SUNFIRE, noire, 2 portes.
1996	DODGE NEON, rouge, 2 portes.
1996	DODGE CARAVAN, bleue.
1996	HONDA ACCORD, bleue.
1994	NISSAN QUEST, verte.
1994	PLYMOUTH VOYAGEUR LE.
1991	TOYOTA COROLLA, grise, 4 portes.
1990	EAGLE SUMMIT
1989	TOYOTA EXTRA CAB, 2X4, bleu.
1989	HYUNDAI SONATA, grise.
1985	JEEP CHEROKEE, bleu.



630, avenue du Pont Sud
ALMA (Québec) G8B 2V4
668-0195
Téléc.: (418) 668-8967
Sans frais: 1-800-561-0195

MOTONEIGE d'accélération Improve ZRT 1000, 1995, très bonne condition, 7.000\$. Tél. 349-8679, téléavertisseur 662-0656 Claude.

MXZ 1998, 440, fan, marche arrière, toile, 5.500 kilomètres, 3.800\$. Habit de motoneige, cuir, pour dame, grandeur petit, portée 3 fois, laissée 250\$. Siège et dossier neufs en cuir pour motoneige Bombardier, 125\$. Tél. 548-6303, paget 696-6380.

POLARIS 500, RMK, 2000, chenille neuve, 4.600\$. Tél. 543-4521, 591-3189 Donald.

POLARIS 600 XLT Touring, 1999, excellent état, 3.700 miles, Tél. 549-9083.

POLARIS SKS, 1999, marche arrière, attelage, "gag" à température, toile, dossier, état neuf, Tél. 543-8963.

POLARIS Storm 1997, 800cc, 3 cylindres, comme neuve, seulement 2.700 miles, très performante, 2.800\$, possibilité échange contre VTT, Tél. 545-8669.

POLARIS Touring 1997, 2.500\$. Ford F-150 king cab, 1984, 800\$, Tél. 674-9436.

POLARIS Trail Touring 1998, très propre, 2.500\$. Tél. 690-2333, cellulaire 690-4813.

POLARIS Wide track 1994, impeccable, Tél. 673-4842.

POLARIS -Widetrak- 1995, 3.900\$. Tél. 548-6317, 818-1516 (cellulaire).

POLARIS XCR 440 1994, moteur refait, suspension Fox, pare-brise Cobra, 1.500\$. Tél. 679-0711.

POLARIS XLT, 1996, 5.500 miles, marche arrière, 1.800\$. Tél. 679-9257.

POLARIS XLT-600 Grand Touring 1996, bas kilométrage, 3000\$. Tél. 695-5832.

SCANDIK 1999 20 pouces, 500cc liquide, 6.200\$. Tél. 542-7987.

SKANDIC 20", 1997, 500 liquide, chenille neuve, parfaite condition, 5.200\$. Tél. 272-1137.

SKANDIC WT 2000, liquide 500, neuve, seulement 500 kilomètres, toile, 8.000\$. Tél. 542-7105.

VK Yamaha 540, 2000, excellente condition, Tél. 672-2323 soir et fin de semaine.

YAMAHA SRX 2001, 2.000 kilomètres, état neuf, Tél. 679-8767.

YAMAHA -SXR-700- 2000, 5.500 kilomètres, très propre, 6.500\$. Tél. 343-2441.

YAMAHA V-MAX 600, DX, 1996, reculons, démarreur électrique, bon prix, Tél. 374-2714, 671-0814.

YAMAHA V-MAX XT 600 1996, 7.800 kilomètres, excellente condition, prix de débarras, Tél. 543-7234.

YAMAHA VK-540 1996, 4200 kilomètres, très propre, 4000\$. Tél. 673-4706.

YAMAHA VK-540 1997, 7600 kilomètres, état impeccable, skis teflon, 5800\$. Tél. 672-4771.

YAMAHA VMAX 4, 1993, selle double avec dossier, 2000\$. Tél. 251-2292, jour 679-1324 Paul.

312 Motos à vendre

ARGENT COMPTANT \$\$\$
Achetons motos usagées, modèles 1996 et plus.
Tél. 547-0056.

CR 125, 1998, bonne condition, 3.500\$. Tél. 544-6262, cell. 591-0012.

HONDA XL80 1983 pour sentier, 500\$. Tél. 544-1613.

KAWASAKI KLR-250, 1993, 16.000 kilomètres, prix négociable, Tél. 236-1476.

KAWASAKI KZ, 1100, 1982, Spectre, 400\$ négociable, Tél. 549-0141.

REMISAGE de motos, chauffé et sécuritaire.
Tél. 547-0056.

SCOOTER DIO, 1996, achetée état neuf 1999, très bonne condition, Tél. 673-4222.

SCOOTER -Elite 50- 1991, très propre, 600\$. Tél. 678-3040.

YAMAHA Enduro 1980, 80cc, 600\$. Tél. 542-0254.

YAMAHA -YZ 80- 1994, mécanique et esthétique A1, pneus neufs, Tél. 674-2839.

YAMAHA YZ-250 2001, excellente condition, 5200\$. Tél. 662-2400.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Honda TRX 250, 1985, bonne condition, 1.500\$ négociable, Tél. 690-3934, paget 591-6121.

4 ROUES YAMAHA KODIAC 400, 1996, 1400 kilomètres, comme neuf, 5500\$ Tél. 690-5943.

DEUX remorques pour VTT, dompeur, Tél. 545-6478.

HONDA 400 EX, 2000, état neuf, 6.200\$. Tél. 690-0765.

KAWASAKI Bayou 220, 1989, démarreur, marche arrière, impeccable, 1600\$. Tél. 549-8161.

POLARIS 4X4, 1996, Explorer, 400, avec treuil, siège arrière et pare-brise, Automobiles J.M. 693-8830.

PRAIRIE Kawasaki, 400, 4X4, 1998, équipé, état neuf, 5.000\$ ferme, Tél. 679-1515.

QUATRE roues Polaris Sportsman 500, 2000, très propre, équipée au complet, Tél. 673-4643.

SUPER RABAIS D'USINE VTT - KAWASAKI - SUZUKI

2001 KVF 300cc 4x4, automatique
seulement 5.995\$ ou 145,21\$/mois
aucun comptant

2001 KVF 400cc 4X4
automatique, 6.995\$

USAGÉES
TPS Incluses dans le prix

1996 Kawasaki 300cc, 4X4, 3.995\$

1997 Kawasaki Lacota 300cc, 2.995\$

1997 Kawasaki 300cc, 4X4, 4.495\$

1999 Kawasaki 300cc, 4X4, 4.895\$

1996 Yamaha 350cc, 4X4, 4.395\$

1999 Honda 300cc, 4X4, 5.295\$

2000 Bombardier Traxter 500cc, 6.795\$

R. Spence & Fils
4364 boul. du Royaume, Jonquière
542-4456, 547-0054, fax: 542-7093

SUZUKI 230, LT, automatique, grappe électrique, 1986, très propre, 1950\$ ou meilleure offre, Tél. 544-5045, 550-5478.

SUZUKI Quad Master, 500, 2000, comme neuf, 800 kilomètres au compteur, Tél. 693-5047.

SUZUKI, king quad, 2001, 300CC, 4X4, Tél. 345-2327.

TRX 350, Honda, 1993, 4X4, excellente condition, prix à discuter, Tél. 480-8025.

YAMAHA Big Bear, 250, 4 roues, 4.000\$ négociable, Tél. 342-6702.

YAMAHA Big Bear, 4X4, 1987, très très propre, 2.800\$. Tél. 272-2746.

YAMAHA -Grizzly- 2001, 4x4, garantie avril 2002, entièrement équipé, 8.000\$, remorque incluse, Tél. 544-9919.

314 Pièces et accessoires

1 TEMPEST 1989, moteur 3.1, automatique, pour pièces, 500\$. Tél. 544-0039.

12 PNEUS P205-75R14 avec 4 jantes pour Dodge Caravane ou autres, 4 pneus 175-65R14, 4 pneus 155-80R13, tél. 678-3737.

2 PNEUS P235-75R15, Wrangler AT, 80\$ négociable. 4 pneus P195-70R14, 4 saisons, 120\$ négociable. Tél. 690-3656.

2 SIDEKICKS 4X4 1989, pour pièces, 1 complet et l'autre en pièces détachées, 800\$ pour les 2. Tél. 544-0039.

25\$ POSE DE PNEUS, mécanique générale 20\$/heure, travail garanti. Service à domicile. Tél. 543-2953, Bertrand.

4 BLIZZAK à glace P195-60R15, 2 mois d'usure, payés 625\$ laissés 295\$. Tél. 545-0953, 698-9477.

4 BLIZZAK 185-70R14, jantes (un hiver), 380\$. 2 WINTER Radial 185-70R14, 50\$. Tél. 690-3440, paget 591-6794.

4 JANTES 15" pour camion Ford, 80\$. Tél. 545-3058.

4 JANTES de roues Ford Tempo 1989, 2 pneus Sears 175R13, Motoneige Moto-ski 1978 avec pièces, Tél. 547-2939.

4 PNEUS à clous Firestone, 185-75R14, 3 mois d'usure, 250\$. Tél. 543-8803.

4 PNEUS 185/75R14 (crampons), 4 pneus 185/60R14 (crampons), Tél. 545-7710.

4 PNEUS Blizzak, Bridgestone, 215-65R15, 1 hiver d'usure, 30\$/pneu, Tél. 543-6405.

4 PNEUS Bridgestone d'hiver à clous, P205-75R14, 200\$. Tél. 543-4121.

4 PNEUS Bridgestone Ultragrip sur jantes, P205/70R15, 40% d'usure, 275\$. Tél. 693-6673.

4 PNEUS d'hiver à clous, R255/75R16, presque neufs, 200\$/ensemble, Tél. 544-4218.

4 PNEUS d'hiver à crampons P205-70R15 neufs, montés sur jantes d'aluminium GM, 600\$. Remorque basculante 6'8"x10', 450\$. Tél. 549-9955.

4 PNEUS d'hiver 13" montés sur jantes (Honda Civic), 125\$. Bain-douche mural gris, 50\$. Tél. 690-1585.

4 PNEUS d'hiver 175/80R13 avec jantes, 140\$. Tél. 693-0147.

4 PNEUS d'hiver 195-60R15, Ultra Grip, un hiver, 225\$. Tél. 547-6699.

4 PNEUS d'hiver Achievor, 235-75R15, sur jantes, 5.000 kilomètres d'usure, Tél. 696-0999.

4 PNEUS d'hiver avec crampons P245-75R16, 6.000 kilomètres d'usure, 450\$. Remorque double pour motoneige, 500\$. Tél. 543-3636, 690-5948.

4 PNEUS d'hiver avec jantes Michelin Pilot Alpin haute performance 195/65R15, état neuf, Tél. 678-9175.

4 PNEUS d'hiver avec jantes, Michelin Alpin, un an 155/80R13, 300\$. Tél. 545-3262 après 18 h.

4 PNEUS D'HIVER Blizzak, 205-75R15, 2 mois d'usure, état neuf, Tél. 698-6098.

4 PNEUS d'hiver Blizzak, MX-02, P205-70R15, payés 550\$ laissés 250\$. 2 hivers d'usure, Tél. 545-4727.

4 PNEUS d'hiver Bridgestone Blizzak, WS-15, 185/65R15, Tél. 693-1037.

4 PNEUS d'hiver de Cavalier, sur jantes, P195/65R15, 200\$. Tél. 696-0337.

4 PNEUS d'hiver Guardex 175-70R13 sur jantes Honda Civic, 150\$. Tél. 690-1783.

4 PNEUS d'hiver LT-245/75R16 Goodyear, 375\$/ensemble, Tél. 678-3732.

4 pneus d'hiver montés sur jantes P195-65-15 -Nordick Ice-track- pour Sunfire (1995-1999). Une saison d'utilisation 380\$/4. Brasière pour Sunfire GT, 60\$. Tél. 549-4388, paget 591-9002.

4 PNEUS d'hiver P-225-75R15, un an d'usure, 150\$. Tél. 548-7849.

4 PNEUS d'hiver P185-80R13 avec jantes, 125\$. 4 pneus d'hiver P205-70R15 à clous, 125\$. Scie mécanique 12 pouces, 50\$. Tél. 690-1751.

4 PNEUS D'HIVER P235-75R15, 2 Goodyear à clous P235-75R15, 4 roues mags, 14". Escort avec pneus hiver à clous, Tél. 698-2838, 591-3017.

4 PNEUS d'hiver Pirelli, 155R13, très bon état, 175\$ négociable, Tél. 698-6271.

4 PNEUS d'hiver Radial avec jantes, P145/80R12, utilisés une saison, 150\$ négociable, 4 pneus Blizzak 205/70R15, 80\$ négociable, Tél. 693-6082.

4 PNEUS d'hiver Roadhandler avec jantes, Dodge Colt, 17580R13, 220\$. Tél. 540-4591.

4 PNEUS d'hiver Roadhandler P215-175R15, 1 saison d'usure, 225\$. Tél. 545-1640.

4 PNEUS d'hiver sur jantes 195-70R14, 1 hiver d'usure, 300\$. Tél. 696-2634, cell. 550-2840.

4 PNEUS d'hiver sur jantes, Blizzak, 205/70R15 WS-50, enjoliveurs, Tél. 545-9790.

4 PNEUS d'hiver Toyota 175/65R14, 4 pneus quatre saisons 155/80R13, Tél. 695-6236.

4 PNEUS d'hiver ultra-grip, 215-75R15, 125\$. Tél. 699-1134.

4 PNEUS d'hiver Uniroyal Tiger Paw P185/75R14, 890 M+S, 8 mois d'usure, 150\$/ensemble, Tél. 549-5762.

4 PNEUS d'hiver Yokohama 205-70R14, radial, très bon état, Tél. 673-4166 après 17h00.

4 PNEUS Eagle Good Year, P225-60R16, Prix à discuter, Tél. 548-6308.

4 PNEUS d'hiver avec crampons P245-75R16, 6.000 kilomètres d'usure, 450\$. Remorque double pour motoneige, 500\$. Tél. 543-3636, 690-5948.

4 PNEUS d'hiver avec jantes, Michelin Alpin, un an 155/80R13, 300\$. Tél. 545-3262 après 18 h.

4 PNEUS D'HIVER Blizzak, 205-75R15, 2 mois d'usure, état neuf, Tél. 698-6098.

4 PNEUS d'hiver Blizzak, MX-02, P205-70R15, payés 550\$ laissés 250\$. 2 hivers d'usure, Tél. 545-4727.

4 PNEUS d'hiver Bridgestone Blizzak, WS-15, 185/65R15, Tél. 693-1037.

Ford Windstar 1998



6 cylindres avec air climatisé.

SPÉCIAL 9995\$

1910, boul. St-Paul Chicoutimi

545-4444

NOLICAM
LOCATION DE CAMIONS ET DE REMORQUES

Action Volkswagen

LES 2002 SONT ARRIVÉS AVEC LA «TOP» DES «TOP» DES GARANTIES

4 ANS/80 000 KM PARE-CHOC À PARE-CHOC
5 ANS/100 000 KM/MOTO-PROPULSEUR - 12 ANS/KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ/PERFORATION

Quelques 2001 neuves encore disponibles

1996 SUNFIRE 4 p., auto., 115 000 km. 8000 \$	1995 CHEVROLET SILVERADO 4X4 16 500 \$	1996 VW JETTA 115 000 km. 9 995 \$	1998 HONDA CIVIC DX H-B 69 000 km. 5000 \$	1994 PLYMOUTH COLT 19 495 \$	1999 VOLKSWAGEN JETTA TDI Verte 19 495 \$
1998 TOYOTA CAMRY 86 000 km. 15 995 \$	1999 VW JETTA GLS 50 000 km. 19 495 \$	1999 VW GOLF 66 000 km, auto. 14 995 \$	1998 DODGE CARAVAN 77 000 km. 13 500 \$	1995 DODGE CARAVAN 150 000 km. 6995 \$	1994 HONDA ACCORD CTR Automatique, 76 000 km. 11 995 \$

Action Volkswagen
LE SEUL CONCESSIONNAIRE VOLKSWAGEN AU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

Les photos peuvent différer

545-0626
Sans frais: 1-800-345-0626

Passez à l'action avec une équipe **différente!**
841, boul. du Royaume Ouest / CHICOUTIMI

 Alain Lapierre
Directeur des ventes
  Dominic Boily
Conseiller
  Robin Mioussé
Conseiller
  Marc Emond
Conseiller

314 Pièces et accessoires

MOTEUR 2.8 GM. avec transmission automatique, 4X4, avec pièces de S-15. Tél:672-6838.

MOTEUR et transmission manuelle, Chevrolet «Cavalier» 2.8. Bonne condition. 300\$. Tél:592-8136 (cellulaire).

Moteur GM 250, 6 cylindres, très très bonne condition. Tél:548-5894.

PIECES Pontiac Optima Lemans. 1988. Ainsi que 4 pneus d'hiver à clous P175-70R13, montés sur jantes. Tél:696-0380

PNEUS à glace Marshall 195/70R14, 4 sur jantes Sunfire, 350\$ et 4 sans jante, 150\$. Tél:693-8993.

PNEUS à neige 16", montés sur jantes pour camion GMC 4x4. Prix discutable. Tél:543-8751.

PNEUS à neige «Blizzak» (4), P185-70R14, 10,000 kilomètres d'utilisation, 285\$/4. Tél:545-2419, 591-3302 (cellulaire).

PNEUS «Blizzak» (4) avec jantes 185-65R14, 2 hivers, 295\$. Tél:696-3288.

PNEUS d'hiver (4) montés sur jantes, P185-70R14, 200\$/4, négociable. Tél:545-6928.

PNEUS d'hiver (4) «Nordic» 195-65R15, comme neufs, 250\$. Tél:690-2894 (Mario), 591-4495 (page).

PNEUS d'hiver (4), une saison d'utilisation, 195-65R15, 200\$. Tél:592-5228, 541-4427 (page).

PNEUS d'hiver 14", très bon état. Seulement 3 mois d'utilisation. 300\$/4. Tél:695-6096.

PNEUS d'hiver 195-65R15, état neuf, 150\$/4. Tél:693-5010.

PNEUS d'hiver «Blizzak» (4) 205-70R14, 200\$/4. Tél:548-9650.

PNEUS d'hiver Blizzak P185/65R15, 1 hiver d'usage, 150\$/ensemble. Tél:544-7741.

PNEUS d'hiver Blizzak P215/65R15 Bridgestone, utilisés 700 kilomètres, état de neuf, 150\$. Tél:698-0789.

PNEUS d'hiver «Michelin Alpin» (4), P205-75R14, 175\$/4. Tél:549-8729.

PNEUS d'hiver «Pirelli Winter» 185-65R15, neufs. Valeur 600\$, laissé 275\$. Tél:545-1741, 541-4757 (page).

PNEUS d'hiver Toyo, 205/55R16, bon état. 300\$. Tél:543-5106, 540-3955.

PNEUS «Michelin Alpin» (4), 195-65R15, avec jantes GM et enjoliveurs. Valeur de 800\$, laissé 400\$. Tél:698-8801.

PNEUS NORDIC 185/75R13, état neuf, payés 350\$ laissés 200\$. Tél:481-2201.

PNEUS usagés à vendre: 4X205-65R15, 4X205-75R15, 4X155-80R13, 4X255-70R16, 4X195-60R15, 4X195-60R14, 4X185-65R14, 4X185-65R14, 2X195-65R14, 2X205-60R15. Tél:698-1000.

PNEUS usagés, recyclés et neufs. Spécialité: recycle. Tél:542-7665, 542-0767 après 17 h.

PNEUS Yokohama Gardex K2 F720, modèle 2000, 195/70R14, valeur 500\$ laissés 325\$, état neuf. Tél:696-1748.

QUATRE pneus avec jantes pour Honda Civic, 175/70R13, 20" d'usage, excellente condition. 150\$. Tél:548-4885.

QUATRE pneus d'hiver 175/65R14, un hiver d'usage, 150\$. Tél:547-6033.

QUATRE pneus d'hiver P205/70R15, état neuf (3,000 kilomètres). 225\$. Tél:543-4764.

QUATRE pneus d'hiver radial à clous P145/80R12 avec jantes. Tél:543-7126.

QUATRE pneus d'hiver Roadhandler montés sur jante, 205/70R15, très peu d'usage, 400\$. Tél:549-3279.

QUATRE pneus radial 185-65R14, prix à discuter. Tél:545-9528.

SPECIAL LIQUIDATION GOODYEAR

155-80R13, 280\$. 175-80R13 290\$.

185-70R14 315\$. 205-60R15 355\$.

195-65R15 345\$. 205-70R15 360\$.

235-75R15 410\$.

Tél:693-7957

TRANSMISSION 700, R4, over drive, automatique, reconditionné à neuf, 1 mois d'usage, 400\$. Tél:693-1290.

TRANSMISSION C4, 4X4, pour 6.9 diesel, 1800\$. Tél:678-2713.

TRANSMISSIONS automatique Firefly, Geo Metro, 1992, 200\$. LTD 1984, fonctionnelle, 250\$. Tél:690-4509.

TREUIL 6000 LIVRES

4 jantes driving et pompe à gaz de Mazda B-2200 1992. Tél:693-6090.

315 Remorques à vendre

AUBAINE faut vendre! REMORQUE 4x8'. Basculante. Aussi usagée, 350\$. Remorque pour chaloupe, 525\$. Tél:696-9591.

REMORQUE 8x8, pour deux motoneiges, avec rideaux, 800\$. Tél:698-1787.

REMORQUE simple pour motoneige, acier galvanisé, 58"x120", 708 kg, 675\$. Tél:678-1125.

316 Souffleuses à vendre

ATTENTION NOUVEAU
Réparation de souffleuses à neige. Vente, achat, pièces neuves et usagées. Offrons le service d'aller chercher votre souffleur.
Lépine Marine 549-4441

SOUFFLEUSE Craftman 10/28, 525\$. Tél:678-3732.

316 Souffleuses à vendre

CHASSE-NEIGE Yard-King neuve, 0\$ comptant, 6 mois sans intérêt. Tél:690-3333.

SOUFFLEUR Ariens, excellente condition, 150\$. Tél:548-4885.

SOUFFLEUR «MTD 10/28», Cause: départ. 750\$. Tél:548-7465.

SOUFFLEUSE à neige N-86, pour tracteur de 50 à 80HP, avec chute hydraulique et rotation moteur hydraulique, achetée décembre 1999, prix 3,250\$. Tél:678-2960.

SOUFFLEUSE Columbia 1030, 1997, achetée en 1998, chaîne, toile, état neuf, 1200\$. Tél:677-1275.

317 Tracteurs à vendre

REMORQUE 10'X3' pour transport de bois en 4' allant derrière un tracteur. Tél:678-9721.

TRACTEUR de ferme International B-275, moteur refait à neuf, avec équipement pour la neige, 4,000\$. Tél:544-5912, 696-6419 (page).

TRACTEUR FORD Jubilee 1953 à vendre. Tél:343-3693.

TRACTEUR OLIVER 1370, 1974, diesel, cabine, avec souffleur, 7,000\$. Tél:690-0246.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE gardien(ne) aimant les enfants, chez l'employeur, pour enfants de 7 et 10 ans, St-Fulgence. Tél:674-1305.

RECHERCHONS gardien(ne) expérimenté(e) et énergique (Chicoutimi), 2 enfants, 5 jours/semaine. Références requises. Tél:(450)-653-7497, après 20 h.

402 Personnel demandé

APPRENEZ FACILEMENT à danser: rock, samba, tango, merengue, polka, twist, claquette, etc. 1er cours sur vidéo est gratuit. Economisez 20\$, aucune obligation d'achat, chaque danse est expliquée pas à pas et dansée sur musique. Recevez gratuitement l'inventaire de mes 500 danses: salsa, country, sociale, ligne, folklore. Niveau bronze, argent et international. Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal H1W 3C4. 514-523-1010 www.canad-a-merica.com

BESOIN DE 3 PERSONNES
Nous engageons à temps plein et à temps partiel. Nous fournissons l'entraînement. Possibilité de revenus à partir de 400\$ à 650\$ par semaine pour commencer. Auto nécessaire. Si vous êtes prêt(e) à travailler immédiatement, pour entrevue, composez le 549-4581.

CAISSIERS(ERES), préposés(es) aux dégustations, livreurs(euses) classe 3, pharmacien(ne) avec expérience. Faites parvenir votre curriculum vitae au C.P. 760, Chicoutimi, G7H 5E1.

COIFFEURS(EUSES) demandé(e)s avec expérience, salaire à l'heure, avantages sociaux. Demandez Louise, 545-3160, poste 244.

COIFFURE Carat est à la recherche d'un(e) coiffeur(euse) à temps partiel, avec ou sans expérience. Pour te joindre à notre équipe, téléphone au 693-1509.

COMMIS à l'inventaire, temps plein, pouvant aller une semaine par mois à l'extérieur, expérience serait un atout. Communiquer avec Mme Caroline Gagnon, 693-8965, lundi et mardi, 22-23 octobre, 9h30 à 17h.

Cuisinier(ère)

avec expérience disponible maintenant

Pour travailler dans une cafétéria d'usage située à Alma. La personne recherchée devra obligatoirement posséder une formation en cuisine d'établissement et une solide expérience en cuisine. Poste permanent à temps plein 40h/sem. qui demande de travailler la semaine et une fin de semaine sur deux.

Si le travail en cuisine vous intéresse, faites parvenir votre CV avant 17 h, le mardi 23 octobre 2001, au :

(418)682-0543 (télécopieur)
a/s de Josée Marchand

CUISINIER(ÈRE) demandé(e) avec expérience pour déjeuners. Se présenter avec votre CV au Resto-Bar La Broue, 1915 boul. Talbot, Chicoutimi.

DEBROUSSAILLEURS(SES) demandés(es) avec équipement, minimum un an d'expérience. Tél:545-2893, Sylvain Boullanne.

FRUITS & PASSION, produits de soins corporels et d'ambiance recherche conseillers(ères), temps plein, temps partiel, occasionnel. Laissez votre CV à: Fruits & Passion, Place du Royaume ou expédiez-le par télécopieur au 418-549-6065.

LIVREUR(EUSE) demandé(e) avec auto. Travail de soir. Tél:693-1288

MÉCANICIEN(NNE) classe A. Salaire avantageux. Domaine transport forestier. Tél:(418)373-2811, 373-2543, Les Entreprises MCL du Nord. Julie Simard ou Alain Michaud.

NOUVEAU bar-billard à La Baie. Brame(barmain), serveur(serveuse), portiers. Expérience demandée. Page:693-7537, après 16 h.

TRAVAILLEUR(EUSE) DE RUE
Détenir un Bac ou un Dec en travail sociale. Si intéressé(e), faire parvenir votre C.V. avant le 2 novembre à: Proximité Jeunesse, 481, rue St-Alphonse, case postale 173, Roberval, G8H 1K5, messenger:630-7315.

402 Personnel demandé

PLACEMENTS DE TRAVAIL RÉMUNÉRÉ À L'ÉTRANGER (18-30 ANS)
Vous désirez travailler à l'étranger, Le Monde Au Pair vous offre différentes opportunités. Séjours de 1 à 24 mois. Départs toute l'année.
Secteurs d'emploi: gardiennes en milieu familial (Canada, E.-U., Europe de l'ouest; hôtellerie et restauration (Angleterre); domaine manufacturier (Angleterre). Hébergement fourni par l'employeur.
Documentation gratuite.
(418) 878-9449, 1-888-290-3019
Courriel: mondopair@globetrotter.net
Site web: www.generation.net/~aupair

PUB AVENUE cours intensif, formation personnalisée, tenue de bar, barman(maid), méthode rapide. 5 places disponibles. Tél:544-2199.

RECHERCHE coiffeur(euse) pour homme avec expérience. Tél:545-3715 Hélène.

RECHERCHONS menuisier et apprenti(e) avec ou sans carte de compétence pour Ottawa. Bonne condition de travail. Tél:1-613-262-4228, 696-6142, 557-0590.

RESTO-PUB Michaëlla demande barmaid(man), serveurs(euses) avec ou sans expérience. Tél:696-4242.

TELEPHONISTES demandé(e)s avec expérience. Travail à domicile. Tél:548-2222.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

AIDE pédagogique. Votre enfant vit des difficultés académiques? Je peux l'aider! Cathie:549-5250

COURS manucure et pose d'ongles acrylique. Tél:820-6777.

DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCES avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com. brochure@qualityofcourse.com L'Ecole de rédaction, 622 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

A CONVERTIR VOS PLACEMENTS IMMOBILISÉS, fonds retraite ex-employeurs en liquidité garantie. Aucun dossier refusé, rapide et serein. Tél:(418)455-3128.

EMPRUNTEZ jusqu'à 600\$ sur votre prochaine paie. Mauvais crédit? Aucun crédit? Pas de problème. Approuvé dans une heure, 24h sur 24, 7 jours sur 7. Tél:1-866-884-PRET. Disponible partout.

PROBLEMES FINANCIERS de \$500 à \$250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél:1-800-463-9311, code 8560.

PROBLEMES FINANCIERS PERSISTANTS

Nous pouvons vous aider à vous en sortir
Règlement avec tous vos créanciers
N'hésitez plus et appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière
RAYMOND CHABOT INC., syndic de faillite
(418) 557-0627

502 Occasion d'affaires

ARGENT À PRÊTER

Si vous avez un REER-CRI ou FRV. Tél:(418)541-2735.

FRANCHISE disponible pour magasin de vêtements en cuir. Vous n'avez rien à investir et nous donnons tous les vêtements. Si vous êtes énergique, capable de gérer un magasin, c'est une grande opportunité pour vous et l'occasion de faire de grands revenus. De plus, vous êtes un(e) travailleur(euse) indépendant(e). Si vous êtes intéressé(e), s.v.p., appelez au 514-381-0233 Georges.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation



ENERGIE hydraulique, éolienne et solaire, turbines de 1 à 100 Kw et plus, inverter DC/AC, turbine hydraulique, génératrice Tech/Energie. Tél:(418)678-1366.

COFFRAGE de béton. Location de panneaux de formes de toutes grandeurs. Livraison partout. Tél:668-3149.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél:549-9842, 540-3812(cellulaire).

MAÎTRE PEINTRE PLATRIER, peinture, plafond texturé, pose et réparation de gypse, tirage de joints, stucco. Tél:693-0696, 592-4061.

TRAVAUX plâtrage, peinture, 10 ans d'expérience, sans aucun sablage. Tél:693-3062, 549-7729.

601 Construction / Rénovation

SURPLUS D'ACTIF

- Portes garage, portes fenêtres
- Pavé uni, bloc de remblais, bloc floralies
- Blocs de béton acoustiques et réguliers
- Fenêtres moitié prix
- Portes patio, de façade

Matériaux neufs et usagés
WACO
2718 boul. Ste-Geneviève
549-9999

603 Massage

MASSAGE thérapeutique de détente, douleurs musculaires, lombaires, foulures, etc., se déplace seulement. Tél:487-2614.

604 Offres de services



BAL DE FINISSANT, mariage, baptême, anniversaire ou toute autre occasion. 5 limousines à votre service. Service de limousine R.B. 545-3198.

CAMIL HARVEY DENEIGEMENT
SECTEUR Cap St-François, boul. Tadoussac. Tél:698-2043, 690-0230, 545-9738.

CHAUFFEUR incorporé, 8 ans d'expérience offre ses services Inter Provincial, Ontario, USA, et autres machines lourdes avec expérience. Tél:548-4426.

DAME avec expérience offre ses services pour entretien ménage (personnes âgées, retraitées ou avec incapacité). Reçus fournis. Tél:695-1269, 698-9913 (page).

DISCO-MOBILE California, 10 ans d'expérience. Soirée: party Noël, club social, etc. Tél:549-1221.

DISCRETION ASSURÉE

Vous cherchez de vrais preuves si votre conjoint ou conjointe vous trompe? Vous avez un doute sur votre associé(e) ou même un(e) employé(e).

Tout cela dans l'anonymat.

TÉL: (418)550-6440



LE LEADER DU DENEIGEMENT
Recommandé par le CAA Habitation. Tracteur avec souffleur, service garanti. Chicoutimi: Dénigement Robin Morin, 549-7606. Jonquière: ONGERVERT, 548-7798. La Baie: Dénigement M&M 697-9015.



LES ENTREPRISES ROCHEFORT
Dénigement résidentiel et commercial. Service en tout genre. Estimation gratuite. Cell:818-0034.

MAISON des Jeunes de Laterrière, recherche animateur(trice), projet de 26 semaines, exigences: D.E.C. en éducation spécialisée ou travail social, doit être admissible aux projets de chômage, salaire 8\$/heure. Tél:678-9079, 678-1418 Luc Blackburn.

PLASTRAGE, peinture, céramique, plancher flottant, salle de bain complète, licence RBQ 82302795-09. Tél:549-4748.

POUR faire entretien ménage, résidentielle et commerce. Tél:693-0483, 591-0195.

RÉFRIGÉRATION commerciale et résidentielle, taux horaire compétitif. Tél:542-0249.

SERVICE de tenue de livres, comptabilité, rapports informatisés, TPS, TVQ, formation sur logiciels comptables. Tarifs compétitifs. Tél:698-8881 Alain Plourde.

605 Service de garde

CHERCHONS personne expérimentée, non fumeuse, pour garder enfants de 2 et 4 ans, du lundi au mercredi, quartier des Écrivains, près boul. Barrette, Chicoutimi. Tél:545-2769 après 17 h.

CHICOUTIMI-NORD garderie en milieu familial, 10 ans d'expérience, places disponibles à la journée ou à la semaine. Tél:549-3902.

EN MILIEU familial, (futur garderie à \$5), 3 places disponibles, naissance à 5 ans, secteur Valin. Tél:549-2645.

GARDERIE en milieu familial, bientôt à \$5, reçus, Chicoutimi-Nord. Tél:693-1539 Nancy.

605 Service de garde

RECHERCHE famille accueillante pour faire diner 2 fillettes 6 ans et 8 ans, près école Notre-Dame-de-l'Assomption, rue Hudson, secteur Arvida, du lundi au vendredi. Tél:547-0539 (jour), 548-5433 (soir).

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

3 CHATONS à donner, 2 mâles, 1 femelle, nés 29 août. Tél:696-1886.

702 A vendre ou échanger

TOUT TERRAIN Polaris 1993, 4X4, ou à échanger pour tracteur ou tracteur à pelouse de même valeur. Tél:272-1525.

703 Ameublement

2 CONGÉLATEURS tombeaux, 150\$/chaque. Four encastré, 200\$. Tél:540-1202.

A LIQUIDER
Plusieurs bases de lit, unités murales et tables de salon. Tél:549-4936.

A VOIR! Ensemble de salle à diner antique, bouclier blanc, vaisselier double vitrine, buffet, table avec rallonge, 4 chaises rembourrées. Tél:695-4593.

A VOIR. Meuble de salon audio, état neuf. Unique, construit par un ébéniste (pas en mélamine). Valeur 2,000\$, laissé 400\$.

ACAJOU beau mobilier de chambre 39", érable massif, commode, table de travail, table de nuit. Tél:549-3233.

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS CHICOUTIMI: Achat, vente, réparation d'appareils électroménagers. Garantie 1 an. Vente de pièces. Spécialistes en reconditionnement de minuterie. 1377, Boul. Saguenay Est. Tél:543-1000.

AUBAINE! A voir, magnifique mobilier salle à manger, n'a servi que quelques fois, comprenant 6 places, valait 4,500\$, laissé à 975\$. Cause: déménagement. Tél:549-6993, 541-5215 page.

CONGÉLATEUR 12 pieds cubes, prix à discuter. Tél:690-0756, 541-8056.

CONGÉLATEUR, 18 p.cu. Lave-vaisselle, bonne condition, prix de débarras. Tél:678-2664.

CUISINIÈRE blanche Gibson, 1 an 1/2 d'utilisation, parfait état, un an garantie. Mobilier salon comprenant sofa 3 places, fauteuil et 3 tables. Tél:590-0780.

CUISINIÈRE «McClary

DIVAN Elran vibromasseur chauffant avec Lazy-boy, 650\$. Téléviseur Hitachi 29" avec subwoofer incorporé et meuble, 350\$. Pupitre pour enfant, 20\$. Poussette Cargo, 50\$. Caméra JVC avec accessoires et trépied. Echange accepté, 500\$. Cuisinière réfrigératrice blancs, 225\$. Anciens réfrigérateur, 225\$. Cuisinière 125\$ des années 1950. Bain style Egyptien sur pattes, 1925, 225\$. Tél: 678-2870.

DIVAN, fauteuil, neufs, soft touch, vert forêt, 950\$. Tél: 698-6163.

DIVAN-LIT gris, uran d'usure, excellente condition, 400\$. Tél: 548-3499.

ENSEMBLE de 3 magnifiques tables de salon en chêne, 290\$. Commode bois, 50\$. Chariot métal sur roues, 75\$. Tél: 545-4898.

GRAND meuble audio-vidéo en stratifié blanc. Ensemble salle à manger blanc, 6 chaises, buffet + huche. Tél: 544-6468 après 17h00.

LAVE-VAISSELLE Bosch, à l'état neuf. Tél: 544-9119.

LAVEUSE, sècheuse Inglis, blanches, 7 ans d'usure, 300\$. Tél: 695-6635.

LAVEUSE, sècheuse, réfrigérateur et cuisinière. Parfaite condition. Tél: 543-4559.

LIT 39", tubulaire blanc, à 2 étages, avec matelas. Machine à coudre Kenmore, 10 avec meuble. Tél: 548-9072.

LIT Baldequin simple avec matelas, commode, bureau, miroir et literie, 300\$. Modulaire 5 morceaux avec unité murale et deux tables de salon, 200\$. Table cuisine, 4 chaises, tubulaire noir, 75\$. Tél: 676-2222.

LIT d'eau, queen, cuir noir, 225\$. Tél: 696-2041.

LIT simple superposés, tubulaire blanc, sans matelas, 150\$. Tél: 695-0896.

MATELAS 39" - base. Sècheuse blanche. Poêle 30". Table de centre antique. Chaise berçante en bois. Table de cuisine. Porte de maison extérieure en acier avec cadre. Polisseuse d'auto. Tél: 542-2463.

MOBILIER de chambre, 7 pièces, lit queen avec matelas, très peu utilisé. Mobilier de salon, incluant tables et pouf, bureau de travail, deux tables en osier. Tél: 695-1915.

PIANO Lesage. Horloge grand-père. Futon. Tél: 542-6876.

REFRIGERATEUR blanc, compresseur neuf, 16 p.cu. 300\$. Laveuse «Inglis» 150\$. Sècheuse automatique, 125\$. Tél: 693-9216.

REFRIGERATEUR, Kelvinator, blanc. Poêle, blanc, Gibson. État neuf. 800\$ l'ensemble. Tél: 699-1005, 540-5000.

SÈCHEUSE Inglis, blanche, 60\$. Tél: 548-5863.

TABLE de cuisine ovale avec 4 chaises, 150\$. Tél: 545-2714.

TELEVISION, vidéo, chaise berçante, douche, table de ping-pong, cuisinière. Tél: 693-3811.

40 VACHES croisées Charolais/Simental, vâlage automne et printemps. Tél: (418) 668-4307.

57 BREBIS commerciales à vendre. Tél: 695-2218.

A QUI la chance? 4 chiots Berger Allemand, 7 semaines, père et mère sur place. Toute offre raisonnable acceptable. Pour information: Tél: 542-3441.

ABC de l'OBEISSANCE CANINE enr. Formation personnalisée à domicile, pour vous et votre chien, niveaux I et II. Forfait et cours de groupe disponible. Tél: 549-0758, 592-7119 Eric.

ACHAT et vente de chevaux. Faisons transport d'animaux. Régis Bouchard. Tél: 342-6486, cellulaire: 671-0796.

BEBES Carlin, de qualité, 1 mâle, 1 femelle, 400\$/chaque. Tél: 668-9131.

BOUVIER «Bernois» femelle, 2 1/2 mois, enregistrée, 2 vaccins, micro-puce, marquage parfait, 800\$. Tél: 672-2433.

CANICHE miniatures et Toy, garantis. \$175 et plus. Tél: 373-2471.

CHATONS exotiques poils courts ou longs. Chinchilla, Himalayens, enregistrés, vaccinés. Elevage Régence: 549-4708.

CHATTERIE Marjoe, chatons Exotiques, poil long ou court. Persan. Service d'accouplement. Enregistrés, vaccinés. Tél: 481-2077.

CHIENS Labernois noirs ou bruns, mâles et femelles. Tél: 543-9531.

CHIOTS Border Collie, âgés de 6 semaines, 100\$/chacun. Tél: 276-8032.

CHIOTS Bouvier Bernois (600\$). Chiots Labradors noirs, (300\$), vaccinés, vermifugés, garantie 2 ans. Tél: 672-1747.

CHIOTS Caniche Toy, Miniatures, Royal, Bichon Maltais. Aussi petits croisés et mâles pour accouplement, différentes races. Tél: 673-7065.

CHIOTS COCKER américains vermifugés. Tél: 544-0210, 544-2145.

CHIOTS croisés Golden, 1 1/2 mois, 50\$ chacun. Tél: 544-0701.

Changer la couleur de votre baignoire!

Remise à neuf Baignoire Email du Lac

- À domicile (Sag-Lac)
- Facile d'entretien
- Fini lustré
- Bain sur pattes

662-4836

CHIOTS croisés Rothweiler Berger Allemand. Tél: 693-6688, paget: 696-7784.

CHIOTS de 2 mois, croisés Boxeur et Cocker, noirs, poils courts ou ondulés, habitués dehors, adorables, 50\$/chacun. Tél: 547-3344.

CHIOTS Golden Retriever nés 10-09-2001, 125\$. Tél: 548-6838, 548-0119.

CHIOTS Teckels standards, 2 mois, enregistrés, vaccinés. Tél: 543-3945.

COCKER, 2 mâles, 150\$. Tél: 1-418-630-3532.

JUMENT Belge, 12 ans, enregistrée, 16 mains 4, avec selle, 1.800\$. Tél: 674-2776, 818-2604.

JUMENT Painthorse, enregistrée, baie, 4 ans, très calme avec équipement complet. Tél: 679-1271.

MAGNIFIQUES chiots Epagneuls Springer Anglais, nés le 20 septembre, prêts début novembre, queue et ergots coupés. Tél: 693-6216 Pierre.

PETIT chat noir aux yeux verts à donner, trouvé sur rue Vimy, Chicoutimi-Nord. Tél: 696-0136, 820-5782.

QUARTER HORSE, 10 ans, magnifique bête, Gelding, pure sang, tél: 672-1306 après 18h00.

SHAR PIE femelle, vaccinée, vermifugée, 14 mois, non opérée, 300\$. Tél: 276-8032.

VACHES de boucherie (70), croisées, Simentals, Charolais, avec ou sans veaux. À choisir. Tél: 374-9914.

1 À ABSOLUMENT RENCONTRER
Avant d'acheter ou vendre des antiquités, voyez la plus belle sélection de meubles centennaires, victoriens et québécois.
ATTENTION ATTENTION de ne pas regretter avant de dépenser dans des vieilleries sans valeur et inutile. Voyez de vrais antiquités.
Le seul endroit depuis toujours:
MARCHE D'ANTIQUITÉS
5922, boul. Talbot - Laternière
678-2775
seulement ouvert samedi et dimanche, de 9h à 17h

ACHAT et vente d'antiquités de toutes sortes. Spécialité mobilier de salle à manger. Heures d'ouverture: vendredi de midi à 17h. Samedi et dimanche, de 9h à 17h. Les Antiquités du Vieux-Port, 20 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél: 690-5252, 819-653-2141.

LA BROCANTE, nouveaux articles de qualité, tous sélectionnés, vaisselle de collection, ouvert du jeudi au dimanche, de 9h à 17h, 235 boulevard Tadousac. Tél: 693-5022.

LES ANTIQUITÉS DU DOMAINE DU ROY
Ouvrez les samedis et dimanches de 09h à 17h, 10 route Desmeules, Desbiens. Tél: 346-5828.

5 CORDES pin gris, semi-sec, non débité. Tél: 673-4842.

9 CORDES de tremble sec à vendre, 40\$/corde livrée. Tél: 672-4319.

BOIS de chauffage, bouleau, semi-sec ou vert. Fendu ou non. Livraison à la grandeur du Saguenay-Lac St-Jean. Tél: 344-1563 après 18h00, paget: 669-9125.

BOULEAU à vendre, livré partout Saguenay-Lac-St-Jean. Tél: 239-0040.

BOULEAU sec. Tél: 349-3473 après 17h00.

CROUTE de bouleau sec, petite 40\$/corde et moyenne 50\$/corde. Tél: 696-2104.

EPINETTE rouge 16 pouces, fendu, sec, 45\$/corde non livré, 55\$/corde livré. Tél: 673-3877.

ERABLE, merisier, vert, fendu, livré, 55\$/corde. Tél: 674-2860.

MERISIER, érable, vert, 55\$/corde rond, 60\$/corde fendu, livré. Tél: 544-3397 après 16h.

SCIERIE MOBILE
Transformation de vos billes en bois d'oeuvre. Tél: 547-9421

BUREAU, matelas, moise, chaise berçante, jouets, siège d'auto, «baby sitter». Tél: 548-4731.

MAISON ou terrain accessible, en bordure du Saguenay, avec vue sur Saguenay et Monts Valins, entre Chicoutimi et La Baie. Tél: 549-8412, 541-9915.

COBRA La grille dorée
designer-manufacturier
CHICOUTIMI: 400, des Saguenéens

VENTE FERMETURE
Fin de bail TAXES
Nous payons les taxes pour vous!

RECHERCHE claquage maçonnerie (petite quantité), blanc uni, 12". Tél: 820-3569.

Recherche transport pour Montréal, le 21 ou 22 octobre. Tél: 690-9173.

SOUFFLEURS demandés de toutes marques, défectueux ou en bon état. Tél: 540-7282, paget: 591-6424.

1 SEUL PRIX 15\$, COSTUMES HALLOWEEN de qualité à louer, pour adultes. Tél: 693-8816.

2 PORTES patio 6' et fenêtres à manivelles. Tél: 548-6140.

20 FOSSES SEPTIQUES, flotteurs pour quai, 300 portes de chambres, 30 portes d'acier 59,95 \$, 10 cheminées, 2100, claquage de vinyle, tôles de couleurs à 50 \$, laine minérale et styrofoam, 25 châssis neufs. Noël Bouchard, 346-5644.

4 PNEUS d'hiver à clous, P205-75-R14. Une remorque, 4 roues, 8 pieds de long par 52 pouces de large. Artic Cat Panthera, 1994, 5,554 milles. Boîte fibre de verre, 6 pieds. Tél: 674-2738.

4 PNEUS d'hiver Toyo 215/60R15. 1 planche à neige. Tél: 547-6192, après 18h.

7 FENÊTRES, cadres en bois, différentes grandeurs, excellente condition. Tél: 690-2550.

A RABAIS
PEINTURES A L'HUILE SUR TOILE (PAYSAGES DU FJORD DE LA BAIE, DE VAL-JALBERT ET AUTES) 125\$/CHACUNE, ENCADRES, CAUSE: DECES DU PEINTRE. Tél: 544-5711.

A VOIR! STORES
VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél: 543-0432.

ACHETERAIS matériel électrique, commercial et industriel. M.E.C. 543-4133.

ANCIEN évier en fonte émaillée, 42"x23", blanc, excellente condition, 150\$. Tél: 690-2255.

APPAREIL-PHOTO Nikon Prona 600i, objectif 24-70, Technologie «Advanced», 300\$, impeccable. Tél: 674-1179, Danny.

ATTENTION entreposage autos, bateaux, campeurs. E.M.T. tél: 673-7070.

AUTORECUREUSE à plancher, en bon état, prix à discuter. Tél: 549-3027.

BAIGNOIRE sur pieds, 5 pieds, émaillée à neuf, robinetterie comprise, prix à discuter. Tél: 542-3089.

CASIER de métal, 4 portes, 80\$ chacun. Banc d'exercice et barre olympique, plaques 45, 35, 25 lbs, 75\$ négociable. Armoires de cuisine, mélamine et chêne, avec îlot et bancs. Tél: 695-0324.

CHAISE de coiffeuse avec meuble-miroir et tapis. 475\$. Tél: 690-0458.

CLOTURE galvanisée en mailles de chaînes, 50"x100" avec 2 portes 8", hauteur 6", valeur neuve 1.300\$ prix 500\$. Tél: 543-3388, 698-6689 Caroline.

COLLECTION de bouteilles mignatures (boisson 2 oz), 300 à 400. Prix négociable. Tél: 548-5809.

COMPRESSEUR 2 cylindres, idéal pour bricoleur, 400\$. Tél: 693-1290.

COMPRESSEURS 15 HP. Plusieurs casiers à linge, Tablettes industrielles. Palans à l'air. Lifts 500 livres, pneumatiques. Pompe hydraulique 12 volts et 110 volts. Chaises de coiffure. M.E.C., 543-4133.

COSTUMES d'Halloween, enfants, adultes, très grand choix, rabais étudiants. Tél: 690-0669.

CUISINIÈRE électrique blanche, 150\$. Pneus d'hiver P215-70R16, 175\$. Tél: 673-7829.

DECAPEUSE rotative 18" pour laver plancher, 800\$. Tél: 549-4813.

DIVAN et fauteuil antique 1930. Moteur Z-2-4, 64.000 kilomètres. Excellent prix! Tél: 690-9642.

DIVERS jouets pour fillette: poussette, berceau, coiffeuse, maquilleuse, etc. Tél: 543-8864.

VENTE
Fournaise à bois et huile biénergie

Efficace à 82,4 %

Aussi distributeur de: poêle à combustion contrôlée

Centre de service PROPANE GRAVEL
125, ROUTE 172
Saint-Ambroise, 672-4290

FENDEUR à bois, génératrice 20 kw, soufflées à neige, unité hydraulique 12 volts, moteur 4 temps, grosse étoupe, compresseur à air, tire fort (camélon). Tracteur à pelouse. Tél: 673-4124.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1.30 \$ l'unité plus taxes. Tél: 545-4474.

FOURNAISE à l'huile à air chaud, 175\$. Petit poêle à bois en fonte (truite), 75\$. Moteur 4 temps, 3 forces, 100\$. Bain, lavabo, toilette de couleur jaune, 75\$/3. Tél: 544-9427.

FOURNAISE à l'huile et attache-remorque pour auto. Tél: 272-2320.

FOURNAISE au propane, murale, 50.000 BTU, avec ventilateur. Fournaise propane de plancher 50.000 BTU. Chauffe-eau à l'huile, 12.000 BTU. Pompe à eau, 1/4 force Craftsman. Exerciceur à rames. Moteur GM 250, 6 cylindres, très très bonne condition. Tél: 548-5894.

GÉNÉRATRICE Honda, 6500 watts, démarreur électrique, comme neuve, 2.700\$. Tél: 418-236-4402 Gilles.

GRATTE hydraulique pour camion, 400\$. Aspirateur Rainbow tout équipé, 350\$. Tél: 549-6721.

HALLOWEEN
COSTUMES À LOUER
ADULTES 15\$ ET PLUS
ENFANTS 5\$ ET 8\$
693-7927 FRANCINE

HALLOWEEN
COSTUMES à louer, beaucoup de choix, enfants 5\$ et plus, adultes 10\$ et plus, réservez à l'avance. Tél: 545-7043.

MACHINE à coudre électronique, 150 points, Kenmore. Tél: 549-3233.

MEUBLE pour ordinateur, merisier, style très moderne. 200\$. Tél: 545-2971.

POELE à l'huile marque Nestor Martin, avec réservoir 200 gallons, utilisé un hiver, prix à discuter. Tél: 543-9570.

PORTE-PATIO 6', 175\$. 2 portes intérieures 30", 2 portes garde-robes 36", 48", négociables. Tél: 545-7118.

POULETS DE GRAIN
6-9 livres, 1,72\$/livre. Livraison gratuite. Tél: 1-800-267-5793.

PROMOTION d'huile à chauffage, résidentiel et commercial. Pour plus d'informations: 543-7600.

PORTE patio 6', triple verre, prix à discuter. Tél: 544-0210, 544-2145.

QUADRIPOURTEUR motorisé, modèle 1704, 2001. Tél: 695-2050.

REMISE isolée, 11'x14', prix à discuter. Tél: 678-1310.

REMORQUE 4'x6', bon état, 350\$. Aussi imprimante Canon BJC-2100, cartouche neuve, 100\$. Tél: 548-2161, après 18h.

Soudure GILLES Inc.

- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL
- PARTICULIER

Nos services spécialisés: Soudure (aluminium, stainless, fonte et acier) Coupage, pliage Roulage de tuyaux Attache-remorque (auto, camion, motogrisé et plus)

1117, boul. du Royaume, Chicoutimi (face à Kia) / Tél: 698-6000

Gilles Bergeron

Bienvenue à tous!

NEZ OVENT

VENTE ET LOCATION ABRI D'AUTO

PRIX COMPÉTITIF

RÉPARATION et CONFECTION **549-7949**

2291, boul. du Royaume, Chicoutimi - Jonquière

MEC MOTEUR ÉLECTRIQUE CHICOUTIMI LTÉE

2121, boul. du Royaume O. Chicoutimi

543-4133

Moteur électrique neuf et usagé
Matériel réparation - installation

Tablettes de métal (calibre industriel) Étagère à palette Rétirack

Unité de base Ajout

C.F.M. GÉNÉRATRICE Service autorisé - Garanties

COMPRESSEUR **Coleman** **GENERAC** **Homelite** **Kawasaki**

Nouveau **CAMPBELL HAUSFELD**

714 Matériaux de construction

FENÊTRES et portes usagées. 1531 boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Mesures à vérifier sur place. Tél. 696-4065 (8 h à 17 h) et samedi matin.

PORTES d'acier industriel, 3X 44"X8", 6X 36"X84" avec cadrage. Porte commerciale vitrée pour commerce. Tél. 542-2463

715 Poêle à bois

2 ANCIENS poêles à bois (L'Islet et Entreprise), bon état. Tél. 672-6226.

ANCIENNE fournaise aux bois Bélanger très propre. Tél. 676-2222.

COMBUSTION lente Le Scieur, capacité 50,000 BTU, ventilateur thermostatique, 475\$. Tél. 695-0871 (soir).

COMBUSTION lente «Lesieur», parfaite condition. 325\$. Tél. 673-3917.

CUISINIÈRE à bois «Mayfair de Facette», 1916, jaune et noir, très bon état. 800\$, négociable. Tél. 673-6242, 541-2598 (radiochasseur).

FOYER pré-fabrique, avec récupérateur de chaleur, porte vitrée, cheminée, Tél. 543-0866.

POÈLE à bois «Bélanger», bon état, 950\$. Tél. 549-6439.

POÈLE à bois, combustion lente, «Nestor Martin», très bon état, 350\$. Tél. 696-0070.

POÈLE à gaz Excel-Feu, état neuf, vendu à moitié prix: 500\$ non négociable. Tél. 540-7144.

POÈLE à l'huile, réservoir 250 gallons, cheminée comprise. Tél. (418) 587-2977.

POÈLE aux granulés, Kozy, 1 hiver d'utilisation, 1.500\$. Tél. 693-4881.

RECHERCHE poêle à bois à encasturer dans foyer en maçonnerie, à bon prix. Tél. 668-5362.

717 Santé

PERDEZ du poids facilement, sans avoir faim. Satisfaction garantie. Information: Valérie Poisson: 545-6539.

718 Vêtements

MANTEAU pour homme cuir et fourrure renversée, grandeur 42, jamais porté, valeur 1.200\$ laissé 450\$. Tél. 549-4813.

ROBE de mariée grandeur 7-8 ans, état neuf, valeur 1.600\$ laissée 650\$. Tél. 347-3248.

ROBE de mariée, grandeur 14-16, blanche avec traine, gants, voile et bourse. Valeur 1.200\$, laissée 500\$. Tél. 275-8185.

VESTE de suède pour femme, brun foncé, état de neuf, centrée à la taille, valeur 450\$ laissée 175\$. Tél. 549-4608.

719 Ventes de garage

DIMANCHE 21 octobre au 229 Boul. du Royaume, Chicoutimi.

FERMETURE de logement, cause décès, 132, Nicolet, Chicoutimi-Nord, coopérative Le Pentagone, quartier Ste-Claire, dimanche de 10 h à 16 h. Tél. 690-1947.

FERMETURE de maison: antiquités. Au 6164 La-pointe, Laternière. Samedi et dimanche 20-21 octobre à partir de 09h00.

GRANDE vente fermeture de maison aujourd'hui seulement (21 octobre). De 08h00 à 22h00. Au 5840 Gagnon, Shipshaw. Tél. 547-1536, 550-3971.

OUVERTURE!
du MEGA MARCHÉ AUX PUCES
26, 27, 28 octobre

Vous voulez faire vos ventes de garage, à la semaine, au mois ou à l'année. Venez louer une table ou un espace dans notre futur marché aux puces, situé au 1369, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord. Pour information: 545-7490.

SAMEDI ET DIMANCHE 20-21 octobre, au 101 Richard, Chicoutimi-Nord.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

PLANCHE à neige Sims, pro-modèle, 156 cm, état neuf, 400\$ négociable. Tél. 549-4828.

804 Chasse et pêche

ACHETERAIS fusils et carabines de chasse, en bon état, payons comptant. Tél. 690-9620, en semaine, de jour.

CABANE à pêche 6'x12' à vendre. Tél. 693-8649.

FUSIL calibre 12 Remington 870, spécial purpose, noir, très peu servi, valeur 850\$, laissé 550\$. Paget. 541-5832.

MOUCHES à pêche à vendre. Commande spéciale acceptée. Faites vite, beaucoup de demandes. Tél. 695-5205, 591-8034.

WINCHESTER 44/40, modèle 1892, très propre, prix à discuter. Tél. 544-6194.

805 Musique et accessoires

AMPLI «Yorkville», 100 watts, très bonne condition, 250\$. Tél. 543-9715.

CB DRUM 8 pièces, très bon état, pour vente rapide, excellent pour débutant, 400\$ négociable. Tél. 699-5141.

DISCO Carol Gauthier pour noces, party et réceptions, Saguenay Lac-Saint-Jean. Tél. 543-5875.

805 Musique et accessoires

GUIRE électrique Fender Strato Caster, avec étui, 350\$. Mini-studio d'enregistrement, mini-disquette, Yamaha Multi-Track, 750\$. Tél. 545-9342, à partir de lundi.

MAGNIFIQUE petit piano «Sherlock Maring», excellente condition, hauteur 35", longueur 52", 1.800\$. Tél. 547-0981.

SPECTACLE AEROSMITH à Montréal, 31 octobre. Billet transport: 95\$. Tél. 542-2344.

806 Ordinateurs et jeux

2 ORDINATEURS à vendre: un P3, 800 mhz, un P200 mhz. Tél. 693-8930.

DEPANNAGE informatique, vente d'ordinateurs et pièces usagées. www.concept-or.com Cellulaire: 540-9396.

MC2 INFORMATIQUE
Service dépannage à domicile 7 jours/7
Super spécial sur notre site web
www.multimania.com/mc2pc
Bureau 695-4598, 820-3243 (cellulaire)

NINTENDO 64, 3 cassettes, 2 manettes, 150\$. Tél. 545-4778.

ORDINATEUR: support technique, installation de réseaux, mise à jour, réparation, initiation à internet individuel. Tél. 695-3208 Claude.

PENTIUM 166, boîtier seulement, 200\$. Pentium 200, MHz, prêt pour Internet, écran 15", modem, 375\$. Tél. 820-6239.

PENTIUM-II, 350 MHz, complet, prêt pour Internet, 550\$. Tél. 548-2198.

PORTATIF Toshiba 500 MHz, 64 meg de ram, carte réseau, parfaite condition, 1.500\$. Tél. 542-4537.

POWER MAC 6100 40 Mo de RAM, 3 Go, écran 14", 450\$. Tél. 547-6960.

807 Photos et vidéos

35mm NIKON avec flash électronique, automatique et sac de transport, 300\$ négociable. Tél. 545-1007, laissez message.

900 AVIS

901 Activités diverses

HOMOSEXUALITÉ
GAI ECOUTE, pour en parler... Gratuit, confidentiel, anonyme. Tél.: 1-888-505-1010.

903 Messages personnels

ACCUEILLANTE, douce, chaleureuse, belle apparence, reçoit/déplace avec discrétion, de 10h00 AM à 03h00 AM. Bienvenue aux voyageurs. Duo/solo. Québec: 418-836-1410 Sandra.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU chatte tigrée, sur la rue des Maristes. Si retrouvée, appelez au 693-9402.



Perdu mon Roudou à la Réserve Navale de Chicoutimi, lors de mon vaccin contre la méningite. Si retrouvé, s.v.p. appelez ma maman. Tél. 545-6584, 673-4252. Il me manque terriblement! Récompense promise.



DRAPEAU- Des Palestiniens transportent le corps d'un des leurs, Refaat Hamad, âgé de 21 ans, enveloppé dans le drapeau du pays. Hamad a été tué lors d'une confrontation avec les soldats israéliens.

(Photo AP)

Tsahal multiplie les incursions en territoire palestinien

JERUSALEM (AP) — C'est la plus vaste opération militaire israélienne dans les territoires palestiniens depuis le début de la deuxième Intifada: les blindés de Tsahal ont fait irruption samedi à Kalkilya et Tulkarem, portant à six le nombre d'incursions en Cisjordanie en trois jours. Huit Palestiniens ont été tués, dont deux femmes et un adolescent.

Ces incursions israéliennes dans des villes autonomes palestiniennes font suite à l'assassinat mercredi de Rehavam Zeevi, le ministre israélien démissionnaire du Tourisme, revendiqué par le Front populaire de libération de la Palestine (FPLP). Avec cette opération, l'Etat hébreu veut s'attaquer aux groupes radicaux et faire pression sur l'Autorité palestinienne pour qu'elle arrête et lui livre les assassins du ministre.

Israël n'a pas précisé la durée de ces incursions, mais a laissé entendre qu'il ne s'agissait pas de réoccuper les villes de Cisjordanie. «Il n'y a pas de décision idéologique ou stratégique de conquérir ces secteurs et d'y rester», a déclaré le ministre Tsipi Livni à la radio israélienne. «Tout dépend de la façon dont l'Autorité palestinienne réagira.»

De son côté, Washington a vivement critiqué ces incur-

sions qui selon lui «complicent la situation et doivent cesser».

C'est en pleine nuit, vers 3h du matin, que les blindés israéliens sont entrés à Kalkilya et Tulkarem, deux villes du nord de la Cisjordanie. Les soldats israéliens, qui ont pris position sur les toits de plusieurs maisons, ont été accueillis par des tirs palestiniens. Ils ont riposté, tuant quatre Palestiniens, dont trois policiers, selon des médecins.

Les forces israéliennes ont en outre arrêté cinq militants du mouvement islamiste, dont les quatre frères de l'auteur d'un attentat-suicide en Israël en 1994. Deux membres de la Force 17, unité d'élite palestinienne, ont également été appréhendés.

Selon un porte-parole du gouvernement israélien, Arnon Perlman, Tsahal a bouclé Tulkarem et Kalkilya à la suite d'informations faisant état de la préparation d'attentats-suicide. Il n'a pas fourni d'autres détails.

De nouveaux affrontements ont par ailleurs éclaté à Beit Jalla, ainsi qu'à Bethléem et dans le camp de réfugiés voisin d'Aida, à quelques kilomètres au sud de Jérusalem, où l'armée israélienne avait pris position dès vendredi. A Beit Jalla, une Palestinienne de 23

ans qui se trouvait devant la maison d'amis a été tuée samedi par des éclats d'obus et des tirs de mitrailleuse israéliens, selon des sources médicales.

A Bethléem, un jeune de 19 ans a été tué par des balles perdues à quelques mètres de la Basilique de la Nativité, site de la naissance de Jésus selon les Evangiles. Selon des témoins, un char israélien a pénétré jusqu'au cœur de la ville avant de se replier dans les faubourgs.

Au sud-ouest de Bethléem, toujours en secteur palestinien, un adolescent de 15 ans a été tué par balles par des soldats israéliens à un poste militaire. Selon Tsahal, le garçon venait de blesser légèrement un soldat à l'arme blanche.

Non loin de là, dans le camp de réfugiés d'Aida, une femme qui rendait visite à des personnes a été tuée par balles après être apparemment tombée entre les tirs croisés échangés par des soldats et des palestiniens.

Parallèlement, l'armée israélienne a renforcé ses positions dans deux autres villes de Cisjordanie, Ramallah et Jénine, où elle avait pénétré jeudi, au lendemain de l'assassinat du ministre.

Les services de sécurité israéliens disent avoir arrêté 12 activistes du FPLP à Ramallah.

La France pourrait envoyer des avions-espions en Afghanistan

PARIS (AP) — La France pourrait envoyer dès la semaine prochaine des avions-espions Mirage IV-P en Afghanistan pour aider les forces américaines à obtenir des images détaillées des zones de guerre, a rapporté samedi l'«International Herald Tribune».

Ces Mirage, qui sont équipés d'appareils photo et de caméras sophistiqués, seraient dépêchés sur place à la demande du Pentagone

pour participer aux missions de reconnaissance, a précisé le quotidien américain basé à Paris, qui cite des responsables français et américains non identifiés.

Ces responsables ont refusé de dire où ces avions-espions seraient basés, mais ont souligné que les Mirage opéreraient d'un pays proche de l'Afghanistan pour pouvoir se rendre à tout moment au-dessus des cibles.

A Paris, le ministère fran-

çais de la Défense a refusé de confirmer ou d'infirmer les informations de l'IHT, rappelant simplement que la France avait promis à plusieurs reprises de soutenir la lutte engagée par les Etats-Unis contre le terrorisme à la suite des attentats du 11 septembre. «Les moyens que nous avons mis en place sont de nature variée», a simplement déclaré un porte-parole, interrogé par l'Associated Press, sans fournir plus de détails.

Donner
du sang,
une question
de vie.



Info-Collecte
(418) 650-7230
1 800 761-6610

Site internet:
www.hema-quebec.qc.ca



Les États-Unis déplorent les deux premiers morts

WASHINGTON/ KABOUL (AP) — Alors que les talibans se targuaient d'avoir repoussé le premier raid terrestre mené par les Américains en Afghanistan, les États-Unis ont déploré samedi leurs deux premiers morts, victimes officiellement d'un accident d'hélicoptère au Pakistan.

Après deux semaines de frappes aériennes, deux opérations nocturnes, qui se sont achevées samedi à l'aube, ont marqué le début d'une nouvelle phase dans la campagne américaine contre le réseau al-Kaïda d'Oussama ben Laden et ses alliés talibans.

Une centaine de membres des commandos, dont des Rangers, ont effectué tôt dans la matinée une opération secrète dans le sud de l'Afghanistan, près de Kandahar, bastion des talibans, selon le Pentagone. Les militaires américains, hélicoptères, ont passé plusieurs heures en territoire afghan avant d'être extraits par hélicoptère et de regagner leurs bases, des bâtiments américains en Mer d'Arabie, dont le porte-avions «Kitty Hawk».

Selon Noor Mohammed, un réfugié afghan arrivé au Pakistan, le raid visait la garnison de Qila Jadeed, à 30 km au nord-ouest de Kandahar. Il a affirmé que 25 combattants talibans avaient été tués.

Un terrain d'aviation et «un autre objectif», centre de contrôle et de commandement près de Kandahar, étaient les cibles, et la résistance qui y a été rencontrée a été qualifiée de «faible» par le chef d'état-major interarmes américain, le général Richard Myers qui a précisé que les commandos se préparaient à des actions futures contre des cibles «abritant des terroristes».

Au moins une autre opération terrestre aurait été menée par des unités d'élite dans une région d'Afghanistan tenue secrète, a ajouté un membre du Pentagone sous couvert de l'anonymat.

Les forces américaines, qui ont poursuivi leurs frappes aériennes sur des cibles militaires dans et près de Kandahar, Kaboul et Jalalabad, ont dans le même temps enregistré leurs premières pertes dans le cadre de l'opération «Liberté immuable».

Selon le Pentagone, deux soldats américains sont morts et un troisième a été blessé dans l'accident de leur hélicoptère, mobilisé pour d'éventuelles opérations de secours des commandos, qui s'est écrasé au vendredi soir sur la base aérienne pakistanaise de Dalbandin.

A Shanghai où il participe au sommet du Forum Asie-Pacifique, le président George W. Bush a rendu hommage aux deux militaires, soulignant qu'ils «ne sont pas morts en vain».

Les talibans ont affirmé pour leur part que leurs avions de chasse avaient abattu l'appareil. «Il a été touché en Afghanistan et s'est posé au Pakistan juste de l'autre côté de la frontière, au Pakistan. Les États-Unis parlent d'accident parce qu'ils ne veulent pas démoréaliser leurs troupes», a observé Sohail Shaeen, porte-parole de l'ambassade des talibans à Islamabad.

D'accord quant à l'échec du raid nocturne américain, les talibans montraient cependant des divergences sur le déroulement des faits. Un porte-parole taliban, Amir Khan Muttaki, a déclaré à la chaîne qatarie al-Djazira que «l'attaque des commandos a échoué», les militaires américains ayant été repoussés, selon

lui, par des talibans.

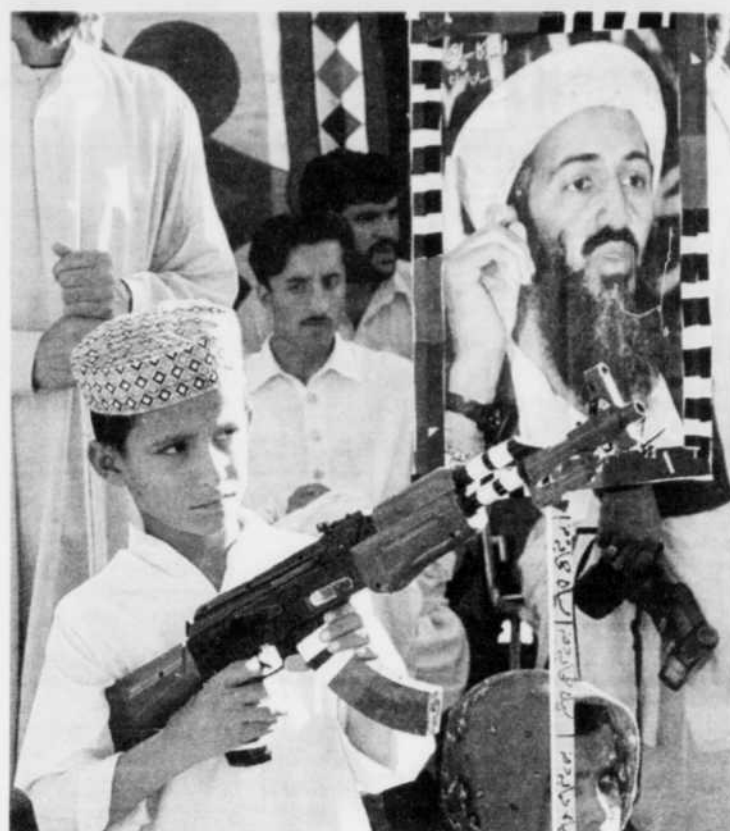
«Je pense que nous avons atteint l'un des hélicoptères, mais j'en suis sûr. L'important, c'est qu'ils ont subi une défaite», a-t-il commenté.

Le commandant des forces des talibans pour le sud de l'Afghanistan a par ailleurs estimé samedi, dans un entretien au journal pakistanais «The News», que les soldats américains n'étaient pas du tout préparés aux rigueurs du combat sur le sol afghan, et a affirmé que les bombardements n'avaient infligé que peu de dommages aux défenses du pays. Le mollah Jalaluddin Haqqani a cependant ajouté que 25 soldats talibans avaient trouvé la mort depuis le début des opérations.

Parallèlement, les responsables américains ont déclaré que les frappes aériennes, qui ont débuté le 7 octobre, allaient prochainement s'intensifier et se concentrer sur les lignes de front des talibans.

Les États-Unis, a assuré M. Bush, s'efforcent autant que possible de ne pas faire de victimes civiles lors de ces bombardements. A l'issue d'un entretien avec le Premier ministre de Malaisie Mahatir Mohamad, il a déclaré: «Il est inquiet concernant la mort de gens innocents en Afghanistan et je lui ai assuré que moi aussi».

Les frappes dans la région de Kandahar ont en tout cas poussé des milliers d'Afghans à fuir, selon le Haut Commissariat de l'ONU pour les réfugiés. Samedi, rien qu'à Chaman, ville frontière la plus proche de Kandahar, 5000 personnes ont traversé, mais des milliers d'autres sont restées bloquées après que le Pakistan eut refermé la frontière.



JOUET - Un garçon de huit ans brandissait un fusil jouet lors d'une marche tenue en soutien aux talibans, à Quetta, et en guise de protestation contre les frappes américaines.

(Photo AP)



DONS - Des membres du Jamiat Ulema-e-Islam, un mouvement politique religieux, comptent les dons reçus en argent afin de soutenir la guerre sainte entreprise par les talibans d'Afghanistan, près de Peshawar.

(Photo AP)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Des traces d'anthrax découvertes dans des locaux

WASHINGTON (AP) — L'anthrax continue de semer la terreur aux États-Unis. Alors que huit personnes ont déjà contracté la maladie du charbon dans le pays, de nouvelles traces d'anthrax ont été découvertes dans un immeuble de bureaux dépendant de la Chambre des représentants, à proximité du Capitole, où est traité le courrier des députés. Ce sont des responsables du Congrès qui ont révélé samedi la présence de traces d'anthrax dans l'immeuble Ford, situé à quelques centaines de mètres du Capitole. Le Dr Howard Zucker, porte-parole de l'Équipe de santé publique du Capitole, a refusé de commenter ces informations.

Cette découverte porte à trois le nombre de bâtiments où l'on soupçonne la présence du bacille de la maladie du charbon aux États-Unis. Mais c'est la première fois que de l'anthrax a été repéré dans une

partie du complexe du Congrès affectée à la Chambre des représentants.

Depuis la première alerte concernant le Sénat américain sur la colline du Capitole à Washington, des équipes spécialisées dans les produits dangereux font des recherches méthodiques dans cette zone.

Pour l'instant, huit personnes ont contracté la maladie aux États-Unis, dont un homme qui est mort en Floride, et 37 autres ont été testées positives à la maladie. Même si les personnes contaminées prennent des antibiotiques et devraient se rétablir prochainement, toute une population, déjà ébranlée par les attentats terroristes du 11 septembre, est passée à un niveau supérieur d'anxiété.

Dans son intervention hebdomadaire à la radio, le président Bush a affirmé samedi que les enquêteurs ne savaient toujours pas qui avait envoyé

l'anthrax et qu'ils n'avaient aucune preuve d'un lien avec le réseau terroriste al-Kaïda.

«Nous savons que toute personne qui envoie délibérément de l'anthrax commet un acte criminel et un acte de terreur, une odieuse tentative de faire du mal à des innocents et d'effrayer les citoyens», a déclaré le président américain, actuellement en déplacement en Asie. «Ces attaques révèlent une nouvelle fois le mal qui se trouve au cœur du terrorisme, le mal que nous devons combattre».

La peur de l'anthrax est répandue partout dans le monde, où se multiplient les fausses alertes. Mais seuls deux pays, en dehors des États-Unis, sont touchés par le *Bacillus anthracis*: le Kenya et l'Argentine. Buenos Aires a en effet confirmé vendredi soir qu'une lettre suspecte envoyée de Floride contenait bien le bacille de la maladie du char-

bon.

Au cours d'une conférence de presse retransmise à la télévision nationale, le ministre argentin de la Santé Hector Lombardo a cependant précisé que personne n'avait été exposé. La lettre contenant des spores d'anthrax était un prospectus touristique posté de Floride.

Dans la semaine, la présence du bacille avait été confirmée au Kenya dans un courrier posté d'Atlanta, en Géorgie. Le médecin ayant reçu cette lettre et sa famille ont été par précaution traités aux antibiotiques, mais n'ont pas contracté la maladie.

Par ailleurs, au Brésil, trois membres du bureau du quotidien américain «New York Times» à Rio de Janeiro sont sous traitement antibiotique préventif, après avoir reçu, le 16 octobre, une lettre suspecte postée de New York. De premiers tests effectués avaient

suggéré la présence de spores du bacille de l'anthrax sur la lettre. Mais un laboratoire travaillant pour le gouvernement brésilien a ensuite annoncé que deux nouveaux tests s'étaient révélés négatifs.

En Croatie, des employés ont été évacués de l'étage d'un bâtiment abritant Jutarnji list, le premier journal croate, à la suite de la réception d'une lettre contenant une poudre blanche. Un autre journal, Slobodna Dalmacija, a été informé par des postiers qu'un contrôle par rayons X montrait qu'une lettre qui leur était adressée contenait une «poudre suspecte».

En France, les résultats des analyses effectuées sur une enveloppe suspecte, adressée jeudi à l'Assemblée nationale, ont confirmé l'«entière innocuité de la poudre», selon un communiqué diffusé samedi par la présidence de l'Assemblée nationale.

Comment suspendre les cadres

(SOP) Ce n'est pas donné à tout le monde de savoir placer les tableaux et les gravures de façon esthétique. Parfois ils sont décentrés, ou ils semblent avoir été placés là uniquement pour dissimuler une fissure ou une autre imperfection.

Une gravure qui est accrochée trop haut semble flotter dans l'espace. Si elle est placée sur un mur qui ne convient pas, elle perd de l'intérêt et rompt l'harmonie de la pièce.

Comme n'importe quel autre type de décoration, l'accrochage demande une certaine habileté. Il permet de donner du rythme et de l'atmosphère à une pièce, explique le spécialiste en décoration John Sutcliffe dans son livre *Decorating Magic* (Pantheon Books, 32 \$).

Quelques cadres de dimensions similaires répartis également sur un mur lui conféreront une certaine unité. Ils peuvent aussi entourer un tableau plus important sur une grande surface.

Principe de base

Il existe toutefois certains principes de base. La hauteur de l'accrochage, par exemple, devrait tenir compte du niveau de l'oeil d'une personne de taille moyenne.

Vous pouvez regrouper avec succès deux périodes différentes, par exemple les styles moderne et provincial français, mais les couleurs doivent s'harmoniser à celles des murs et des meubles.

Lorsque le papier peint ou tout autre traitement, un faux fini par exemple, paraît trop chargé, il est possible de remédier à la situation avec un miroir.

«Je ne placerais pas plusieurs gravures sur un mur fleuri, mais un cadre de miroir assorti à l'une des couleurs du mur pourrait produire un bel effet», suggère un décorateur.

Faites vos choix en tenant compte de la pièce et des meubles. Par exemple, il est préférable de placer un grand tableau dans une pièce assez spacieuse où il pourra vraiment être apprécié.

Par contre, un grand tableau peut devenir un point d'intérêt s'il est placé dans une petite pièce. Il s'agit de trouver l'équilibre, et vous pouvez y arriver en innovant. Plutôt que d'utiliser des fixations invisibles, on suggère de faire l'essai d'une technique populaire au XVIII^e siècle, avec des anneaux de laiton vissés en haut du cadre et retenus à des clous de laiton. Les chaînes et les cordons visibles ont aussi beaucoup d'impact en soulignant l'aspect vertical de la pièce, dont le plafond paraît ainsi plus haut.

Et n'oubliez pas les cadres. Un encadrement choisi avec goût peut ajouter de la valeur à une gravure ou à un tableau peu coûteux.

 **RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN**

La Régie régionale de la Santé et des Services sociaux du Saguenay - Lac-Saint-Jean est à la recherche d'un candidat ou d'une candidate pour combler le poste suivant:

CONSEILLER AUX ÉTABLISSEMENTS

Votre rôle

Sous la responsabilité du directeur des ressources matérielles et financières, vous effectuez les études, analysez et identifiez les besoins des établissements en matière d'immobilisation et d'équipements. Vous assurez la mise à jour des projets d'immobilisation et d'équipements ainsi que des outils de planification requis pour la détermination des priorités de réalisation. Vous présentez des recommandations en matière de programmation annuelle et gérez les projets d'immobilisation et d'équipements retenus. Vous évaluez les besoins du réseau régional en matière de location d'espace et vous émettez les recommandations pertinentes.

Les exigences

Vous détenez un diplôme universitaire de 1^{er} cycle en ingénierie, en architecture ou dans toute autre discipline connexe, avec une expérience pertinente.

Vous démontrez des habiletés d'animation de groupes et savez susciter la collaboration de divers partenaires.

Conditions de travail

Poste temporaire (35 hres/semaine) d'une durée d'un (1) an avec possibilité de permanence.

Les conditions de travail sont celles de la convention collective et le salaire s'établit entre 33 597 \$ et 62 047 \$, selon l'expérience.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 7 novembre 2001, 16 h 30, à l'attention de Mme Rolande Fournier à l'adresse suivante:

Régie régionale de la Santé et des Services sociaux du Saguenay - Lac-Saint-Jean, 930, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi (Québec) G7H 7K9 ou par télécopieur au (418) 545-3054.

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.

00497120



CANDIDATURES DEMANDÉES POUR POSTES D'ADMINISTRATEURS BÉNÉVOLES (HOMMES OU FEMMES)

La Société de gestion de la zone portuaire de Chicoutimi inc. est à la recherche de personnes demeurant à Chicoutimi pour faire partie, à titre bénévole, de son conseil d'administration. Il s'agit d'un rôle d'administrateur au sein d'une corporation à but non lucratif ayant pour mandat d'assurer la bonne gestion et l'animation de la zone portuaire. Toute personne intéressée à y œuvrer bénévolement devra joindre un curriculum vitae évalant ses principaux états de services et ses expériences dans un des domaines suivants:

- Organisation d'activités et programmation culturelle.
- Médias et communication.
- Financement, commandites, etc.
- Implication bénévole dans des organismes connexes.

Veuillez faire parvenir votre candidature sous pli cacheté, au plus tard le **lundi 5 novembre 2001, à 16 h**, à l'adresse suivante:

M. Richard Braband, président
Société de gestion de la zone portuaire de Chicoutimi inc.
49, rue Lafontaine, C.P. 1175
Chicoutimi, Québec
G7H 5G7

00496777

Le Groupe Mallette Maheu

Notre client, une entreprise manufacturière d'envergure ayant sa principale place d'affaires dans le secteur d'Alma est présentement à la recherche d'une personne dynamique pour occuper la fonction de:

ASSISTANT(E) CONTRÔLEUR(E)

L'assistant(e) contrôleur(e) a comme principales responsabilités de voir à la préparation et l'analyse des états financiers mensuels, l'élaboration, la mise en application et le suivi des procédures comptables et des systèmes de contrôle interne. De plus, il(elle) peut être appelé(e) à procéder à différentes analyses sur toute question relevant de sa compétence.

Détenteur(trice) d'un baccalauréat en services comptables, vous êtes membre en règle d'une corporation professionnelle (CA, CMA, CGA) et vous cumulez au moins trois (3) ans d'expérience pertinente. Doté(e) d'excellentes connaissances en informatique, êtes reconnu(e) pour votre enthousiasme, votre facilité à travailler en équipe ainsi que votre excellente capacité d'analyse et de synthèse. Être bilingue serait considéré comme un atout.

Si vous répondez à ces exigences et que cette opportunité vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 2 novembre 2001, à l'adresse qui suit en indiquant «concours 0211» sur l'enveloppe:

MALLETTE MAHEU
Services-conseils
515, Sacré-Cœur Ouest
Alma (Québec) G8B 1M4

00497214

La formation PROFESSIONNELLE Plus ou moins une année Tu es prêt à travailler



Comptabilité Secrétariat

Formation adaptée à ton rythme

COMPTABILITÉ: DEP 1350 heures
Perfectionnement, jour et soir: 225 heures
SECRÉTARIAT: DEP 1485 heures
Perfectionnement, jour et soir: 225 heures

Entrée régulière aux deux semaines

418 548-4689

POSTE 229

www.cfparvida.qc.ca

Le Centre de formation professionnelle Arvida

Un centre reconnu dans le secteur des services



La Commission scolaire
De La Jonquière

Excellent taux de placement
Possibilité de prêts et bourses

Source: Services de l'éducation des adultes
et de la formation professionnelle
3644, rue Saint-Jules, Jonquière
(Québec) G7X 7X4

Un accessoire qui s'impose

(SOP) Les abonnés de la téléphonie cellulaire ou numérique savent fort bien que cet accessoire peut être un allié indispensable en cas de panne de voiture ou de tout autre contretemps. Par exemple, une panne de nuit sur une route secondaire n'est qu'un incident mineur si on peut joindre du secours rapidement grâce à son portable.

Sinon, c'est la catastrophe! Il faut toujours faire appel à la plus élémentaire prudence et au gros bon sens pour l'utiliser à bord de son automobile. Il est fortement recommandé d'immobiliser son véhicule dans un endroit

en sécurité avant de téléphoner. Un dernier détail : si vous ne possédez pas de téléphone portable, il est possible d'en louer un à court

terme pour la période de vos vacances. Et si vous voyagez aux États-Unis, assurez-vous avant de partir de pouvoir l'utiliser sur ce territoire.

QUALITECH L.M. inc.

Qualitech L.M. inc est un groupe conseil en informatique qui a des ressources pour réaliser des mandats dans des entreprises et industries d'envergure.

ANALYSTES-PROGRAMMEURS

Nous cherchons des personnes dynamiques et autonomes.

Exigences:

- Diplôme d'études collégiales ou universitaire en informatique avec deux ans d'expérience.
- Connaissances approfondies des logiciels, langages et systèmes suivants: AS 400 RPG, Visual Basic, C, C++, réseaux NT

Base de données:

- Oracle, SQL Server

Rémunération:

- Salaires compétitifs selon expérience.
- Faire parvenir votre C.V. par courrier électronique: laurier.maltais@sympatico.ca ou par fax: (819) 864-0150

00497238

En route vers un emploi

Tu es:

- ☞ sans emploi
- ☞ peu scolarisé
- ☞ découragé face à ta recherche d'emploi

LA COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE, EN COLLABORATION AVEC LE CENTRE LOCAL D'EMPLOI, T'OFFRE UNE FORMATION GRATUITE ET À TA MESURE.

- ☞ du soutien individualisé dans tes démarches d'intégration à l'emploi ;
- ☞ des ressources qui te supportent dans une ambiance de travail agréable, stimulante et positive ;
- ☞ une variété de métiers semi-spécialisés (commis, manutentionnaire, aide-ébéniste, aide-cuisinier, nettoyeur de véhicules, etc.).

**Inscris-toi sans tarder en téléphonant à
M. Marcel Paris, Centre Saint-Alfred
547-6615**

Conditions d'admission pour les prestataires d'Emploi-Québec :

- ☞ Avoir cumulé 24 mois d'absence des études régulières à temps plein ;
- ☞ Être prestataire de l'assistance-emploi ou de l'assurance-emploi ;
- ☞ Être sans emploi et avoir reçu des prestations d'assurance-emploi au cours des 36 derniers mois.

**Profite de cette belle occasion!
Les cours débutent le 5 novembre 2001**


La Commission scolaire
De La Jonquière

Québec
Emploi-Québec

Source: Services de l'Éducation des adultes et de la formation professionnelle
3644, rue Saint-Jules, Jonquière (Québec) G7X 7X4

00496532



COMMISSION SCOLAIRE
du Pays-des-Bleuets

OFFRE D'EMPLOI BANQUE DE RESSOURCES HUMAINES

La Commission scolaire du Pays-des-Bleuets, dans le but de se constituer une banque de ressources humaines, est à la recherche de candidats et candidates dans la spécialisation suivante:

Enseignant, enseignante en soudage-montage

Les candidats et candidates devront avoir les compétences en soudage-montage.

Les candidats et candidates recherchés devront posséder:

- un secondaire V ou l'équivalent;
- une formation professionnelle de base;
- des expériences de travail dans le domaine d'application.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur offre de services pour le vendredi 9 novembre 2001, à 16 heures, à l'adresse suivante:

**Commission scolaire du Pays-des-Bleuets
Services des ressources humaines
1950, boulevard Sacré-Cœur
Dolbeau-Mistassini (Québec)
G8L 2R3**

Claudette Simard,
Coordonnatrice
Services des ressources humaines

00497316



Le Norois
Centrale Info-santé CLSC
Alma

vous offre des possibilités...

Vous êtes infirmière et vous avez le goût:

- ☒ de relever un nouveau défi;
- ☒ d'être autonome dans votre pratique;
- ☒ de bénéficier de formation continue;
- ☒ d'être à la fine pointe de l'information;
- ☒ d'améliorer sans cesse vos connaissances;
- ☒ d'effectuer une réponse téléphonique 24/7 diversifiée sur le territoire tels que:
Info-santé/Service d'urgence 9-1-1/
Télésurveillance/Soutien à domicile, etc.;
- ☒ de faire partie d'une équipe dynamique;
- ☒ d'effectuer du temps supplémentaire à taux et demi incluant les infirmières bachelères.

Vous devez en plus être:

- ☐ détentrice d'un baccalauréat en sciences de la santé;
- ☐ ou détentrice d'un certificat en santé communautaire;
- ☐ ou détentrice de trente crédits en cours de base (bacc. en sciences de la santé);
- ☐ ou détentrice de trois années de pratique auprès de clientèles différentes.

**Faites-nous parvenir votre curriculum vitae
avant le 26 octobre 2001:**

Par courrier:

CLSC Le Norois
À l'attention de madame Thérèse Marcotte
Direction des ressources humaines
Complexe Jacques Gagnon
100, rue St-Joseph Sud
ALMA (Québec) G8B 7A6

Par télécopieur:

(418) 668-3487
À l'attention de madame Isabelle Dufour
Secrétaire
Direction des ressources humaines

00496731

CARRIÈRES



Moteurs Électriques Laval Ltée, le plus important distributeur et intégrateur de moteurs et contrôleurs électriques de l'est du Canada est présentement à la recherche d'un **REPRÉSENTANT DES VENTES** pour la région du Saguenay - Lac-Saint-Jean.

Le(la) candidat(e) devra posséder une expérience dans la vente industrielle ainsi que d'excellentes connaissances dans les contrôleurs à vitesse variable. Être bilingue serait un avantage.

S.V.P. faire parvenir votre C.V. immédiatement à l'attention de **M. Jean Côté, directeur régional**.

445, Saint-Jean-Baptiste, local 165
Québec (Québec) G2E 5N7

Fax: (418) 872-5127
Courriel: jcote@mel.qc.ca



Commis-mécanicien véhicules loisirs

La personne recherchée devra faire la vente au comptoir, par téléphone, bien conseiller les clients, pose de pneus + faire de la mécanique d'entretien de motos, VTT, motoneiges.

Exigences:

- Diplôme mécanique
- Habileté manuelle, sociable
- Connaissance mécanique générale
- Débrouillard

Salaire: Selon compétence

Envoyez votre curriculum vitae au:

2493, Bagot, La Baie, G7B 2N4



OFFRE D'EMPLOI

Une compagnie de transport avec plus de 80 unités qui œuvre dans le domaine du transport de produits forestiers depuis 30 ans est à la recherche d'un candidat pour le poste de:

RÉPARTITEUR ET RESPONSABLE DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Description des tâches

Répartir les activités de transport selon les commandes hebdomadaires en travaillant en équipe avec le gérant de flotte. S'assurer que les clients sont toujours satisfaits du service et faire de la prospection afin d'augmenter le volume d'affaires. Superviser le travail d'une équipe de plus de 45 conducteurs de camion lourd.

Expérience

Expérience pertinente dans le domaine du transport, de la répartition et de la supervision de personnel.

Connaissances

Connaissance de l'industrie du camionnage en général et de la réglementation du transport. La connaissance de l'industrie du transport de produits forestiers ainsi que de l'alimentation d'usine de sciage et d'usine de pâte et papier serait un atout.

Profil recherché

Autonome, flexible, disponible, entreprenant, dynamique, leadership.

Rémunération compétitive avec avantages selon l'expérience et les compétences.

Envoyez votre curriculum vitae avant le 24 novembre 2001 à:

Transport J.G. Fortin Ltée
(Poste de répartiteur)
25, Principale
Lamarche, G0W 1X0
jgfortin@digicom.qc.ca

ou par courrier électronique à:



Cosméticienne demandée

La pharmacie Brunet de Chicoutimi est à la recherche d'une cosméticienne pour sa succursale de Place du Saguenay.

- Expérience de 1 an minimum dans le domaine.
- Temps partiel.
- Bel esprit d'équipe
- Très bonne atmosphère de travail.

Contactez Mme Gaétanne Morissette
549-1516

TRANSFORME TON AVENIR PAR LA FORMATION

**COURS
À TEMPS
COMPLET**



AMÉNAGEMENT DE LA FORÊT

Diplôme: DEP
Durée: 1215 heures
Conditions d'admission:
Sec. IV (anglais-français-maths)
Début: Fin octobre 2001

Professions visées:
Ouvriers/ouvrières en sylviculture
et en exploitation forêt
Surveillants/surveillantes de
l'exploitation forestière



FLEURISTERIE QUELQUES PLACES DISPONIBLES

Diplôme: DEP
Durée: 1035 heures
Conditions d'admission:
Sec. III (anglais-français-maths)

Professions visées:
Vendeurs/vendeuses
Commis-vendeurs/commis-vendeuses
Vente au détail



CLASSIFICATEUR DE BOIS ET CONTRÔLE DE QUALITÉ

Diplôme: DEP
Durée: 935 heures
Conditions d'admission:
Sec. III (anglais-français-maths)
Début: 29 octobre 2001

Perspectives professionnelles
Classificateur de bois d'essences résineuses (carte de TAMBSQ)
Classificateur de bois d'essence feuillues
Gestionnaire d'une cour à bois
Contrôleur de qualité
Technicien de laboratoire (M.S.R. et jointage)
Vendeur de bois et autres



CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE EN MÉTALLURGIE ET MULTISERVICES

847, av. Georges-Vanier
Chicoutimi (Québec)
G7H 4M1

Commission scolaire des
Rives-du-Saguenay

POUR INFORMATION:
Mme Thérèse Bouchard
698-5170, poste 2227
ou Mme Martine Tremblay
(après 15 h)



Kruger inc. Scierie Parent, un chef de file, dans le secteur de la transformation du bois d'œuvre et dont les installations sont situées à Parent, est à la recherche d'un technicien en électrodynamique.

OPÉRATEUR DE BOUILLOIRE ET SÉCHOIR

Sous la supervision du directeur d'entretien, le titulaire assure la réparation, le maintien et le contrôle de la bouilloire. Le titulaire est aussi responsable du séchage du bois de sciage.

EXIGENCES:

- Être titulaire d'un certificat de mécanicien machinerie fixe classe 4.
- D.E.C. en mécanique industrielle.
- 2 années d'expérience en mécanique industrielle.
- Expérience pratique des ordinateurs.
- Aptitude à travailler en équipe.
- La connaissance des procédés et méthodes de séchage de bois serait un atout.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par la poste à:

Kruger Scierie Parent
201, chemin de la Scierie
Case Postale 100
Parent, Québec
G0X 3P0
Télécopieur: 819-667-2228
ggagnon@parent.pfk.kruger.com



Le Norois
Centrale Info-santé CLSC
Alma

vous offre des possibilités...

Le service Info-social recherche des professionnels pour la liste de rappel du CLSC Le Norois.

Si vous êtes un travailleur social et si vous avez le goût:

- ☒ de vous impliquer dans un service psychosocial de pointe;
 - ☒ d'être au centre de pratiques novatrices;
 - ☒ de relever des défis stimulants face à l'intervention de crise;
 - ☒ de recevoir une formation solide en intervention de crise;
 - ☒ de bénéficier d'une supervision professionnelle continue;
 - ☒ de travailler au sein d'une équipe professionnelle multidisciplinaire.
- Vous devrez en plus:**
- ☒ être détenteur ou détentrice d'un baccalauréat en travail social;
 - ☒ être membre de l'Ordre professionnel des travailleurs sociaux du Québec;
 - ☒ avoir au moins deux ans d'expérience pertinente.

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant le 26 octobre 2001:

Par courrier:

CLSC Le Norois
À l'attention de madame Thérèse Marcotte
Direction des ressources humaines
Complexe Jacques Gagnon
100, rue St-Joseph Sud
ALMA (Québec) G8B 7A6

Par télécopieur:

(418) 668-3487
À l'attention de madame Isabelle Dufour
Secrétaire
Direction des ressources humaines

Mesurez le coffre à bagages

(SOP) La scène se répète des dizaines de fois par jour dans les centres de rénovation et de bricolage. Les gens ne se sont pas donné la peine de mesurer le coffre à bagages de leur véhicule. Avec pour résultat que l'article qu'ils ont acheté est trop volumineux pour être transporté sans problème.

On s'entête alors à trouver des solutions de fortune qui ont souvent pour conséquence d'abîmer l'intérieur de la voiture, le fini extérieur quand ce n'est pas l'objet lui-même.

Il est également fréquent que le propriétaire d'une fourgonnette ne sache pas comment enlever les sièges et la banquette arrière. On force, on s'énervé, le langage devient de plus en plus coloré.

Donc, si vous voulez déménager un colis volumineux, il est recommandé d'en mesurer les dimensions et de les comparer avec le coffre à bagages afin de ne pas avoir de mauvaise surprise.

OFFRE D'EMPLOI

COIFFEURS COIFFEUSES avec clientèle

Pour se joindre à une
équipe dynamique.

SALON AU CARRÉ (secteur Arvida)

Contactez Lise au
548-1478

Toute demande sera traitée
avec confidentialité. 00497072



LA COIFFURE EST
NOTRE PROFESSION

Escompte-Coiffe Chicoutimi et Alma recherche coiffeurs(euses) d'expérience

pour se joindre à des salons dynamiques et achalandés! Nous offrons clientèle de choix, excellent salaire et avantages sociaux ainsi qu'une formation continue.

Contactez
Jacinthe Gagnon
820-5955

REPRÉSENTANTS

- Clientèle fournie
- D.E.C., B.A.C. ou sec. V + D.E.P. de 450 heures
- Esprit sportif
- Salaire de base
- Revenu entre 25 000 \$ et 35 000 \$ la première année
- Automobile nécessaire
- Formation et entraînement à nos frais
- Assurance collective
- Sécurité d'emploi avec une compagnie internationale

Envoyer votre C.V. par fax au
(418) 544-7895

00497203

Appels de candidatures

Emplois occasionnels et réguliers

Ministère de l'Agriculture,
des Pêcheries et de l'Alimentation

Inspectrice ou inspecteur de produits agricoles et d'aliments

29 038 \$ à l'entrée en fonction
40 635 \$ au maximum de l'échelle

CONCOURS NO : 230G-0803027 Région administrative du Saguenay-Lac-Saint-Jean
CONCOURS NO : 230G-0803028 Région administrative de la Côte-Nord
CONCOURS NO : 230G-0803029 Région administrative de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine
CONCOURS NO : 230G-0803030 Région administrative du Bas-Saint-Laurent

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation : Ces concours visent à pourvoir à des emplois réguliers et occasionnels au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation dans les régions administratives du Saguenay-Lac-Saint-Jean, de la Côte-Nord, de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et du Bas-Saint-Laurent.

Attributions : Réaliser les inspections requises en vue d'assurer l'application et le contrôle de l'ensemble des lois et des règlements relatifs aux produits agricoles, aux produits laitiers, aux produits marins, aux aliments et à la protection sanitaire des animaux, afin de veiller à la sécurité alimentaire au Québec.

Conditions d'admission : Être titulaire d'un diplôme d'un institut de technologie agricole ou d'un diplôme d'études collégiales avec les techniques biologiques ou les techniques physiques comme matières dominantes OU d'un diplôme d'études secondaires reconnu par l'autorité compétente ET posséder six années d'expérience pertinente aux attributions de l'emploi. Chaque année d'études secondaires manquante peut être compensée par deux années d'expérience de travail pertinente. Avoir sa résidence principale dans la région administrative correspondant à son inscription.

Toute année de scolarité postsecondaire ayant les sciences biologiques, les sciences physiques, les techniques biologiques ou les techniques physiques comme matières dominantes peut compenser deux années d'expérience pertinente manquante.

Une personne est également admissible si elle est en train de compléter sa dernière année de scolarité en vue de l'obtention du diplôme requis pour ce concours.

Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut avoir une connaissance du français appropriée aux fonctions ET posséder la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent.

Inclure une photocopie de son dernier relevé de notes et de son diplôme ou, pour ce qui est des études faites hors du Québec, une copie de son attestation d'équivalence dûment reconnue par les autorités compétentes et joindre également une preuve de résidence (ex. : permis de conduire).

Période d'inscription : Du 20 octobre au 2 novembre 2001

Inscription : Remplir le formulaire « Offre de service », en indiquant le numéro correspondant à son inscription à la rubrique « Numéro de concours », et le faire parvenir à M^{me} Céline Tremblay, Direction des ressources humaines, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, 200, chemin Sainte-Foy, 1^{er} étage, Québec (Québec) G1R 4X6; télécopieur : (418) 380-2180.

Information : M. Jacques Ménard, (418) 698-3530
M^{me} Ginette Roy, (418) 380-2111, poste 3332

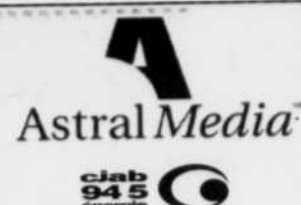
Québec

POUR L'ÉQUITÉ EN EMPLOI

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telle la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique québécoise, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Ces appels de candidatures représentent une occasion de concrétiser l'orientation gouvernementale relative à l'accroissement de la présence de groupes sous-représentés dans la fonction publique. Pour les appels de candidatures visant à pourvoir à des emplois réguliers et occasionnels, l'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service - emplois réguliers », disponible dans les bureaux régionaux du Conseil du trésor, les directions des ressources humaines des ministères et des organismes, les bureaux de Communication-Québec, les centres locaux d'emploi, les carrefours jeunesse-emploi et dans le site Internet du Conseil du trésor <http://www.tresor.gouv.qc.ca>. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée pendant la période d'inscription. On peut obtenir des renseignements supplémentaires auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » ainsi que dans les bureaux régionaux et le site Internet du Conseil du trésor.

www.tresor.gouv.qc.ca

00496502



Notre entreprise,
un leader dans le secteur des
médias électroniques,
est à la recherche d'un:

CONSEILLER PUBLICITAIRE

Vous obtenez des résultats significatifs dans la vente; vous surpassez vos objectifs, vous faites preuve de professionnalisme; vous êtes créatif, fonceur, vous projetez une image dynamique et énergique; vous jouissez d'une excellente réputation. Vous êtes le candidat que nous recherchons.

Exigences:

- un minimum de cinq ans d'expérience dans le domaine de la vente;
- excellente connaissance du commerce au détail au Saguenay - Lac-Saint-Jean;
- capacité de travailler en équipe;
- formation en marketing ou équivalent;
- aptitudes et qualités personnelles, notamment au plan de l'autonomie, de la communication, du leadership, de la planification et de l'organisation;
- connaissance des médias électroniques, un atout;
- connaissance de l'environnement Windows;
- excellente maîtrise de la langue française et connaissance de l'anglais;
- vous devez posséder une automobile.

Les candidatures sont ouvertes aux hommes et aux femmes.

Faites parvenir votre curriculum vitae le **lundi 29 octobre**, 16 h à:

CJAB-FM

a/s de Madame Isabelle Gagnon, directrice des ventes
121, rue Racine Est, C.P. 1090
Chicoutimi (Québec) G7H 5G4

Seuls(es) les candidats(es) retenus(es) seront contactés(es).

00497131

La vente, la représentation et le service à la clientèle, ça vous concerne ?

Améliorer rapidement ses performances c'est payant avec les
formations spécialisées de l'Institut de formation en vente du Québec

Communication	Durée	Jours	Heures	Date*	Prix
Vendre c'est d'abord se faire bien comprendre					
Initiation à la communication	3 h	Lundi	0	5 nov.	45 \$
Plus tu parles, moins tu vends					
Développer une communication verbale efficace	6 h	Lundi-mercredi	H	7 et 12 nov.	90 \$
Écouter avec nos yeux					
L'importance de la communication non verbale	6 h	Lundi-mercredi	2	14 et 19 nov.	90 \$
Parfaire ses techniques de ventes et représentation	12 h	Lundi-mercredi	3	5 au 14 nov.	180 \$
Comment faire de la bonne publicité	6 h	Mardi	0	6 et 13 nov.	90 \$
L'art de présenter efficacement ses produits					
Le merchandising et l'étalage pour vendre plus	3 h	Mardi	H	20 nov.	45 \$
Interpréter les comportements d'achat du client	3 h	Mardi	3	20 nov.	45 \$
S'ajuster au processus d'achat du client	3 h	Mardi	1	27 nov.	45 \$
Comment offrir un service de qualité à la clientèle	6 h	Mardi		13 et 20 nov.	90 \$

* Possibilité de départ de cours en tout temps lorsque nous avons 6 inscriptions ou plus

Nos formateurs
ont tous exercé le métier

Nous formons depuis
plus de 25 ans



**Institut de
Formation en Vente
du Québec**

CFP L'OASIS
624, avenue Lafontaine,
Chicoutimi (Québec) G7H 4V4
Fax: (418) 698-5254

**La qualité
au meilleur
prix**

Inscrivez-vous dès maintenant ! Tél.: (418) 698-5050

00497131

CARRIÈRES

CENTRE MARIA-CHAPDELAINE



Le Centre Maria-Chapdelaine sollicite des candidatures pour combler le besoin suivant:

HYGIÉNISTE DENTAIRE REMPLACEMENT TEMPS COMPLET (7 mois)

Exigences

Détenir un diplôme de fin d'études collégiales avec spécialisation en hygiène dentaire d'une école reconnue par le ministère de l'Éducation.

Rémunération

Selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le **31 octobre 2001**, à l'adresse suivante:

Concours hygiéniste dentaire
Direction des ressources humaines
Centre Maria-Chapdelaine
201, boul. des Pères
Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 5K6

00497074



Barrette-Chapais Ltée

Compagnie manufacturière, œuvrant dans l'industrie du bois de sciage depuis plus de 25 ans. Barrette-Chapais Ltée se situe parmi les usines les plus avant-gardistes du point de vue de la technologie mise au service du procédé de sciage.

«SUPERVISEUR EN MAINTENANCE»

DESCRIPTION DU POSTE:

- > Sous l'autorité du directeur de la maintenance, être responsable d'une équipe d'hommes de métiers multidisciplinaires pour s'occuper de l'entretien des équipements.
- > À ce niveau, le superviseur doit être capable de faire la gestion de la convention collective dans le respect et la transparence.

QUALIFICATIONS:

- > D.E.C. en mécanique industrielle ou l'équivalent.
- > Avoir été responsable d'une équipe de maintenance durant trois (3) ans dans une usine manufacturière.
- > Leader.
- > Motivateur.
- > Prioriser l'équipe.

HORAIRE:

Moyenne de 45 heures par semaine.

SALAIRE:

Nous offrons un salaire et des conditions très compétitives.

Veillez adresser votre curriculum vitae à:

Directeur des ressources humaines
Barrette-Chapais Ltée
C.P. 248
Chapais (Québec)
G0W 1H0
Fax: (418) 745-3079

La forme masculine inclut la forme féminine.

N.B.: Seulement ceux qui respectent nos critères auront une réponse.

00497048

Usine de panneaux OSB

Sans nos gens, notre succès ne saurait se construire.

Nom de l'entreprise : LP, chef de file dans la conception, la fabrication et la fourniture de produits de construction. Nous pourrions certes vous impressionner par notre taille - plus de 100 installations aux États-Unis, au Canada et en Irlande - ou par l'accumulation de distinctions reçues pour notre « produit de qualité supérieure ». Toutefois, nous souhaiterions davantage vous impressionner par notre culture d'entreprise, selon laquelle nous nous engageons à éveiller chez notre personnel le goût de l'innovation et le désir d'offrir à la clientèle des produits et services de construction de première qualité.

Commis comptable

Poste n° 2873 - Pour ce poste, un DEC en techniques administratives est requis. Vous devez également posséder une bonne connaissance de Word et Excel ainsi qu'un excellent français et anglais, tant à l'oral qu'à l'écrit.

Venez découvrir toutes les ressources d'une carrière chez LP, telles qu'un salaire concurrentiel et un éventail complet d'avantages sociaux que seul peut vous offrir un chef de file industriel. Pour être pris en considération, veuillez expédier votre curriculum vitae, en indiquant le numéro du poste, soit par télécopieur au : (418) 342-8455, soit par la poste au : Responsable des ressources humaines, Louisiana-Pacific Canada Ltd., Division Québec - Chambord, 120, route 155, C. P. 40, Chambord (Québec) G0W 1G0. À titre d'employeur qui souscrit au principe de l'équité en emploi, nous estimons que notre succès ne saurait se construire sans un effectif diversifié.



LP est une marque de commerce de Louisiana-Pacific Corporation.

La formation PROFESSIONNELLE Plus ou moins une année Tu es prêt à travailler



CONDUITE DE MACHINES INDUSTRIELLES

Apprentissage sur des équipements modernes

Un programme de formation de 900 heures (9 mois) en alternance travail-études qui te permet d'appliquer tes connaissances dans le milieu industriel.

Formation à temps plein le jour

Début: mi-octobre

Fin: fin mai 2002

Sanction: Diplôme d'études professionnelles (DEP)

Pour information et inscription

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE JONQUIÈRE

418 695-5195

POSTE 229

<http://stop.at/cfpj>



La Commission scolaire
De La Jonquière

Encore quelques
places disponibles.
Fais vite!

Source: Services de l'éducation des adultes
et de la formation professionnelle
3644, rue Saint-Jules, Jonquière
(Québec) G7X 7X4

00496847



RECHERCHONS

Chauffeur de camion

avec expérience en déneigement

Faire parvenir
votre curriculum vitae au:

1201, boul. Martel
Canton Tremblay - G7H 5B2

Fax: 693-1768

00497000



COMPLEXE HOSPITALIER DE LA SAGAMIE
Unité de recherche clinique

Souffrez-vous d'ostéoporose?

À l'heure actuelle, dans la région, une équipe de recherche du Complexe hospitalier de la Sagamie participe à un projet de recherche sur un traitement expérimental contre l'ostéoporose. Ce traitement pourrait stimuler la formation osseuse et ainsi prévenir les fractures.

Pour être admissible à l'étude, il faut satisfaire les critères suivants:

- être une femme;
- avoir reçu un diagnostic d'ostéoporose;
- être âgée d'au moins 45 ans et être post ménoposée depuis 1 an minimum;
- ne pas avoir suivi de traitement aux biphosphonates (Fosamax®, Actonel®, Didrocal®, Didronel®) d'une durée de plus de trois mois.

Pour de plus amples renseignements sur la participation à cette étude, téléphonez directement à Karen Crook, infirmière, au (418) 541-1234 poste 2702.

00496737

MARMEN



RÉGION DE TROIS-RIVIÈRES

Marmen inc. est l'une des entreprises les plus importantes en Amérique du Nord dans les domaines de l'usinage, de la fabrication et de l'assemblage mécanique. Nous nous spécialisons dans l'usinage de pièces de petites et de très grandes dimensions pour des entreprises provenant de secteurs fort diversifiés, notamment l'énergie, le pétrole et gaz, la sidérurgie, les alumineries, les pâtes et papiers, les industries chimiques et minières. Nous sommes à la recherche de:

MACHINISTES

Exigence: DEP en techniques d'usinage ou DEC en techniques de génie mécanique.

Atouts: ASP en contrôle numérique et expérience sur machines conventionnelles et/ou numériques.

JOURNALIERS

Expérience en manutention (pont roulant et chariot élévateur), peinture, sablage au jet de sable, assemblage mécanique, menuiserie, finition de pièces.

Atout: Expérience en milieu industriel.

Faire parvenir votre C.V. à:

Marmen inc.
Ressources humaines
845, Berlinguet, C.P. 356
Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 7W5
Fax: (819) 379-0756
info@marmen.qc.ca
www.marmen.qc.ca

N.B.: La forme masculine utilisée dans ce texte désigne aussi bien les femmes que les hommes.

00496783

Notre client est un chef de file dans le domaine de l'alimentation. Il est à la recherche de candidats et de candidates énergiques pour combler un poste très intéressant qui convient parfaitement aux personnes qui cherchent un emploi à temps partiel.

AIDE REPRÉSENTANT

CHERCHONS PERSONNALITÉS SURVOLTÉES QUI ONT DE L'ENTREPRENEMENT ET DE L'ÉNERGIE À REVENDRE.

Vous poursuivez vos études collégiales, possédez un permis de conduire et une voiture et savez utiliser Word et Excel. Voilà pour le côté sérieux de ce poste. Pour le reste, lisez ce qui suit.

Connaissez-vous le milieu des bars? Avez-vous des contacts auprès des différentes sphères d'activités des étudiants et jeunes travailleurs? Avez-vous une certaine expérience de la vente et du travail en public ainsi que de l'expérience dans l'organisation d'événement et l'animation de soirée? Êtes-vous disponible la soirée et la nuit des jeudis, vendredis et samedis?

Alors, ne manquez pas cette occasion exceptionnelle d'exprimer votre hardiesse, votre énergie, votre créativité et votre initiative dans un poste qui se révélera une excellente école en vente et qui servira dans votre C.V. pour lancer votre carrière dans le domaine de la vente ou du marketing.

Pour postuler, veuillez envoyer votre C.V. au Progrès dimanche, dept. 1507, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi (Québec) G7H 5C1.

RECHERCHONS



leadership

Situé en Abitibi, notre client est un chef de file mondial dans les secteurs du papier journal, de la récupération et des papiers de pâte mécanique non couchés. Il possède des scieries, des installations de seconde transformation et des usines de pâte commerciale. Notre

client recherche, pour sa division régionale Forêt et scieries, un(e) :

Directeur(trice) des services techniques

Dans ce rôle, vous aurez à diriger et à organiser les activités du Service d'ingénierie et d'assurance qualité. Dans le but de maintenir et d'accroître la rentabilité de la division, vous vous assurerez de l'amélioration et du développement des procédés de transformation afin d'optimiser la productivité et les rendements et d'améliorer la qualité des produits et des sous-produits. Vos responsabilités se situeront donc tant au niveau des budgets, de la planification, du développement et de l'amélioration des procédés que des ressources humaines, de la santé et sécurité, et de l'amélioration continue.

Vous possédez un baccalauréat en génie mécanique ou en génie du bois (transformation) et 10 ans d'expérience pertinente. De l'expérience comme chargé(e) de projets constitue un atout, tout comme une connaissance en bois de sciage et en optimisation. Enfin, vous vous démarquez par votre aptitude pour la communication, votre capacité d'écoute et votre sens de l'organisation et de la planification.

Le salaire pour ce poste varie en fonction des qualifications et de l'expérience. Vous bénéficierez d'un programme de rémunération incitative et d'un régime complet d'avantages sociaux.

Cet emploi vous intéresse? Faites parvenir votre curriculum vitae, d'ici le 2 novembre 2001, à :

Adecco Chicoutimi
200, rue Racine Est, bureau 30, Chicoutimi (Québec) G7H 1S1
Téléc. : (418) 549-7022 • Courriel : adeccochicoutimi@decouvrez.qc.ca

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Adecco

www.decouvrez.qc.ca

TRANSFORME TON AVENIR
PAR LA FORMATION

SOUDAGE-MONTAGE

- Diplôme: DEP
- Durée: 1800 heures
- Conditions d'admission: Secondaire IV en français, anglais et mathématiques
- Début: 29 octobre 2001

Seulement 11 places disponibles



Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

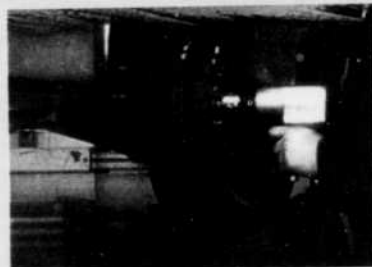
847, av. Georges-Vanier
Chicoutimi (Québec)
G7H 4M1

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE
EN MÉTALLURGIE ET MULTISERVICES

POUR INFORMATION:

Mme Thérèse Bouchard, 698-5170, poste 2227
ou Mme Martine Tremblay (après 15 h)

POUR ASSURER TON AVENIR

D.E.P. MÉCANIQUE AUTOMOBILE
Temps complet (jour)

- Date de début: 8 novembre 2001
- Durée: 1800 heures

D.E.P. CARROSSERIE
Temps partiel (soir)

Pour vous



Perfectionner ou



Acquérir un diplôme
d'études professionnelles

- Conditions d'admission: Sec. IV — Maths/Français/Anglais ou TDG
- Date de début: 21 novembre 2001
- Temps de formation: Lundi au jeudi de 18 h à 22 h 30



Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

Centre de formation professionnelle en
équipement motorisé

Pour vous inscrire, appelez au 698-5185, poste 2232

Évitez un réservoir vide

Avec les variations de température de l'hiver, il est plus important que jamais de ne pas rouler avec un réservoir d'essence pratiquement vide.

Sous l'action des réchauffements et des refroidissements successifs, il se forme de la condensation dans le réservoir et de l'eau viendra se mélanger au carburant.

Sa présence ne viendra pas

non seulement diminuer l'efficacité du moteur au démarrage, mais risque de causer des hésitations et des ralentis en plus de favoriser la corrosion du circuit d'alimentation de carburant. Il est préférable de s'assurer que la jauge d'essence n'indique jamais moins de la moitié. De plus, un réservoir presque toujours plein est une sage précaution à respecter



AGRANDISSEMENT— Les travaux d'agrandissement et réfection progressent à grands pas, au centre commercial Les Galeries Lac-Saint-Jean. L'ancien magasin Provigo devient Maxi, à la faveur de ces travaux. Ce projet représente un investissement de près de 6 millions \$ et entraînera la création d'une vingtaine d'emplois, portant à environ 55 personnes les effectifs totaux du magasin. Ici, on a une vue générale du chantier, à droite du centre commercial. À l'arrière, la structure de métal qui abritera cette nouvelle section est montée depuis déjà plusieurs jours. L'ancien Provigo passera de 18 876 pieds carrés en un magasin «Maxi nouvelle génération» de 47 000 pieds carrés.

(Photo Chantale Hamel)

ACHETER

Vous cherchez quelque chose de particulier...

LES ANNONCES CLASSÉES

545-4014
668-4506
679-3832

progrès-dimanche

OFFRE D'EMPLOI

Hygiéniste dentaire demandée à temps partiel pour remplacement de congé de maternité. Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Clinique dentaire Dufour et Pilote
933, de la Fabrique
La Baie, Québec
G7B 2S9

00497202



URGENT BESOIN SECRÉTAIRE-DENTAIRE

Prérequis:

- Formation en secrétariat dentaire et/ou expérience pertinente d'au moins 1 an obligatoire.
- Connaissance de notre logiciel CTRL un atout.
- Esprit d'initiative, entrentent et une facilité à communiquer.

Remplacement de congé maladie 25 h/semaine de jour et de soir avec possibilité d'un temps partiel par la suite.

Salaire selon expérience.

Faire parvenir votre curriculum vitae au :

3826, boul. Harvey
Jonquière (Québec) (418) 542-3368

Date limite: 26 septembre 2001

00497358

CARRIÈRES



TOURISME
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

RESPONSABLE DE L'ALLONGEMENT DES SAISONS TOURISTIQUES

Principales responsabilités

Sous la responsabilité du directeur général et en étroite collaboration avec l'industrie touristique, le ou la titulaire :

- planifie, coordonne, met en place et assure le suivi des différentes stratégies d'allongement des saisons touristiques identifiées par l'industrie;
- coordonne le programme d'allongement des saisons touristiques avec les différents partenaires;
- conseille et soutient les entreprises touristiques dans la planification de leurs activités de prolongement des saisons touristiques;
- coordonne les ressources humaines et budgétaires sous sa responsabilité.

Formation et compétence recherchées

- Formation universitaire en tourisme ou en développement régional avec 2 ans d'expérience ou
- Formation collégiale en tourisme avec une expérience de 4 ans.
- Posséder de fortes habiletés de communication et d'écoute.
- Maîtriser parfaitement le parlé et l'écrit de la langue française.
- Avoir de l'expérience en gestion (ressources humaines et services à la clientèle) est nécessaire.
- Toute combinaison de formation et d'expérience pertinente sera considérée.

Salaire

35 000 \$ annuellement avec contrat d'un an renouvelable.

Les personnes intéressées à occuper ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard, vendredi 26 octobre 2001 à 16 h, à l'adresse suivante :

Fédération touristique régionale
du Saguenay - Lac-Saint-Jean
Monsieur Luc Savard, directeur général par intérim
198, rue Racine Est, bureau 210
Chicoutimi (Québec) G7H 1R9

00497334

Un défi à votre hauteur!

Filiale du Mouvement des caisses Desjardins, l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne est le chef de file en assurance de personnes au Québec, tant en raison du nombre de ses assurés que de son volume d'affaires. Elle est aussi l'employeur privé le plus important de la région de Québec.

À l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne, la technologie constitue un levier important de nos activités et c'est pourquoi nous avons entamé des projets d'envergure de refonte de nos systèmes au cours des cinq dernières années. La poursuite de ces grands projets, l'intégration du commerce électronique et la mise en œuvre de nouvelles façons d'aborder le marché de l'assurance sont au cœur de nos préoccupations.

Pour permettre à l'entreprise d'atteindre ses objectifs, la première vice-présidence Technologie est à la recherche de gens d'expérience, créatifs et innovateurs, désireux de se joindre à une équipe dynamique de près de 300 personnes.

Nous recrutons des informaticiens expérimentés pour combler l'un ou l'autre des postes suivants, situés à Québec ou à Lévis :

- **Conseillers principaux en architecture fonctionnelle, organique ou technologique**
Connaissance des secteurs liés aux tendances Internet, du CRM, de la sécurité informatique, des télécommunications et des technologies utilisées dans le domaine d'intégration des applications
- **Chargés de projet**
Expérience dans le développement d'applications de moyenne et grande envergure dans divers environnements technologiques ou dans la mise en œuvre de technologies
- **Analystes fonctionnels**
Expérience en développement d'applications de moyenne et grande envergure dans les environnements Web ou en plates-formes distribuées ou centrales
- **Analystes et développeurs Internet et en environnement client-serveur**
(ASP, HTML, VB6, COM/DCOM, XML, MTS, Oracle, SQL/Server, Windows 2000, Java, C++)
- **Analyste-programmeur Lotus Notes**

- **Analystes et développeurs en environnement central**
(Cobol, IMS, VSAM, CICS, TSO, JCL, SAS)
- **Administrateurs de bases de données (DBA)**
(Oracle, SQL/Server)

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Marc Thibeault, avant le 25 octobre, à l'adresse électronique Marc.Thibeault@avdl.com. Vous pouvez aussi soumettre votre candidature à l'adresse www.avdl.com. Veuillez indiquer le poste qui vous intéresse. Seules les personnes sélectionnées recevront un accusé de réception.

Nous nous déplacerons pour vous rencontrer! Les entrevues se dérouleront dans votre région les 29 et 30 octobre.



Desjardins

Assurance vie
Desjardins-Laurentienne

87-196/000

DIABÈTE

Les cas augmentent constamment

PARIS (AP)-Vieillessement de la population, accroissement du nombre d'obèses: le diabète ne cesse d'augmenter. Pourtant, un traitement précoce et bien suivi améliore notablement le pronostic et l'arrivée des complications.

Chez l'enfant, on observe non seulement une augmentation des cas de diabète de type 1 (diabète maigre, dit «insulino-dépendant»), dépistés chaque année de manière plus importante, mais aussi l'émergence du diabète de type 2 (diabète gras), pourtant réputé jusque là une maladie de la maturité.

Les deux types de diabète entraînent des complications chroniques graves, notamment oculaires, avec perte de l'acuité visuelle jusqu'à la cécité, et rénales. La maladie entraîne aussi des problèmes cardiovasculaires.

Le diagnostic du type 2 reste tardif, la maladie restant longtemps silencieuse. C'est pourquoi près d'un diabétique sur trois présente déjà une complication de la maladie au moment du diagnostic. Par ailleurs la prévention des complications est insuffisante.

Le diabète se définit par un taux de sucre dans le sang (glycémie) anormalement élevé. C'est une affection chronique fréquente et grave responsable d'une morbidité (nombre de cas d'une maladie) et d'une mortalité importantes, ainsi que d'une altération profonde de la qualité de vie des personnes atteintes.

De plus en plus fréquent chez les sujets âgés, le diabète de type 2 est souvent associé à de multiples complications. Il apparaît aussi chez les enfants, en même temps que le nombre de cas d'obésité augmente.

Le traitement du diabète de type 1 repose sur l'insuline, administrée selon différents schémas thérapeutiques. Le traitement du diabète de type 2 associe régime et activité physique appropriés,

toujours indispensables, aux médicaments.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
CAUSE N°:
150-22-003102-016

COMMISSION DE LA
CONSTRUCTION DU
QUÉBEC
Partie demanderesse
- VS -
DUBO COUVRE-SOL
INC.
Partie défenderesse

Le 5^e jour de novembre 2001 à 11 h, à la place d'affaires au n° 6430, boul. Grande-Baie à La Baie, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en:

- 2 powers traicher (étireuse tapis) marque Roberts
- 1 rouleau à prélat
- 1 coupe-tuile Roberts
- 1 drill 1/2 Makita avec brosseur
- 2 coffres d'outils
- 1 genou pour tapis Roberts

CONDITIONS: ARGENT
COMPTANT OU CHEQUE
VISÉ

HUISSIERS:
REJEAN TREMBLAY
Claveau & associés
307, avenue Labrecque
Chicoutimi (QC)
G7H 4S6
(418) 543-3942

AVOCATS:
MCS GAUTHIER,
BÉDARD (Me Alain
Ouellet) 3687, boul.
Harvey C.P. 250
Jonquière (QC)
G7X 7V9

00497216

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
CAUSE N°:
150-02-002645-017

CAISSE DE DÉPÔT &
PLACEMENT DU QUÉBEC
Partie demanderesse
- VS -
2853-3123 QUÉBEC INC.
(PRO-SANTÉ CHICOUTIMI-
MI-ENR)
Partie défenderesse

Le 1^{er} jour de novembre 2001 à 13 h 30, à la place d'affaires au n° 475, boul. Talbot à Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en:
À NOTER QUE LES BIENS ÉNUMÉRÉS PEUVENT ÊTRE VENDUS EN UN SEUL LOT OU À L'UNITÉ.

- 1 lot de crème de bronzage
- 1 lecteur CD (5 disques)
- 1 contrôleur pour lits de bronzage
- 1 distributeur à eau Boischâtel
- 8 chaises en métal noir
- Divers lits de bronzage de marques variées
- 1 facial
- 1 aspirateur Rainbow
- 1 caisse enregistreuse

CONDITIONS: ARGENT
COMPTANT OU CHEQUE
VISÉ

HUISSIERS:
REJEAN TREMBLAY
Claveau & associés
307, avenue Labrecque
Chicoutimi (QC) G7H 4S6
(418) 543-3942

AVOCATS:
MCS BEAUVAIS, TRU-
CHON (Me Reynald Poulin)
79, boul. René-Lévesque
Est, bureau 200
Québec (QC) G1R 4T4

00497223

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que La ligue de taxis de La Baie inc. demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Signé à Québec, en date du 15 octobre 2001.

**CAIN LAMARRE
CASGRAIN WELLS**
Liquidateur de la compagnie

00497216

00497224

00497223

AVIS APPELS D'OFFRES

www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et
les avis publics publiés dans le

QUOTIDIEN
du Saguenay - Lac-Saint-Jean

et le

progrès dimanche

sont publiés gratuitement sur
ce site INTERNET.

00496949



APPEL D'OFFRES

Le CH, CHSLD, CLSC, Cléophas-Claveau ayant son siège social au 1000, Dr-Desgagné à La Baie demande des soumissions pour effectuer des travaux de plastrage et de peinture de l'unité d'hébergement de longue durée du centre hospitalier.

Les documents contractuels pourront être obtenus au service des achats (local 237) du Centre Cléophas-Claveau.

Les soumissions seront reçues au service des achats à l'attention de madame Camille Brassard au plus tard le **30 octobre 2001 à 14 h**. Les soumissions seront ouvertes au même moment.

Une visite des lieux est prévue pour le 23 octobre 2001 à 14 h.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Les soumissionnaires devront être détenteur d'une licence de la Régie du bâtiment.

Martine Nepton
Directrice des services aux personnes
en perte d'autonomie

00496956

AVIS PUBLIC

Uniforêt

Sclerie Pâte inc.

LA GESTION DES FORÊTS PUBLIQUES
DU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

VOTRE OPINION COMPTE

MODIFICATION D'UN PLAN QUINQUENNAL D'AMÉNAGEMENT FORESTIER
AIRE COMMUNE 24-03

Conformément aux dispositions de la Loi sur les forêts, les bénéficiaires de contrat d'approvisionnement rendent accessible au public le plan quinquennal d'aménagement forestier de l'aire commune 24-03, qui est situé dans la(les) MRC du Fjord. Toute personne intéressée est invitée à consulter ce plan durant la période d'information et de consultation prévue à la loi, qui est de 45 jours consécutifs, en l'occurrence, du 22 octobre 2001 au 5 décembre 2001.

Le plan quinquennal d'aménagement forestier est préparé par les bénéficiaires de contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF) et précise de quelle manière seront effectués, au cours des 5 prochaines années, les coupes forestières, incluant tous les aménagements requis pour les réaliser, ainsi que les lieux et l'ordre dans lequel les travaux seront exécutés.

Carte de localisation



Toutes personnes désirant formuler des commentaires sur le contenu de ce plan doit, en vertu de la loi, les transmettre par écrit à l'industriel concerné, dans les 20 premiers jours de la période d'information et de consultation mentionnée ci-dessus, soit avant le 10 novembre 2001.

Pour consulter le plan d'aménagement forestier, pour connaître les coordonnées de l'industriel concerné et pour obtenir tout renseignement supplémentaire, les personnes sont invitées à se présenter au bureau du ministère des Ressources naturelles, dont les coordonnées sont indiquées ci-dessous, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, chaque jour ouvrable.

Ministère des Ressources naturelles
Forêt Québec
Unité de gestion de Péribonka
801, chemin du pont Taché Nord
Alma (Québec)
G8B 5B7
Téléphone: (418) 668-8319

Échelle: 1:400000

00497171



Defence Construction
Canada

Construction
de Défense Canada

PRÉQUALIFICATION DES ENTREPRENEURS
RELATIVEMENT À DES SERVICES D'ENTRETIEN ET D'AMÉLIORATION
MINEURE DES LOGEMENTS FAMILIAUX
À LA 3^e ESCADRE DE BAGOTVILLE

En tant qu'Agence spéciale du ministère de la Défense nationale (MDN), l'Agence de logement des Forces canadiennes (ALFC) est responsable de gérer les logements familiaux du MDN, y compris la provision des services d'entretien et d'amélioration mineure.

Au nom de l'ALFC, Construction de Défense Canada (CDC) lance un appel de déclarations d'intérêt auprès des entrepreneurs locaux pour établir l'admissibilité des candidats à un appel d'offres visant des travaux d'entretien et d'amélioration mineure pour environ 319 logements familiaux à la 3^e Escadre de Bagotville. Les accords d'offre permanente (AOP) seront attribués aux entreprises retenues aux fins de la prestation de services « au fur et à mesure des besoins » pendant un an, soit du 1^{er} avril 2002 au 31 mars 2003, avec l'option de prolonger l'offre une année, soit jusqu'au 31 mars 2004. Les AOP ne garantiront aucune quantité minimale de travail. CDC lancera, au nom de l'ALFC, un appel d'offre en janvier 2002. Cette préqualification pourrait également être en effet pour l'entretien en vrac des projets de l'ALFC d'une valeur jusqu'à 60 000 \$.

Le travail d'entretien et d'amélioration mineure dépendra de la nature du travail variant des demandes d'urgence jusqu'à un temps de réponses spécifiées dans les domaines suivants: béton et asphalte, travaux de charpente, travaux d'électricité, tonte du gazon, nettoyage, aménagement paysager et entretien d'arbres, planchers de bois dur, lutte contre les insectes et les animaux nuisibles, travaux de déneigement, travaux de plomberie, travaux de peinture, toitures et planchers en vinyle et tapis.

Ce marché intéressera surtout les petites entreprises « locales ». Une entreprise est considérée comme étant « locale » si un déplacement en voiture entre son bureau d'affaires et le site de logements familiaux est réalisable en dedans d'une heure. Les entreprises qui se jugent qualifiées à assurer des services d'entretien et d'amélioration mineure, dans l'un ou plusieurs des domaines énumérés ci-haut, doivent communiquer avec l'ALFC à l'adresse ci-dessous pour obtenir le formulaire d'appel de déclarations d'intérêt.

Agence de logement des Forces canadiennes
3^e escadre de Bagotville
Édifice 117
Alouette (Québec)
G0V 1A0
Att.: Dominique Bergeron
Tél.: (418) 677-4000 ext. 4191
Télécopieur: (418) 677-8876

Les déclarations d'intérêt doivent être présentées au bureau indiqué ci-dessus d'ici 15 h (heure locale) le vendredi 26 octobre 2001.

Les documents transmis par télécopieur seront acceptés.

Canada

00496957

Le nombre de crises cardiaques diminue

LONDRES (CNW) - Une étude magistrale de six ans sur les traitements de réduction de l'hypertension artérielle chez plus de 6000 victimes d'accidents cardiovasculaires (ACV) du monde entier, y compris des patients ne souffrant pas d'hypertension, a rapporté d'importantes réductions du nombre des crises cardiaques et ACV récurrents.

Le rapport d'étude, publié dans le *Lancet* du 28 septembre 2001, décrit des réductions totales allant du quart au tiers du risque de crises cardiaques et d'ACV récurrents chez des patients européens, asiatiques

et australasiens ayant subi un ACV et reçu un traitement hypotenseur à base d'un médicament inhibiteur de l'enzyme de conversion, le péridopril.

En plus d'une réduction de 28 % du nombre total d'ACV, le traitement étudié a permis une réduction de 26 % des accidents coronariens majeurs et une réduction de 26 % des accidents cardiovasculaires majeurs (ACV non mortels, infarctus du myocarde non mortels et décès cardiovasculaires).

Au Canada, plus de 300 000 survivants d'un ACV ont un risque de récurrence de 20 %. En fait, les ACV sont la quatrième

cause de décès chez les Canadiens; environ 50 000 d'entre eux subiront un ACV cette année.

Les résultats du groupe 'PROGRESS' montrent qu'une victime d'ACV sur 18 traitée au péridopril, avec ou sans le médicament diurétique indapamide, a pu éviter une crise cardiaque, la mort ou un autre ACV au cours des cinq années de l'étude.

Le président de l'étude, le Professeur John Chalmers, de l'Université de Sydney et de l'hôpital Royal Prince Alfred (Sydney, Australie), a décrit les résultats de l'étude comme «un

immense pas en avant». «On croyait que les médicaments hypotenseurs n'étaient utiles que pour les patients souffrant d'hypertension artérielle, mais nous avons démontré que le péridopril et l'indapamide ont des effets bénéfiques; non seulement sur les patients souffrant d'hypertension mais aussi sur le nombre beaucoup plus élevé de patients qui ont subi un ACV et dont la tension artérielle est normale». Plus des deux tiers de tous les ACV se produisent chez des personnes ne souffrant pas d'hypertension, telle que définie par les normes de l'Organisation mondiale de la santé.

L'enquêteur chef régional de la France et de la Belgique, le Professeur Marie-Germaine Bousser, chef de Neurologie de l'Hôpital de Lariboisière à Paris, a déclaré que : «les ACV sont la deuxième cause de décès dans le monde entier, mais le fardeau de la maladie est plus qu'un simple taux de mortalité.

«Cinquante pour cent des survivants souffrent de handicaps cognitifs et physiques et environ 50 % d'entre eux souffriront de dépression, ce qui donne des millions de patients handicapés chaque année.»

Un des organisateurs de l'étude, le Professeur Stephen MacMahon de l'université de Sydney, Australie, a déclaré

que : «les résultats prouvent clairement qu'il y a d'importantes améliorations de la santé chez ces patients à haut risque. Si les conclusions étaient appliquées à grande échelle, pour les millions de victimes d'ACV, le lourd fardeau des crises cardiaques et des ACV serait considérablement réduit.» Les statistiques mondiales de santé montrent que chaque année, environ cinq millions de personnes meurent d'ACV et au moins 15 millions d'autres personnes subissent des ACV non mortels mais souvent handicapants. Environ un survivant sur cinq fera un autre ACV ou une autre crise cardiaque dans les cinq ans.

Aprésent, les médicaments hypotenseurs ne sont donnés qu'à un petit nombre de personnes ayant eu un ACV ou un accident ischémique transitoire (mini ACV). «Nous avons des arguments irréfutables en faveur d'une prescription de ces médicaments à la plupart des patients ayant subi un ACV, quels que soit leur âge et leur tension artérielle et tous les autres traitements qu'ils reçoivent, puisque la majorité des sujets de l'étude prenaient déjà de l'aspirine ou des médicaments anti-hypertensifs. Les avantages sont particulièrement importants et se manifestent dans une large variété de patients», a affirmé MacMahon.

Qu'est-ce qui nous fait vieillir ?

(SOP) La réponse paraît simple : notre organisme, à long terme, s'use. En fait, la réalité est plus complexe, car plusieurs mécanismes en jeu n'ont sans doute pas révélé tous leurs secrets.

Les radicaux libres

On n'ignorait jusqu'en 1954 l'existence des radicaux libres, auxquels on attribue aujourd'hui un rôle déterminant dans le processus de vieillissement et l'apparition des maladies. Pour simplifier, disons que les radicaux libres sont des molécules résultant de l'oxydation engendrée par une foule de processus chimiques dans l'organisme. On peut comparer cette oxydation à la rouille qui s'attaque à la carrosserie d'une voiture; les radicaux libres, eux, s'attaquent à toutes les cellules du corps. Lorsqu'ils oxydent le cholestérol sanguin, par exemple, ils

favorisent son dépôt, qui obstrue alors les artères. Quand ils s'en prennent à l'ADN, qui contient notre code génétique, ils peuvent le dénaturer et faire naître des cancers.

Le mode de vie influe sur la production des radicaux libres: une personne qui fait des excès de table, boit trop d'alcool, s'expose beaucoup au soleil ou est en contact avec des polluants en multiplie le nombre d'autant. C'est aux radicaux libres que les antioxydants font la guerre.

Notre horloge biologique

Notre ADN, qui détermine si nous ressemblons à notre tante Cunégonde et si nous avons le caractère de l'oncle Alfred, fait bien plus que nous doter de traits de famille. En fait, en plus de contenir tout notre patrimoine génétique, l'ADN est le grand patron de toute notre existence. L'ADN

présent dans chaque cellule contient les «plans» de notre organisme entier. (C'est ainsi que l'on a pu cloner la brebis Dolly, à partir d'une seule cellule mammaire d'une brebis adulte).

L'ADN dicte le parcours de notre croissance, mais il gère aussi celui de notre... décroissance, en réglant notre horloge biologique : il décide combien de fois nos cellules se diviseront et lorsqu'elles arrêteront de se diviser, la vie cesse. Entre la première et la dernière division cellulaire, nous perdons un peu d'ADN. Or, l'ADN est aussi ce qui permet aux cellules de se réparer.

L'ADN programme l'horloge biologique différemment selon les espèces : chez l'éphémère, la division cellulaire prend fin après 24 heures, chez le chat, après 15 ans, et chez l'homme, après 125 ans maximum... jusqu'à maintenant...



LUNETTERIE— L'équipe de Lunetterie Lambert du centre commercial Le Carrefour Alma est très fière de sa nomination dans une des catégories du prochain Gala de la Chambre de Commerce d'Alma, celle des Entreprises de services. ci-haut: Gaétan Gagnon, technicien, Jean Lambert, opticien et propriétaire, Marie-Josée Lindsay opticienne, Guylaine Gagné, conseillère, Kim Martel, opticienne, Chantal Boulianne, secrétaire, Christine Dufour, opticienne, et André Deschêne, optométriste; sont absents: Sylvette Néron, réceptionniste et Jean Gaudet, optométriste.

(Photo Steeve Tremblay)

AVIS/APPELS D'OFFRES



Carrefour de santé

APPEL D'OFFRES

Le Carrefour de santé de Jonquière, propriétaire, demande des soumissions pour la réfection d'une toiture, soit le bassin numéro 4, au 2230, rue de l'Hôpital.

Les documents contractuels pourront être obtenus au service des approvisionnements:

Carrefour de santé de Jonquière,
2230, rue de l'Hôpital
Jonquière (Québec) G7X 7X2
Téléphone: (418) 695-7705

contre un chèque visé non remboursable de 50 \$ émis à l'ordre du propriétaire. Les documents seront disponibles à compter du 22 octobre 2001, au local 00.122.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de 10 % de la valeur de la soumission valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit un chèque visé au montant de 5 % de la valeur de la soumission fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est d'au moins 5 % de la valeur de la soumission.

Une visite des lieux est prévue le 24 octobre 2001 à 11 h. Vous présenter à l'entrée principale du Carrefour de santé de Jonquière à l'adresse mentionnée ci-haut.

Les soumissions seront reçues au Carrefour de santé de Jonquière, 2230, rue de l'Hôpital, au bureau des approvisionnements (local 00.122), au sous-sol, le vendredi 2 novembre 2001 à 14 h, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, le cas échéant, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accorder la plus basse ou quelque autres des soumissions reçues.

Hertel Maltais

Directeur des services administratifs

Note: Consulter les «règlements adoptés en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (S.S.r.l.)»

00497350

Films à l'écran Jusqu'au 25 octobre

Au volant avec les gars

Comédie avec Drew Barrymore et Steve Zahn

Beverly D'Onofrio a à peine 15 ans et elle veut déjà faire partie du monde des grands. N'écouter pas les conseils de son père, Beverly a décidé de fréquenter les garçons. Elle est enceinte. Les années passent, la trentaine arrive mais la vie ne devient pas plus facile. A 35 ans, célibataire et sans emploi, elle se demande quoi faire de sa vie. C'est son fils Josh qui va l'amener à réfléchir et la décider à prendre en main pour son bien à elle et le sien.

Le dernier château

Drame avec Robert Redford et James Gandolfini

Lorsqu'un soldat enfonce la loi, il va purger sa peine au château dans une prison spécialement conçue pour les dissidents de l'armée. Le château reçoit un détenu: le général Irwin. Son cheminement dans l'armée, plusieurs fois décoré, a fait de lui une légende. Une erreur lourde de conséquences est venue effacer d'un seul coup tous les exploits accomplis. Il est responsable de la mort de huit soldats et devra purger sa peine. Le colonel Winter, tête dirigeante du château verra à ce qu'il n'ait aucun privilège que ce soit...

Le ciel sur la tête

Drame avec Ariane Maheu et David Boutin

Que faire quand on a 10 ans, que l'on est désespérément amoureux d'un homme désiré par toutes les femmes du village et qui en profite? Même si elle a perdu la vue à la suite d'une grave

maladie, rien n'échappe à la petite Simone, ni la peine de son père meurtri par le départ de sa femme ni le fait que Céline est amoureuse de lui. Simone remue ciel et terre pour que son père épouse Céline. Un avion tombe près du village, le pilote, un Argentin mélancolique, est rescapé par Céline ce qui met en péril les manigances de Simone.

Sorti de l'enfer From Hell

Suspense, drame avec Johnny Depp et Heather Graham

Tout Londres de 1888 est transi de peur et sur ses gardes. Un tueur en série surnommé Jack l'Eventreur rôde dans les rues mal famées du quartier de Whitechapel. C'est ici qu'entre en jeu le constable Frederick Abberline. La population et la presse réclament qu'on arrête ce fou et que justice soit faite.

Jour de formation (version originale: Training Day)

Drame avec Denzel Washington et Ethan Hawke

Ancien joueur de football, Jake Hoyt est une jeune recrue de l'école de police. Il est assigné dans le paisible quartier de Los Angeles où le manque d'action l'ennuie terriblement. Il demande son transfert dans le quartier le plus malfamé de la ville. Il fait désormais partie de l'unité anti-gang CRASH. Aujourd'hui, Jake va travailler avec son nouveau partenaire, le détective Sergeant Alonzo, un policier qui compte 13 ans d'expérience et dont l'éthique et les méthodes de travail sont un peu douteuses. En l'espace d'une journée, Jake est initié à la rudesse de la vie dans la rue. Les valeurs qu'il chérissait n'ont plus tout à fait la même signification...

Heureux hasard (version originale: Serendipity)

Comédie romantique avec John Cusack et Kate Beckinsale

Par une nuit magique, alors qu'ils sont tous deux dans la vingtaine, Johathan et Sara se rencontrent. Pour lui c'est le coup de foudre, pour elle c'est le destin. Dix ans plus tard, séparés par 5000 kilomètres et chacun fiancés, seul le sort décidera s'ils sont destinés à être de nouveau ensemble. Quand l'amour prend des airs de magie, on parle de destin. Quand le destin a le sens de l'humour, on parle d'un heureux hasard.

Ne dites rien

Suspense avec Michael Douglas et Famke Janssen

Au petit matin de l'Action de grâce, une vision d'horreur glace le sang de Nathan et d'Aggie: leur fille Jessie a été enlevée. Le ravisseur Patrick Koster n'en a toutefois pas après Jessie, mais plutôt après Elizabeth une patiente du docteur Nathan. Pour Patrick, l'enlèvement de Jessie n'est qu'une assurance que Nathan fera ce qu'il lui demandera. Il aurait bien enlevé Elizabeth à la place, mais il n'aurait jamais été en mesure de lui extorquer les informations dont il a tant besoin. Le docteur Nathan a jusqu'à 17h00 pour obtenir les précieuses informations que sa patiente détient, sinon sa fille ne sera plus de ce monde...

Le fabuleux destin d'Amélie Poulain

Comédie avec Audrey Tautou et Mathieu Kassovitz



Denzel Washington et Ethan Hawke sont les deux protagonistes de «Jour de formation».

Amélie, jeune fille à la discrète bonne humeur, n'a pas toujours eu la vie facile: sa mère est morte écrasée par une suicidée québécoise à Notre-Dame-de-Paris, son père entiché d'un nain de jardin, elle se retrouve serveuse de café, à l'affût des habitants de Montmartre. Elle aime les plaisirs simples... Jusqu'au jour où elle décide d'oeuvrer au bonheur des autres et de réparer les accrocs de la vie.

Chats et chiens (version originale: Cats and Dogs)

Comédie avec Jeff Goldblum et Elizabeth Perkins

La guerre ancestrale qui sévit entre chats et chiens prend une nouvelle tournure. Un groupe de chercheurs tente de développer un nouveau vaccin pouvant enrayer nos allergies aux chiens. Les chats se donnent comme mission de détruire le nouveau vaccin alors que les chiens feront tout en leur pouvoir pour contrecarrer le plan des félins.

Journal d'une princesse (version originale: The Princess Diaries)

Comédie avec Anne Hathaway et Julie Andrews. Mia est une fille bien ordinaire, gauche et peu coquette. Savie est bouleversée lorsqu'elle reçoit la visite de sa grand-mère Clarisse, la mère de son père un diplomate européen qu'elle n'a pas connu. Clarisse lui annonce tout bonnement qu'elle est la princesse d'un petit royaume européen. Cependant, avant toute chose, la grand-mère de Mia doit lui enseigner les rudiments de la royauté: la tenue, la posture, la démarche, les manières...

Cinéma Jonquière jusqu'au 25 octobre

Au volant avec les gars
Voir cinéma Odyssee
Chicoutimi

Sorti de l'enfer
Voir cinéma Odyssee
Chicoutimi

TOURISME D'HIVER

Le gouvernement du Québec consacrera un budget record pour ses campagnes promotionnelles

MONTREAL (CNW) - Pour la première fois de son histoire, le gouvernement du Québec consacrera un budget record de plus de 15 M\$ pour ses campagnes promotionnelles hivernales 2001-2002 destinées aux marchés québécois, américain, européen, et ce, afin d'inciter les différentes clientèles à vivre une expérience touristique hivernale au Québec.

«Ce budget, qui représente une augmentation de plus de 6 M\$ par rapport à l'année précédente, contribuera de façon marquée à atténuer les conséquences subies par l'industrie touristique du Québec à la suite des événements du 11 septembre dernier», a déclaré le ministre délégué au Tourisme, au Loisir et au Sport, M. Richard Legendre.

L'industrie touristique québécoise a été durement affectée par les récents événements survenus aux États-Unis. Tourisme Québec estime que la baisse des recettes touristi-

ques pourrait s'établir à 375 M\$, du 11 septembre à la fin de l'année 2001, ce qui signifie que plus de 6800 emplois sont en jeu. Les effets se sont particulièrement fait sentir du côté du tourisme international, notamment en ce qui concerne la clientèle américaine, asiatique et la clientèle d'affaires.

«A la demande de nos partenaires, nous avons réagi rapidement en lançant à la fin septembre une campagne promotionnelle spéciale sur le marché québécois et celui de l'Est de l'Ontario. Plus de 325 000 \$ ont été consacrés à cette offensive publicitaire qui visait à restreindre l'impact des attentats sur l'industrie touristique québécoise», a ajouté M. Legendre.

«Tourisme Québec a également revu ses stratégies promotionnelles sur les différents marchés et a alors choisi de reporter certaines de ses campagnes. Nous devons par ailleurs réagir de façon significative et c'est ce que nous

avons fait en injectant un budget additionnel de plus de 6 M\$ aux campagnes hivernales 2001-2002. Sans aucun doute, nos efforts de mises en marché contribueront à soutenir l'industrie touristique du Québec», a renchéri le ministre.

Marchés américain et ontarien

A compter de la mi-novembre, Tourisme Québec investira 12 M\$, soit une hausse de 4 M\$ par rapport à l'an dernier sur ces marchés. «Nous serons très présents sur le marché de l'Atlantique-Centre et de la Nouvelle-Angleterre (New York, Philadelphie et Boston) tout en investissant davantage sur le marché de Toronto», a mentionné M. Legendre. Pour la troisième année consécutive, l'organisme fera appel à des porte-parole de renommée internationale pour promouvoir la destination québécoise auprès de ces marchés.

Marché français

Il s'agit du plus gros investissement jamais consenti par le Québec sur ce marché (1,7 M\$). «Ce marché représente près de la moitié des voyages et des dépenses de tous les touristes européens qui viennent visiter le Québec. Nous entendons devenir la destination hivernale par excellence des Français», a ajouté le ministre. En plus d'une campagne d'affichage dans les stations de métro ainsi que dans les autobus, l'offre touristique hivernale du Québec sera également présentée sur 6 chaînes nationales et sur 8 chaînes spécialisées de la télévision française, à compter du 22 octobre.

Royaume-Uni

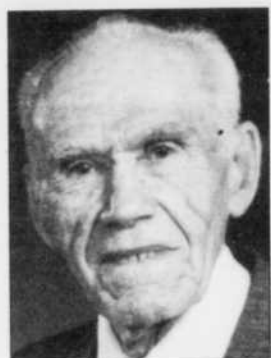
L'investissement publicitaire est évalué à 200 000 \$. Il s'agit du deuxième marché européen en importance au Québec. En effet, près de 125 000 touristes ont visité le Québec l'an dernier, une croissan-

ce de 16,7% comparativement à l'année précédente. Ainsi, à compter de la mi-novembre, une centaine de stations de métro de la région londonienne arboreront une affiche sur la destination touristique québécoise.

Marché québécois

Ce sont plus de 850 000 \$ qui seront consentis par Tourisme Québec afin de mettre en oeuvre une vaste campagne télévisuelle sur les vacances hivernales. «Nous allons, cette année, plus que doubler notre investissement. Nous le savons, les événements survenus il y a quelques semaines ont forcé l'annulation de nombreux voyages dans les quatre coins du monde. Davantage de Québécoises et de Québécois vont demeurer au Québec cet hiver. C'est pourquoi, dès le 26 novembre, nous les inviterons à vivre des expériences touristiques hivernales au Québec», a mentionné le ministre.

Avis de décès



BOISVERT (M. Joseph-Pierre)

Le 18 octobre 2001, est décédé à Alma, à l'âge de 94 ans et 5 mois, M. Joseph-Pierre Boisvert, époux de dame Laurette Turcotte, demeurant au 1000 ave Beauvoir apt 108, Alma, autrefois de Saint-Léon. La famille reçoit les condoléances le dimanche 21 octobre 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 22 octobre 2001 à compter de 12 h (midi) à la Résidence Funéraire Lac St-Jean 611, chemin du Pont Taché Nord Alma.

Les funérailles auront lieu le lundi 22 octobre 2001 à 14 h à l'église Saint-Joseph d'Alma. M. Boisvert sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: feu Guy, Gaëtan (Candida Lalancette) et Hélène; ses petits-enfants: Sylvie (Jean-François Brassard), Christine (Stéphane Brulotte), Claudine Bouchard (Nicolas Boudreault) et Jérôme Bouchard (Mélanie Côté); son arrière-petite-fille Arianne Boudreault; son frère feu Edgar (feu Simone Boivin); ses demi-frères et demi-sœurs Sasseville: feu Armandine (feu Clément Larouche), feu Armand (feu Yvette), Giséle (feu Auguste Roy), feu Fernande (feu Arthur Turcotte), feu Yves (feu Pierrette) et Laurette (feu Jean-Joseph Lapointe); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Stanislas (feu Marie-Rose Munger), feu Laetitia (feu Raoul Fortin), feu Marie-Annette (feu Wilbrod Desgagné), feu Dominic (Jeanne d'Arc Thibault), feu Arthur (feu Fernande Sasseville), feu Adrien (Marie-Anne Tremblay), feu Joseph (Yvette Martel), feu Rita (feu Joseph-Albert Lajoie), Henri (Éliette Tremblay) et feu Jean-Paul (Louise-Marie Potvin); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour informations: 418-668-8409, fax: 418-668-9200, courriel: refujsj@al.cgocable.ca. Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.



BOUCHARD (Mme Jeanne-Aimée Pagé)

Est décédée, entourée de l'amour des siens à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 20 octobre 2001, à l'âge de 86 ans et 6 mois, Dame Jeanne-Aimée Pagé, épouse de feu M. Louis-Joseph Bouchard, demeurant au 1180, rue des Genévriers à Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire Marc Leclerc Ltée 1159, rue Sainte-Anne Saint-Félicien le dimanche 21 octobre 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funé-

raillies, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 22 octobre 2001 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse ses enfants: Roger (Rita Rivard), feu Lawrence, Anita (feu Benoît Lapierre), Aldé (Monique Laliberté), Gertrude (Ange-Aimé Thibault), Céline (Antonin Bergeron), Louisette (Roger Néron), Francine (feu Jean-Paul Guay), Alain (Louise Fraser), feu André, Jacques (Marlene Villeneuve); ses 30 petits-enfants et ses 35 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur et la belle-sœur de: feu Edmour, Alida (feu Wilfrid Marchand), feu Raoul (feu Alice Lessard), feu Yvonne (feu Hormidas Bouchard), Rita, feu Marcel (feu Béatrice St-Gelais); feu Adélard Bouchard, feu Blanche Bouchard (feu Rosaire Bouchard), Rita Bouchard (feu Louis Lalancette), feu Marguerite Bouchard (feu Lorenzo Delisle), feu Wilfrid Bouchard (Thérèse Tremblay), Pierre Bouchard (Margot Potvin). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre de l'Age d'Or et membre honoraire de la garde paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: maison.marc.leclerc@destination.ca. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée** (membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



BOUCHARD (Mme Jeanne D'Arc)

Le 20 octobre 2001, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 64 ans, dame Jeanne-D'Arc Bouchard, fille de feu Monsieur Joseph Bouchard et de feu dame Laura Hansen, demeurant au 72, rue Smith, à Chicoutimi. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Madame Bouchard laisse dans le deuil sa fille Lina Bouchard (Serge Bouchard); ses frères et sœurs: feu Marie Bouchard (feu Adrien Desmeule), feu Gaston Bouchard (Candida Lavoie), feu Emélie Bouchard (feu Rosario Morin), feu Georges Bouchard (Cécile Simard), Marie-Louise Bouchard (feu Emilien Hamel), feu Jean-Paul Bouchard, feu Maurice Bouchard (Marthe Chagnon), Gertrude Bouchard (feu Paul Chagnon), feu Donald Bouchard (feu Maurice Harvey), Germaine Bouchard (feu Léo Boudreault), Carmen Bouchard (feu France Potvin), feu Raymond Bouchard (Jacqueline Gravel), Yvette Bouchard (Franck Mior); ses petits-enfants: Stéphane, Martin, Vicky, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



BOULIANNE (M. Robert)

Le 20 octobre 2001, est décédé au Carrefour de la santé de Jonquière à l'âge de 75 ans et 4 mois, M. Robert Boulianne, époux de feu Dame Camille Bouchard, demeurant au 2262, rue Saint-Hubert, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire Nault & Caron 3970, rue de la Fabrique Jonquière.

le lundi 22 octobre 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mardi 23 octobre 2001, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 23 octobre à 11 h à l'église Saint-Laurent de Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière de Shipshaw. Il laisse dans le deuil ses enfants: Carol, dit Robert (Maxime Critchell), Sylvie (Roger Tremblay), Line (Noël Chouinard), Steeve (Louise Gagnon), Maude (Mario Paul-Hus); ses petits-enfants: Cynthia, Karine, Julie, Annie, Eric, Nancy, Carl, feu Robin, David, Dany, Emilie, Caroline; ses frères et sœurs: feu Laurent (Pierrette Gagnon), feu Lilianne (Gaëtan Gagné), Sylvio (Monique Lapointe), feu Laurier (Monique St-Laurent), Gilles (Irène Blais), Marie-Claude (feu Waldo Côté), Giséle, Jean-Rock (Magella Boulianne); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne Bouchard (feu Gérard Fortin), feu Maurice (Thérèse Gagné), Claire (feu André Gagnon), Fernand (feu Jeannine Simard), Lucille (feu Réal Huard), Jeannine (feu Raymond Tremblay), feu Doris (André Malenfant); son grand ami M. Réal Blackburn; ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



BRASSARD (M. Almas)

1911-2001
Le 15 juillet 2001, au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Almas Brassard, courtier en immeubles retraité. Il laisse dans le deuil

son épouse Lucienne Lebrun, ses enfants et petits-enfants. Il est né à Chicoutimi le 1er octobre 1911. Esprit innovateur et dynamique, il a accompli de nombreux métiers et professions avant d'aboutir à la vente. Sa passion était d'explorer le monde par la lecture. Il fut donc autodidacte dans de nombreux domaines. Les occasions de la vie l'ont amené à devenir un des pionniers dans le domaine de l'immobilier au Saguenay. Amant de la nature et de la vie, il a toujours travaillé à améliorer le sort de ses proches et de sa communauté. Il fut grandement impliqué dans le développement urbain de la ville de Chicoutimi. Par sa persévérance et son admiration pour la nature, il a instauré le quartier domiciliaire portant le nom du Domaine Panoramique à Chicoutimi. M. Brassard a été incinéré à Chicoutimi. Cet avis tient lieu de faire-part. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de ma Vie.

cyberpresse.ca

ÉTEND SON RÉSEAU: PLUS DE 500 JOURNALISTES ET COLLABORATEURS À TRAVERS TOUT LE QUÉBEC

LA PRESSE • LE SOLEIL • LE NOUVELLISTE • LE DROIT • LA TRIBUNE • LE QUOTIDIEN • LA VOIX DE L'EST



Guy Côté

Maison funéraire
Nault & Caron



Alain Guilloit

Une invitation vous est faite

Messieurs Guy Côté et Alain Guilloit vous invitent à la

célébration commémorative des défunts de la Maison Nault & Caron

qui se déroulera le dimanche 4 novembre 2001

à compter de 14 h

en l'église St-Jacques de Jonquière (Arvida).

Celle-ci se veut, pour vous, une occasion

d'échanger et de partager.

Monsieur l'abbé Jean Gagné présidera cette célébration.

Les voix du Chœur Amadeus

assureront le côté musical.

Pour cette occasion, les columbariums seront ouverts de 10 h à 16 h 30.

Pour votre plaisir, le Chœur Amadeus entonnera à compter de 13 h 30

quelques pièces de son répertoire.

542-2626

00496343

Le Mausolée Saint-François-Xavier :
le seul établissement du genre au Saguenay - Lac-St-Jean

*Nous vous offrons le plus bel environnement qui soit, qu'il s'agisse d'urnes (cendres) ou de mise en crypte (cercueil complet). Paix, recueillement et pérennité se dégagent de notre mausolée fait de marbre et granit.

Visites sans engagement en tout temps sur simple appel.

«Possibilité de paiement jusqu'à 5 ans sans intérêt»

Pour plus d'informations, contactez-nous au (418) 693-8413



599, chemin Saint-Thomas, Chicoutimi (Québec) G7H 2P9
(Accès par le cimetière)

00492682

Donner du sang,
une question de vie.

Info-Collecte
(418) 650-7230
1 800 761-6610

Site internet:
www.hemag-quebec.qc.ca



DELISLE (M. Augustin)

Est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay le 19 octobre 2001, à l'âge de 88 ans, M. Augustin Delisle, époux de dame Gisèle Langlois, demeurant au 64, rue Laniel, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 21 octobre 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h; le lundi 22 octobre 2001 de 9 h à 10 h 45, à la résidence funéraire Emery Gravel, mouvement coopératif 2075, boul. Tadoussac Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu le lundi 22 octobre 2001 à 11 h à l'église Saint-Luc. Il sera inhumé au crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière de Mistassini. Le défunt laisse dans le deuil sa conjointe, dame Gisèle Langlois; ses enfants: Richard Delisle (Diana Childress), Thérèse (Phaedon Michael), Louise (Cyprien Gauthier), Daniel (Line Bégin), Claudette (René Bergeron) et Claire (Robin Boudreau); ses petits-enfants: Jeannette, Michel, Hélène, Frédérique, Stéphanie, Marie-Andrée, Elisabeth, Kate, Renaud, Marie-Philippe, Jean-Robin et Louis-Vincent; ses arrière-petits-fils: Mathieu et Émile; ses frères et sœurs: Sr Gertrude Delisle s.s.c.m., Lucienne (fr. Eugène Sasseville), feu Paul (Jeannette Beaumier), feu Jean-Marie (Cécile Tremblay), Mariette (fr. Lionel Marchand), Lili (fr. Victorin Fillion) et feu Maurice (Jeannine Boisvert); son beau-frère Réal Langlois (fr. Solange Bauvais). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif** (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



DUFOUR (M. Henri)

Le 19 octobre 2001, est décédé au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 83 ans, M. Henri Dufour, époux en 1ères nocces de feu dame Mariette Gagné et en 2èmes nocces de dame Annette Neron, demeurant au Campus du Bel Age, autrefois de Bégin. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire.

Nault & Caron
2033 Ste-Famille
Jonquière

Le dimanche 21 octobre 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 22 octobre 2001 à 11 h à l'église St-Jean l'Evangéliste de Bégin. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au columbarium Nault & Caron de la rue Ste-Famille. Il laisse

dans le deuil, outre son épouse dame Annette Neron, ses enfants: Ruth (fr. Germain Dufour, Fernand Tremblay), Claudette (Laurier Dallaire), Carol (Lucie Truchon), Nelson (Sylvie Duchesne), Laval (Clairette Labrecque), Laurier (Monique Girard), Christian (Marie Boisvert), Gratian (Lise Perron), Gérald (Hélène Perron), Guylaine (Firmen Pilote), ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Ida (fr. Joseph Mercier), feu Eva (fr. Philias Savard), feu Wilfrid (fr. Anabelle Lemieux), feu Wilbrod (fr. Alette Brasseur), feu Oriana (fr. Cécile Lemieux), feu Tancrede (Marie-Ange Lemieux), feu Hilaire (fr. Jeanne Villeneuve), feu Dolard (fr. Alma Rose Brassard), feu Alfred (fr. Antonia Tremblay), Angema (fr. Louis Hermel Villeneuve). Il était le beau-frère de (famille Gagné): feu Joseph-Edmond Gagné (Alma Tremblay), René Gagné (Gemma Brassard), Eliane Gagné (Philippe Tremblay), Carmen Gagné (Léo-Georges Guy), Bertod Gagné (Marie-Paule Pilote), feu Jean-Marie Gagné (Brigitte Brassard), Laurent Gagné (Simone Tremblay), feu Albéric Gagné (Jeanne Maltais); (famille Bergeron): Jacques Bergeron (Aurore Girard), Jules Bergeron (Rina Gagnon), Ghislain Bergeron (Michèle Routhier), Lisette Bergeron (Jean-Rock Leclerc), Luc Bergeron, Marlene Bergeron, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Alzheimer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



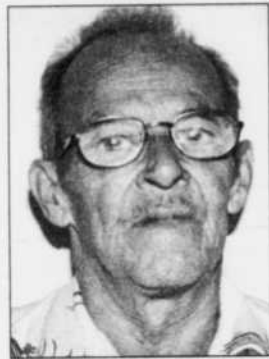
GAGNON (Mme Judith Gilbert)

Le 20 octobre 2001, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 80 ans 2 mois, madame Judith Gilbert, épouse de feu Monsieur René Gagnon, fille de feu Monsieur Philias Gilbert et de feu dame Eva Gagnon, demeurant au 1306 rue Adam à Chicoutimi secteur Nord. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le dimanche 21 octobre 2001, à la résidence funéraire.

Gravel & Fils Ltée
825, Avenue Bégin,
coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le lundi 22 octobre 2001 à 14 h à l'église Sacré-Cœur de Chicoutimi et les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Madame Gilbert laisse dans le deuil ses enfants: Denise (Yvon Tremblay), Raymonde, Gilles (Ginette Auclair), Jean-Rock (Dany Tremblay), Jacques (Danielle Gauthier); ses frères et sœurs: feu Léonce (fr. Marthe Martin), feu Wilfrid (fr. Gertrude Belley), feu Marie-Ange (fr. Pierre-Eugène Perron), feu Ronaldo (fr. Marie-Jacques Truchon), feu Lucien (Thérèse Gagnon), Jacqueline (Arthur Riverin), feu Sylvio, feu Jean-Paul (Irma Tremblay), Huguette, feu Philias, feu Marthe, feu Irène (Anthony Larouche), Jean-Claude; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Maurice Gagnon (Thérèse Bélanger), feu Robert Gagnon, Aurèle Gagnon (Huguette Vaillancourt), Guy Gagnon, Jules Gagnon, feu Rita Gagnon (fr. Marcel Gagné), Rachel Gagnon (Pierre Lemire);

ses petits-enfants: Pierre (France Villeneuve), Denis, Valérie, Caroline (Donald Banville), Patrice, René (Mélanie Tremblay); ses arrière-petits-enfants: Frédéric, Jérémie, Joanie, Erika, Raphaël, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Cœur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée**, (membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



GALLANT (M. Jacques)

Le 20 octobre 2001, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 67 ans 11 mois, Monsieur Jacques Gallant, fils de feu Monsieur Henri Gallant et de feu dame Blanche Moreau, demeurant au 1215 rue Dorval à Larouche autrefois de Chibougamau. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le dimanche 21 octobre 2001, à la résidence funéraire.

Gravel & Fils Ltée
825, Avenue Bégin,
coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 22 octobre 2001 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Un libéral sera célébré le mardi 23 octobre 2001 à 11 h à l'église de Chibougamau et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Monsieur Gallant laisse dans le deuil ses enfants: Denise (André Fortin), Gilles (Dominique Amyot), Sylvie (Réal Gagné), feu Gisèle et leur mère dame Monique Lebeuf. Il laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Karine, Jean-Rock, Marc-Antoine, Pascal, Samuel, Myriam; Emylie; ses frères et sœurs: Omer, Eudore, Marcel, Edgar, feu Gaby, Lédia, Jeanne, Melde, Gracieuse et leurs conjoints respectifs ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Cœur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée**, (membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



MORRIER (Mme Flore L. Duhaime)

Le 15 octobre 2001, est décédée au Carrefour de Santé Jonquière, après une brève maladie, Mme Flore L. Duhaime (Morrier), épouse de feu M. Yvan Morrier, demeurant au 2875 Ste-Emilie, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la

Résidence Funéraire Saguenay
2048 de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

Les funérailles ont eu lieu le samedi 20 octobre 2001 à 14 h à l'église St-Philippe. L'inhumation a eu lieu au cimetière Arvida. Elle était la fille de feu M. Henri L. Duhaime et de feu dame Albertine Chevalier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Céline (Jean-Yves Perron), Denise, Pauline (Alain Gauthier), Jean-Claude (Claire Gravel), Luc (Johanne Martel), Rémi (Rose Lapointe), ainsi que de nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces, parents et amis. Elle était la sœur des Révérendes Marie L.-Duhaime de la Congrégation Notre-Dame de Montréal et de Marie-Claude L.-Duhaime des religieuses Dominicaines de Montréal; la belle-sœur de Noëlla Jean (fr. Thomas L.-Duhaime). L'ont précédé dans la maison du père, ses frères et sœurs: Gabriel (Rose Gauthier),

Henriette (Antonin Dionne), Joseph (Jacqueline Simard), Philippe (Lucille Gauthier), Georges (Jeanne d'Arc Turcotte, Paulette Bélanger), Cécile (Fernand Simard) et Emma, ainsi que ses beaux-frères et sa belle-sœur Irène Morrier (Gaston Jutras), Jean Morrier (Jeanne Pigeon), Paul Morrier (Suzanne Roussin) et Louis Morrier (Jeannette Tremblay). Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay**, (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



MUNGER (Mme Rita)

Est décédée le 9 octobre 2001, à l'âge de 64 ans, à la Résidence Edmond Laurendeau de Montréal, autrefois de St-Bruno, Lac St-Jean, Mme Rita Munger, fille de feu Mme Germaine Gagnon et de feu M. Lorenzo Munger (deuxième nocces feu Desneiges Fortin). Elle laisse dans le deuil ses sœurs: Thérèse (Yvon Cyr), Marie (premières nocces feu Jean-Paul Dufresne, deuxième nocces Marcel Mailloux); ses demi-frères et demi-sœurs: Nicole (fr. André Bouchard), Lily (Guy Therrien), feu René Ouellet (fr. Marie-Paule Bergeron), feu Raymond Ouellet (Cécile Tremblay), Carmen Ouellet (fr. Robert Lachance), Colombe Ouellet (Raymond Bergeron); ses nièces Manon et Josée Dufresne. La dépouille mortelle a été confiée à la maison funéraire Urgel Bourgie de Montréal. Elle a été incinérée et les cendres seront déposées ultérieurement dans un mausolée à Montréal.

POITRAS (M. Richard)

À Chicoutimi, le 9 octobre 2001, est décédé subitement M. Richard Poitras, à l'âge de 53 ans. Outre sa mère Mme Aida Gravel Poitras, il laisse dans le deuil sa fille Karina Poitras, son fils Louis Pépin; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Laval, Rolande (Paul Benoit), Constance, Louise (Gilles Petit), feu Sylvie, Esther (Jacques St-Rock), Martial (Johanne Barette), neveux et nièces, oncles et tantes, cousins, cousines

et de nombreux amis. La famille recevra les condoléances à compter de 15 h le samedi 20 octobre 2001 et les funérailles auront lieu à 16 h à la chapelle du Complexe Funéraire en présence des cendres au salon.

Magnus Poirier inc., Complexe de l'Est
6825 Sherbrooke Est
Montréal, H1N 1C7

L'inhumation aura lieu au cimetière St-François-d'Assise, 6893 rue Sherbrooke est, Montréal. Au lieu de fleurs, des dons à la Maison d'accueil pour les sans-abris de Chicoutimi, 299 rue Lafontaine, Chicoutimi, G7H 4T7 a/s Monseigneur Léonce Bouchard, seraient appréciés. Pour renseignements: fax: (514) 256-4491, ligne directe: (514) 256-5533, email: magnus.poirier@sympatico.ca



**SIMARD (M. Léonce)
1912-2001**

À Boucherville le 18 octobre 2001, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Léonce Simard, autrefois de Jonquière, époux de Mme Marthe Bouchard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Gaston Bouchard (Marjolaine Otis), Bernadette (Lisette Lapointe), feu Richard Bouchard (Ghislaine Larouche), Johanne Ringuette; ses petits-enfants: Annie, Nadine, Hélène, Louis, Carol, Pascale, Lily, Emilie, Bruno-Pierre et leurs conjoints; ses belles-sœurs, son beau-frère: Jeanne-d'Arc (Léonce Brassard), Gertrude Bouchard et Jeanne-d'Arc Desmeules; ses neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe funéraire Pierre Tétreault inc.
549, rue Samuel-de-Champlain
(à l'est de Montarville, sortie 19 de la Route 132), Boucherville

Les funérailles auront lieu le lundi 22 octobre à 11 h à l'église Sainte-Famille, 560 boul. Marie-Victorin, Boucherville. Les heures de visite sont le dimanche, 21 octobre, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 22 octobre 2001 de 9 h à 10 h 30. **Direction funéraire: Complexe funéraire Pierre Tétreault inc.**, 549, Samuel-de-Champlain, sortie 19 de la Route 132, Est de Montarville, J4B 6B6. Tél.: (450)655-6036, fax: (450)655-0941.

In Memoriam



TREMBLAY (M. Robert)

Le 19 octobre 2001, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 89 ans, Monsieur Robert Tremblay, époux de dame Angéline Tremblay, demeurant au 486, avenue St-Sacrement à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14 h le lundi 22 octobre 2001 à la résidence funéraire.

Gravel & Fils Ltée
825, Avenue Bégin,
coin des Champs-Élysées Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: lundi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mardi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 23 octobre 2001 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier. Monsieur Tremblay était le fils de feu Monsieur Adélard Tremblay et de feu dame Jenny Murdock. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Angéline Tremblay, ses enfants: feu Jacques, Hugues (Line Tremblay), feu Catherine (Denis Tremblay), Charles (Edith Tremblay), Stéphane, Marie-Josée (Jean-Daniel Gagnon), Dominique (Josée Poitras), Isabelle (François Gaudreau); ses petits-enfants: Annie Bergeron (Marc Chabot), Mathieu Bergeron (Geneviève Tremblay), Geneviève Tremblay, Alix Gagnon, Alexandre Tremblay, Anne-Sophie Poitras-Tremblay, William Gagnon, Alice Gaudreau; ses arrière-petits-enfants: Samuelle et Xavier; ses frères et sœurs: feu Thomas-Eugène, feu Soeur Jeannette (Soeurs Augustines), Mauril (Suzanne Lemieux), Gaston (fr. Louise Smith), Camille (fr. Louis-René Lagacé), feu Père Michel (Assomptionniste), feu Lucienne (fr. Alfred Gauthier), feu Gaby (fr. Lucien Ruelland); ses beaux-frères et belles-sœurs: Monique (fr. Raymond Grenon), feu Warren, feu Pierre (Françoise Desbiens), Richard (Roseline Harvey), Michèle (Mario Mirabelli), ainsi que sa tante Thérèse, ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée**, (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



Avec profonde
sympathie
nous offrons
nos condoléances
aux familles
éprouvées

progrès dimanche

Messes anniversaires



TREMBLAY
(Mme Carole Côté)

Le 17 octobre 2001, est décédée à la Maison Soli-Can, à l'âge de 48 ans et 5 mois, Mme Carole Côté, épouse de feu M. Maurice Tremblay, demeurant au 101 rue St-Pierre, Alma. La famille reçoit les condoléances, le dimanche 21 octobre 2001 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 22 octobre 2001 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le lundi 22 octobre 2001 à 11 h à l'église Saint-Pierre d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière d'Alma. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Dominique et Maryline; sa mère dame Marguerite Lavoie (feu Joseph-Albert Côté); sa belle-mère dame Georgette Bergeron (feu Euclide Tremblay); ses frères et sœurs: Jacqueline Beauchemin (Jean Girard Côté), Jacques Beauchemin (Laurette Asselin) et Jude Côté (Jacqueline Comeau), ses beaux-frères et belles-sœurs: Marguerite (Gilles Minier), Rose-Yvonne (Laurent Lavoie), Diane (Jacques Lemay), Lucie (François Simard), Jacinthe (Benoît Côté), François (Nancy Emond), Cécile, René (Violaine Thibault) et Johanne; son ami de cœur M. Jean-Claude Ouellet; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli-Can. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour informations: 418-668-8409, fax: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec



TURBIDE (M. Normand)

"Tu es parti vers le ciel, tu as bien mérité de te reposer après ce long chemin." Le 14 octobre 2001, est décédé au Carrefour de Santé Jonquière, à l'âge de 71 ans et 5 mois, M. Normand Turbide, époux en 1ères nocces de feu Mme Claire Noël et en 2èmes nocces de Mme Céline Lavoie, demeurant au 1901 de la Gaillard, Jonquière. Selon la volonté du défunt, M. Turbide n'a pas été exposé. Les funérailles ont eu lieu

le mercredi 17 octobre 2001 à 14 h à l'église St-Mathieu, secteur Kénogami. Les cendres ont été déposées au cimetière Shipshaw. Outre son épouse Mme Céline Lavoie, il laisse dans le deuil ses enfants: Claude Turbide (Sherry Thomas), Denis Turbide (Nathalie Duperré); ses petits-enfants: Cassandra, Kelly, Claude, Céleste et Tristan; les enfants de son épouse: Jacques Rhainds (Michelle Bouchard), Christine (Georges Gagnon), Jeannot (Manon Savard) et leurs enfants: Guillaume, Marie-Eve, Audrey, Marc-Antoine; ses frères et sœurs: Albertine Turbide (feu Joseph-Antoine Fortin), Claudia (feu Edgar Huard), Stella (Jean Martel), Thérèse (Jean-Baptiste Guay), Paul (Ghislaine Potvin), Yvette (Denis Voyer), feu Fernand, feu Marie-Anne (Manuel Deschênes), feu Léo, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, vous pouvez les faire parvenir à la Fondation Jonquière-Médic. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



BASQUE (M. Raymond)

La messe anniversaire de M. Raymond Basque, fils de feu M. Théodore Basque et de feu dame Marie-Rose Côté, demeurant sur la rue Ste-Berthe, Jonquière, sera chantée

le dimanche 28 octobre 2001 à 11 h à l'église St-Mathias, Arvida. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



BOUCHARD (M. André)

Tu as créé un grand vide chez-nous. Ton souvenir restera toujours. Nous aimons encore parlé de toi. Repose-toi. Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

La messe anniversaire de M. André Bouchard, époux de Mme Doris Morin, demeurant au 382, Onésime Côté à Ville de La Baie, sera célébrée

le samedi 27 octobre 2001 à 16 h à l'église St-Alexis, Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**



CORMIER (M. Jean-Maurice)

La messe anniversaire de M. Jean-Maurice Cormier, époux de dame Priscille Vézina, demeurant sur le chemin du Plateau, La Baie, sera chantée

le dimanche 28 octobre 2001 à 10 h à l'église St-Alphonse, La Baie. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord.**



CÔTÉ (Mme Gemma Michaud)

La messe anniversaire de Mme Gemma Michaud, épouse de feu Germain Côté, demeurant au 658, Sydenham à Chicoutimi, sera célébrée

le samedi 27 octobre 2001 à 19 h 15 à la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**



DALLAIRE
(Mme Marguerite Gagnon)

La messe anniversaire de Mme Marguerite Gagnon, épouse de M. Paul Dallaire, demeurant chemin des Chutes à Ville de La Baie, sera célébrée

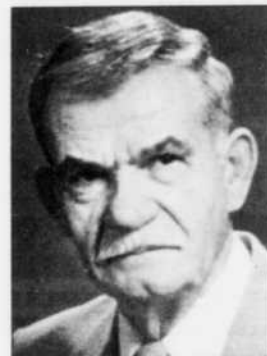
le dimanche 28 octobre 2001 à 19 h à l'église St-Alphonse, Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**



DESGAGNE
(M. Ludger)

Il y a déjà un an que tu n'es plus là mais dans nos têtes et dans nos cœurs, tu es toujours présent. Nous t'aimons et nous te remercions pour tout l'amour et la bonté que tu nous a donnés. Sois notre guide et notre protecteur à tous.

La messe anniversaire de M. Ludger Desgagné, époux de dame Henriette Morin, aura lieu le dimanche 28 octobre 2001 à 10 h 30 à la Cathédrale St-Jean-Eudes de Baie Comeau. Parents et amis sont invités à y assister.



DUFOUR (M. Léonard)

Il y a un an tu nous quittais, toi le mari, le père et le grand-père exceptionnel. Tu fus pour nous un modèle de patience, de pardon, de tendresse et d'amour. Tu es et resteras vivant au fond de nos cœurs. Continue de veiller sur nous tous. Ta famille.

La messe anniversaire de M. Léonard Dufour, époux de dame Carmen Côté, demeurant au 2305 Ste-Georgette, Jonquière, sera chantée

le dimanche 28 octobre 2001 à 11 h à l'église St-Raphaël, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



FOURNIER
(Mme Aline Duchesne)

La messe anniversaire de dame Aline Duchesne, épouse de M. Jacques Fournier, demeurant au 1164 Boul. Saguenay Est, Chicoutimi, sera chantée

le dimanche 28 octobre 2001 à 10 h 30 à l'église St-Nom de Jésus, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



GAUDREAU (M. Wilbrod)

La messe anniversaire de M. Wilbrod Gaudreault, époux de Mme Simone Houde, demeurant au 16, chemin des Chutes à Petit-Saguenay, sera célébrée

le dimanche 28 octobre 2001 à 10 h à l'église St-François d'Assise Petit-Saguenay. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**



GRENON (M. Gaétan)

La messe anniversaire de M. Gaétan Grenon, fils de feu Thomas Grenon et de feu Célestine Desgagné, demeurant à l'Anse aux Erables à St-Félix d'Otis, sera célébrée

le dimanche 28 octobre 2001 à 9 h 30 à l'église de St-Félix d'Otis. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**



HOUE (Mme Marguerite Bouchard)

La messe anniversaire de Mme Marguerite Bouchard, épouse de feu M. Louis-Philippe Houde, demeurant au 1682, St-Marc à Ville de La Baie, sera célébrée

le samedi 27 octobre 2001 à 19 h à l'église St-Marc, Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**



JEAN (Mme Lucille)

Maman, un an déjà que tu nous as quittés. Nous pensons souvent à toi. Tu nous

manques tellement. Veille sur nous, on t'aimera toujours. La messe anniversaire de Mme Lucille Jean, fille de feu William Jean et de feu Maria Thivierge, demeurant au 935, 2ième Rue à Ville de La Baie, sera célébrée

le samedi 27 octobre 2001 à 16 h à l'église St-Edouard, Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée**



KWANRUANG (Mme Wanphen)

La messe anniversaire de dame Wanphen Kwanruang, épouse de M. Réal Griffin, demeurant sur la rue Boischatel, Chicoutimi, sera chantée

le dimanche 28 octobre 2001 à 11 h à l'église St-Luc, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



LAFORGE (Mme Nicole)

La messe anniversaire de dame Nicole Laforge, fille de feu M. Xavier Laforge et de dame Cécile Girard, demeurant au 450 rue Brassard, Roberval, autrefois de Desbiens, sera chantée

le samedi 27 octobre 2001 à 19 h à l'église de Desbiens. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.**



LAMBERT (M. Réal)

Il y a déjà un an qu'il nous a quittés pour rejoindre Dieu, mais il est toujours présent dans nos cœurs et nos pensées. Tu nous manques Réal; tu nous manqueras toujours. C'était un époux, un père, un frère, un parent, un ami. Rien dans nos cœurs ne changera tout l'amour que nous lui portions, nous t'aimons et nous penserons toujours à toi.

Le service anniversaire de M. Réal Lambert, époux de dame Yolande Chauvette, père de Suzie et Line, grand-père de William, Lou-Ann, Abby-Line et Darren, demeurant au 102 Grand Rang Sud, Albanel, aura lieu

le dimanche 28 octobre 2001 à 10 h à l'église Ste-Lucie d'Albanel. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Marcel Dion**



Fondation airmédic Ambulance aérienne

pour honorer la mémoire de
M. Jean-Baptiste Lapointe
décédé le 29 septembre 2001



ses parents et ami(e)s ont versé des dons à la Fondation airmédic. Airmédic appartenant à la population a grandement besoin de ces dons populaires pour assurer son développement et son maintien, par l'achat d'aéronefs et d'équipements médicaux certifiés pour le vol et ainsi poursuivre sa mission étant de sauver et préserver la vie humaine. Merci de votre générosité!

Aidez-nous à
sauver des vies!

Information
673-3838

MedicAlert
Toujours là
www.medicalert.ca

Pour information
1 800 668-6381



LAMONTAGNE
(Mme Rose-Alma Lavoie)

La messe anniversaire de dame Rose-Alma Lavoie, épouse de feu M. Edouard Lamontagne, demeurant au Foyer Victor-Tremblay, Chicoutimi, sera chantée le samedi 27 octobre 2001 à 16 h à l'église Sacré-Coeur, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



TREMBLAY
(Mme Anna Perron)

La messe anniversaire de Mme Anna Perron, épouse de feu M. Henri Tremblay, demeurant au 124 Evangéline, Chicoutimi, sera chantée le samedi 27 octobre 2001 à 16 h à l'église St-Luc, Chicoutimi-Nord. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



MORIN (M. Gilles)

La messe anniversaire de M. Gilles Morin, époux de Mme Fernande Ringuette, demeurant au 16, boulevard Université ouest à Chicoutimi, sera célébrée le dimanche 28 octobre 2001 à 10 h 30 à l'église Christ-Roi de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.**



TURCOTTE (M. Pierre)

La messe anniversaire de M. Pierre Turcotte, époux de dame Nicole Laganière, demeurant au 1100 Rang 4, Normandin, sera chantée le samedi 27 octobre 2001 à 19 h à l'église St-Cyrille, Normandin. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Marcel Dion**

BERGERON (Mme Fernande)

Les membres de la famille de Mme Fernande Bergeron, soit ses enfants: Jacques Harvey (Rose-Ange Simard), Diane (Jean-Denis Pamerleau), Louise (Raymond Fortin), Gerry (Josée Ouellet); ses petits-enfants: Guyline, Nancy, Denis, Valérie, Jonathan, Alex; ses arrière-petits-enfants: Malika, Vanessa, Félix; ses frères et sœurs: feu Ludger Bergeron (feu Rolande St-Gelais), feu Edmond (Berthe Harvey), feu Raymond (feu Anita Dufour), feu Rodrigue (feu Gergette Harvey), Lucien (Fernande Maltais), Gérard (Danielle Roy), feu Anna-Marie (feu Patrick Tremblay), feu Alice (feu Jérémie Bolduc), feu Yvette (feu Guy Desbiens), feu Marcelle (Gérard Bergeron); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Adrien Harvey (Lucie Guillemette), feu Germain (Yolande Dumond), feu Charlemagne (Colette Perron), Jean-Rock (Louise Vailancourt), Jacqueline (André Bolduc), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Fernande Bergeron, épouse de feu M. René Harvey, demeurant à Jonquière sur la rue Soucy, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)

Mme Alice Boutin, épouse en 1ères nocces de feu Philippe Girard et en 2èmes nocces de feu Cyrille Lapointe et fille de feu Herménégilde Boutin et de feu dame Monique Côté, demeurant au 1236 rue Angoulême à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



BRASSARD (Mme Noëlla d'Auteuil)

Les membres de la famille de Mme Noëlla d'Auteuil, soit son époux M. Henri Brassard, ses enfants: Lorraine Goulet (André Boily), Aline Goulet (Gilles Marleau), Clément Goulet (Nicole Thériault), Denise Goulet (Richard Gervais) et Gilles Goulet; ses petits-enfants: Mario, Josée, Chantale et Alexandre Boily, Martin, Laurent Goulet et Liliane Thériault, Marc-André et Jean-Sébastien Gervais; ses frères et sœurs: Cécile d'Auteuil (feu Philippe Lemieux), feu Roméo, feu Gérard (feu Rita David), feu Berthe (feu Antonio Lepage), feu Alphonse (feu Juliette Langlois), feu Maurice (feu Rita Nadeau), feu Jean-Louis (feu Madeleine Martin); les enfants et les petits-enfants de son conjoint; ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Goulet et Brassard ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Noëlla d'Auteuil, épouse en 1ères nocces de feu M. Fernando Goulet et en 2èmes nocces de M. Henri Brassard, demeurant au 644 rue Cabot, Chicoutimi-Nord, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



BILODEAU (Mme Yvette)

Les membres de la famille de Mme Yvette Bilodeau, soit ses enfants: Guy Perron (Eliane Poirier), Jacques (Henriette Tremblay), Roger, Françoise (Ghislain Dufour), Michel, René (Colette Potvin), André, Denise (Rock Tremblay), feu Pierre (Polande Gagné), Suzanne (Serge Fortin), Claudette (Raymond Martin), Louise (Marc Paradis); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Laurette (feu Lorenzo Bédard), feu Henri (1ères nocces feu Sophie Simard, 2èmes nocces feu Marie-Joséphine Tremblay), feu Edmour (Julianne Dufour), feu Emilie (feu Elie Dallaire), feu Arthur (feu Florence Vézina), Almas (Rosale Larouche), feu Blanche (feu Armand Savard), Charles (1ères nocces feu Flacée Bouchard et en 2èmes nocces Marie Larouche); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Marie-Louise Perron (feu Thomas Simard), feu Alphonse (feu Jeannette Potvin), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Yvette Bilodeau, fille de feu M. Wilfrid Bilodeau et de feu Marie Simard et épouse de feu M. Arthur Perron, demeurant à Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



CLAVEAU (M. Léon-Maurice)

Les membres de la famille de M. Léon-Maurice Claveau, soit ses enfants: Richard Claveau (Lisette Fortin), Lyne (Jean-Luc Villeneuve), Christine (Richard Levesque), Sylvain (Sandra Savard); ses petits-enfants: Annick, Mélanie, Valérie et Jean-Simon Claveau, David Villeneuve, Jonathan, Nicolas et Francis Levesque, Marie-Eve et Pier-Alexandre Claveau; ses frères et sœurs: Yvonne Claveau (feu Raymond Thibault), Cécile (Gérard Brisson), Jean-Paul (Ruth Villeneuve), Raymond (Didace Villeneuve), Marc (Lili Fortin), André (Nicole Fortin), Ghislain, Denise (feu Jean-Claude Goulet), Céline (feu Donald Larouche), Suzanne (Andy Risko), feu Edith; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Lucien Lapointe (Gemma Lebel), feu Conrad, Camille (feu Jean-Paul Langevin), Yolande, René (Genevieve Belley), Jeannine (Rosaire Va-

chon), Paul (Liette Jolin), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Léon-Maurice Claveau, époux de feu Mme Pierrette Lapointe et fils de feu Xavier Claveau et de feu Marie-Alice Bouchard, demeurant au 1060, boulevard Saguenay est à Chicoutimi, autrefois au 4746, chemin St-Pierre à Lathuère, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.** (membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).

DESAGNE (M. René)

Les membres de la famille de M. René Desagné, soit son épouse Mme Marie-Luce Tremblay, ses enfants: Sylvain Desagné (Isabelle Minier), Réjean (Hélène Brouillard), Nicole (Yves Truchon); ses petits-enfants: Annie, Mathieu et Maxim; son frère et sa sœur: feu Charlie Desagné, Rita Desagné; ses demi-frères et demi-sœurs; ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph-Amable Tremblay (Alice Bouchard), feu David (feu Pierrette Tremblay), feu Ovide (Marie-Olivier Brédette), Julieanne (Lucien Pedneault), Gilles (feu Marie-Jeanne Belley, Marie-Paul Poudrier), feu Albert (Laurence Castonguay), Françoise (Louis-Joseph Gagné), André (Carmen Harvey), Lisette (Jean-Nil Castonguay), Paul (Claudine Castonguay), Jacques (Hélène Simpson), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. René Desagné, demeurant au 2757, St-Dominique, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



FORTIN (M. Georges)

Les membres de la famille de M. Georges Fortin, soit ses fils: Robert (Ghislaine Laroche), Gilles (Claudette Lachance); ses filles adoptives Jeannine Bolduc (Jocelyne Tremblay); Micheline Fortin; ses frères et sœurs: feu Damas (feu Marie-Louise Duperré), feu Arthur (feu Louisia Tremblay), feu Lionel (feu Jeanne-Mance Bolduc), feu Roland (Béatrice Ménard), feu Fernand (feu Alphéda Caron), feu Lisiane (feu Lorenzo Caron), feu Jeanne (feu Marc Duperré), feu Emilia (feu Odilon Bérubé et feu Lorenzo Caron), Yvonne (feu Adrien Caron); ses petits-enfants: Nathalie (Robin Dechamplain), Nancy, Martin (Marie-Claude Boivin); ses arrière-petits-enfants: Juliette, Maxime, Frédéric; ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Lavoie et Bédard, cousins et cousines, neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Georges Fortin, époux en premières nocces de feu dame Juliette Lavoie et en secondes nocces de feu dame Simone Bédard, demeurant au 17 rue de la Plaine app. 21, Chambord, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Funéraire Rémi Tremblay de Chambord** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).

Remerciements



TIMCHUCK (Mme Marie-Claude)

La messe anniversaire de dame Marie-Claude Timchuck, fille de dame Marlène Timchuck, demeurant au 2044 Roussel, Chicoutimi, sera chantée le samedi 27 octobre 2001 à 19 h à l'église St-Georges, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron**



AUDET (M. Yvon)

Les membres de la famille de M. Yvon Audet, soit son épouse dame Louise Bilodeau, ses enfants: Steeve Audet (Geneviève Gagnon), Marie-Eve (Sylvain Jalbert); sa petite-fille: Gabrielle; ses frères et sœurs: Fernand Audet (Lili Turbide), feu Thérèse, André (Marie Turbide), feu Carmelle, Cécile (Florent Huot), Aline (Yvon Brousseau), feu Gilberte (Oscar Cossette), Clémence (Damien Langlois), Gérard (Victoire Bédard), Lucien (Diane Laliberté), Lucienne (Tony Michaud) et Marcel (Diane Goulet); son beau-père Marcel Bilodeau (feu Gabrielle Rossignol); ses beaux-frères et belles-sœurs: Michèle Bilodeau (Karl Villeneuve), Hélène (Gérald Lévesque) et Catherine (Daniel St-Gelais) ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Yvon Audet, demeurant au 157 Claudel à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



BOUTIN (Mme Alice)

Les membres de la famille de Mme Alice Boutin, soit ses enfants: Marie-Ange Girard (feu Cyrille Emond), Adrienne (feu Paul-Yvon Duchesne), Rose-Hélène (feu Adrien Beaudoin), feu Euclide (Eliane Lavoie), feu Rita (feu Thomas-Louis Guay), Yvonna (feu Henri Painchaud, Paul-Emile Hamel), Louis-René (feu Gabrielle Guimond), Lucien (Raymonde Voisine), Lucie (feu Jean-Marc Tremblay, Olivier Racine), Jean-Paul (1ères nocces feu Fabienne Duchesne et 2èmes nocces Lisette Gagnon) et Anita (feu Henri Asselin, feu Jean-Paul Beaulé); ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses arrière-arrière-petits-enfants, ainsi que ses neveux et nièces des familles Boutin et Girard remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de



Avec profonde sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

progrès-dimanche

31098

Dignité

Paix • Confiance • Respect

Des services funéraires de qualité préparés avec soin, compassion et dignité, également les services de crémation, columbarium et préarrangements.

Chez Gravel & Fils,
nous faisons les choses
différemment.

Gravel & Fils
Résidences funéraires
Depuis quatre générations

304, rue Racine Est
Chicoutimi
Tél.: (418) 543-0755

00094476

**FORTIN (Mme Marie-Anne Ouellet)**

Les membres de la famille de Mme Marie-Anne Ouellet, soit ses enfants: Louis-Joseph (Lisette Fortin), Eva (René Bouchard), Gérard (Nicole Duchesne), feu Lucien, Lisette (Mivil Delaunier), Robert, Roland (Jocelyne Harvey); son filleul et petit-fils Dany; ses autres filleuls; ses petits-enfants: Christian, Nathalie, Lisa, Hélène, Marie-Eve, Audrey, Patrice, Eric, Marie-Claude, Isabelle et Julie; ses arrière-petits-enfants: Michaël, Mélissa, Anthony, Simon-David, Cynthia, Gabriel, Anthony, Marianne et Thomas; son frère feu Joseph (Suzanne Coulombe); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Rosario (feu Germaine Gaudreault, feu Jeanne Briand), feu Laurette (feu Joseph Gaudreault), feu Irène (feu Joseph Simard), feu Philippe (Armande Martel), feu Lionel (feu Gertrude Dufour), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie-Anne Ouellet, fille de feu M. Johnny Ouellet et de feu dame Eva Barette, épouse de feu M. Antonien Fortin, demeurant au 40 rue de l'Hôpital, Métabetchouan, autrefois de Saint-Gédéon, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean**, Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec

**GAGNON****(Mme Marguerite Gauthier)**

Les membres de la famille de Mme Marguerite Gauthier, soit son fils: Laval Gagnon (Caroline); son petit-fils: Dylan; ses frères et sœurs: feu Azarias Gauthier (Anita Tremblay), feu Paul-Émile (Rose-Aimé Gagné), feu Pierre, feu Louis-Marie (Carmen Godet), feu Édouard (feu Claire Gagné), feu Flacy (feu René Bélanger), feu Mariette (feu Edmond-Louis Boivin), Thérèse, Jacqueline, Jeanne (Paul Dufour), Rolande (feu Ludger Boivin), Noël (feu Émilien McLean), Jean-Baptiste (Éliette Rousseau), Jacques (Julie Deschênes), Gaston (feu Pierrette Fortin), Noël (Irma Gauthier); ses beaux-frères et belles-sœurs: Réal Gagnon, feu Charlotte, Denise, Miville, Édouard, Jean-Pierre, André, Jacques, ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marguerite Gauthier, épouse de feu M. Camilien Gagnon, demeurant au 133, Nérée à Chicoutimi secteur nord, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & Fils Itée**, (membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).

**LAVOIE (M. Adrien)**

Les membres de la famille de M. Adrien Lavoie, soit son épouse dame Rita Charon, ses enfants: Ginette Lavoie (Norbert Tremblay), Ghislain (Diane Duchesne), Jacques (Lise Desgagné), Normand (Brigitte d'Amour), Louiselle (Jacques Morissette), Diane (Alain Tremblay), Yvan (Doris Boivin), Guy (Lyne Boily), Régis (Huguette Boudreault), Chantale (Bernard Côté), Sylvie et Jocelyne (Evy Remedios); ses petits-enfants: Alyson, Michaël, Carl, Sonia, Luc, Jean, Marc, Daniel, Richard, Sophie, Mari-Lyne, Steve, Dominic, Isabelle, Martin, Mireille, Catherine, Valérie, Mélanie, Guillaume, Caroline, Jean-Denis, Jessica, Seema et Alicia; ses arrière-petits-enfants: Sébastien, Alexandre, Marie-Pier, Olivier, Vanessa, Jérémy, Charles et Pier-Luc; ses frères et sœurs: Yvonne Lavoie (1ères nocces feu Gaudiose Boivin, 2èmes nocces feu Jean-Charles Simard), Françoise (feu Henri Fraser), Eliane (Guy Bouchard), Émilien (Ginette Morais), Rosaire (Colette Bouchard), feu Pierrette (feu Maurice Blackburn), feu Benoit (Thérèse Gagné), feu Carmelle (feu Paul-Émile Bouchard) et feu Albert (Cécile Morin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Joseph Charron (Germaine Perron), Hermance, feu Armand, feu Jean-Paul, feu Yvon, feu Stolan (Mireille Bérubé), Étienne (feu Roland Guay), Lucien (feu Jeannette Fradet), Louise Claveau, Thérèse, Yolande, feu Ghismond (Lorraine Bouchard), Roger (Monique Labelle), feu Gisèle et Gilles, ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Adrien Lavoie, demeurant au 1386 rue Ferland à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)

**LEMIEUX (M. Léonce)**

Les membres de la famille de M. Léonce Lemieux, soit son épouse dame Marie-Louise Tremblay, ses enfants: Clermont (Jeanne d'Arc Bouchard), Marcel (Diane Bergeron), Camil (Jocelyne Bouchard), Colombe (Augustin Fortin), Julien (Hélène Girard), Louise (Viateur Girard), Céline (Gilles Gilbert), Lise (Gilles Vézina), Daniel (Lyne Gaudreault), Candide (Daniel Lessard), feu Gerald (Marlene Gagnon, Gaétan Simard) et feu Manon; ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs: Béatrice (feu Char-

lène Savard), Marie-Claire (feu Paul-Émile Hudon), Charles-Henri (feu Cécile Tremblay), Juliette (feu Jean-Louis Savard), Albert (Suzanne), Médéric (Bertha Maltais), feu Armand (Rose-Blanche Gagné), feu Émile (Pierrette Girard), feu Cécilia (feu Auréama Dufour), feu Jeannine, feu Adrien (feu Jeanne d'Arc Bouchard) et Jeannine Maltais; ses beaux-frères et belles-sœurs: Alma (feu Joseph-Edmond Gagné), Marie-Paule (Raymond Brasseur), Baptiste (Claire-Hélène Lemieux), Paul-Émile (Ginette Gagnon), Marie-Claire (feu Jean Gagnon), Euclide (Madeleine Bouchard), Thomas-Louis (Jeannette Savard), Rose-Alice, Jean-Yves (Cécile Martin), feu Jeanne d'Arc (feu Joseph Bertrand), feu Antonia (feu Alfred Dufour); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Léonce Lemieux, fils de feu M. Joseph Lemieux et de feu dame Julie Maltais, demeurant au 542, rang #2 Est, Bégin, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean**, Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

Maison Emery Gravel

Coopérative Funéraire de Chicoutimi

Ceux que nous avons aimés et que nous avons perdus ne sont plus où ils étaient mais ils sont partout où nous sommes.
Cela s'appelle d'un beau mot plein de tendresse:

Le souvenir

La Coopérative funéraire de Chicoutimi Maison Emery Gravel invite les parents et amis des défunts dont les cendres sont déposées à un de nos columbariums à une **cérémonie de la parole** qui aura lieu le dimanche 4 novembre 2001 à chacun de nos columbariums. Prenez note que pour cette journée qui rend hommage à nos défunts, nos columbariums seront ouverts de 11 h à 17 h.

La cérémonie de la parole aura lieu le dimanche 4 novembre 2001...

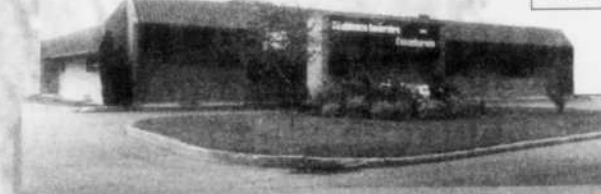
Columbarium CHICOUTIMI

À 12 h 30
Présidée par:
L'abbé Éric Tremblay



Columbarium STE-CLAIRE

À 13 h 30
Présidée par:
L'abbé Éric Tremblay

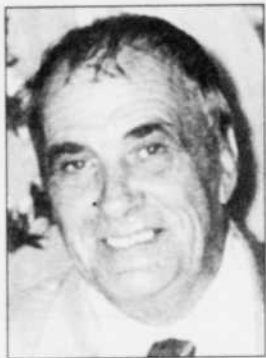


Columbarium STE-ANNE

À 14 h 30
Présidée par:
L'abbé Éric Tremblay



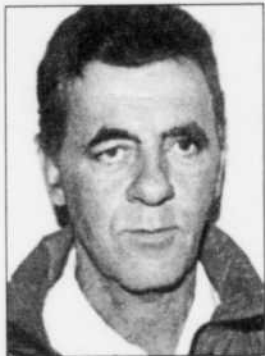
POUR INFORMATION: (418) 543-6962

**FORTIN (M. Steven)**

Les membres de la famille de M. Steven Fortin, soit son épouse dame Louise Deschênes, ses enfants: Isabelle Fortin (Denis Pineault), Hélène (Pierre Gagnon), Catherine (Benoît Mailloux) et Herman; ses petits-enfants: Michel, Marise, Philippe, Sacha et Kaonie. Les enfants de sa conjointe: François (Nancy Marcoux), Luc (Josée Gauthier) et Veronique (Frédéric Bouchard); sa mère: Rose-Alice Lévesque (en 1ères nocces feu Louis-Philippe Fortin et en 2èmes nocces feu Raoul Fortin); ses frères et sa sœur: feu Lisette Fortin, Halden (Nicole Savard), Normand (Normande Tremblay), Marc (Lucile Tremblay), Jocelyne (Sylvie Houle) et Robert (Diane Vermette); ses beaux-parents de la famille Deschênes: feu Joseph-Edouard Deschênes et feu Émile Blackburn; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Louis-Omer St-Laurent (Lisette Bolduc), Madeline Deschênes (Jacques Caron), Yvon (Patricia Doiron) et Marthe (Steeve Belley); ses beaux-parents de la famille Savard: Paul-Henri Savard (feu Rose-Hélène Savard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Ghislaine Savard (feu Marc Dumais), Rosa (Lionel Tremblay), Jean-Claude (feu Colette Simard), Pauline, Denise, Lily (Jean-Guy Bélanger), feu Liliane (Jean-Eudes Labrecque), Marjolaine, Marcel, Réjean (Madeleine Roy), Suzette (Ghislain Lachance) et Marthe ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Steven Fortin, époux en 1ères nocces de feu dame Murielle Savard et en 2èmes nocces de dame Louise Deschênes, demeurant au 1291 Roussel à Chicoutimi (secteur Nord), soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)

**GERVAIS (Mme Thérèse Gagnon)**

Les membres de la famille de Mme Thérèse Gagnon, soit ses enfants: Serge (Lily Jean), Line (Carol Gagnon), Christian (Christine Larouche), Jerry; ses petits-enfants: Nadia, Stéphanie, Caroline, Jessica, Maxime, Sébastien, Christina; ses arrière-petits-enfants: Geneviève, Kimberly, Amélie; ses frères et sœurs: feu Margot, Charles, Paul, feu Maurice, Jeannine; ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Gagnon et Gervais et ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Thérèse Gagnon, épouse de feu M. Conrad Gervais, demeurant au 3030 route du Lac Ouest, Alma, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils**.

**LAVOIE (M. Jacques)**

Les membres de la famille de M. Jacques Lavoie, soit son épouse dame Brigitte Gagné, ses enfants: Manon (Paul Bélanger), Isabelle (Hugo Gingras), Marie-Eve; ses petits-enfants: Pierre-Alexandre Bélanger, Philippe Bélanger, Laury-Anne Gingras; ses beaux-parents: feu Geneviève Lavoie, feu Docithée Gagné (2èmes nocces feu Paul Simard); ses frères et sœurs: Normand (Lucienne Dallaire), Nicole (Michel Gauthier), Micheline (Benoît Perron), Lucie (Paul Royer), Réjeanne (Robert Lessard), Claude (Diane Durand), Lily (Paul Gagnon), Clarence (Christiane Gagnon), Réjean (Francine Tremblay), Anne (Nelson Dallaire), Luc (Renée Ouellet); ses beaux-frères et belles-sœurs: Anita (Richard Tremblay), feu Paul (Madeleine Ouellet), feu Germaine (Jean-Roch Girard), Monique (Bertrand Beaulieu), feu Émilienne (Arthur Lavoie), Annie-Jeanne (Marc Aurèle Tremblay), Valérie (Mireille Lessard), feu Gérard (Monique Tremblay), Huguette (Paul-Henri Lavoie), Yvon (Gisèle St-Gelais), Réjean (Angèle Bergeron), Ginette (Pierre Bergeron), André-Anne (Jacinthe Savard), André (Lisette Bouchard), Rémi (Manon Bergeron), Richard (Linda Beauregard), Magella (Sylvie Bergeron), feu Christian; son parrain Delphis Perron; sa marraine Colette Fortin; ses filleuls: Suzie Lavoie, Jennifer Gagné, son filleul Rémi Lavoie, ainsi que de nombreux neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jacques Lavoie, fils de feu M. Roland Lavoie et de feu dame Rita Perron, demeurant au 3123, Wilfrid Simard, La Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)

**GODIN (Mme Marguerite)**

Les membres de la famille de Mme Marguerite Godin, soit ses frères et sœurs: Églantine Godin (feu Napoléon Boies), Marie-Reine (Maxime Harvey), Gertrude (Charles Godin), Henri-Paul (feu Rolland Godin), feu Raoul, feu Rosaline (feu Omer Boies), feu Marie (feu Adrien Boies), feu Germain (feu Édouard Godin) ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marguerite Godin, épouse de feu M. Augustin Boies, demeurant au 932 boul. Martel à Canton Tremblay, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



MAILLOUX (M. René)

Les membres de la famille de M. René Mailloux, soit son épouse dame Françoise Gagnon Brassard; ses enfants: Germain Mailloux (Suzanne Janelle), Diane (Normand Lemoine), Sylvie, Céline (Roger Bergeron); les enfants de son épouse: Gerald Brassard (Jocelyne Thibault), Marytza Brassard; ses petits-enfants: Renée, Geneviève, Veronique, Nathalie, Daniel, Pierre-Luc et François-Olivier, Frédéric, Claudine, David, Dominic et Pascal; ses arrière-petits-enfants: Jean-Sébastien, Rosalie, Gabriel, Malory, Stéban; ses frères et sœurs: Rose-Blanche Mailloux (feu Hercule Gauthier), Charles-Aimé (feu Jacqueline Savard), Jean-Marie (feu Éliette Tremblay), feu Marie-Luce (feu Marcel Savard), Bertrand (Gemma Saulnier), Gaétan (Jacqueline Simard); ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Simard et Gagnon, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. René Mailloux, époux en 11èmes noces de feu Gilberte Simard et en 21èmes noces de Françoise Gagnon Brassard, demeurant à Longueuil, autrefois de La Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.** (membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



MATHIEU (Mme Laurence Savard)

Les membres de la famille de Mme Laurence Savard, soit ses enfants: Jean-Yves (Louise Simard), Nicole (Jean-Rock Girard), Giséle, Rachel (Réjean Tremblay), Georges (Johanne Cormier), Jocelyn (Renée Brissou), Dany; ses petits-enfants: Johanne (Eric Labonté), Marie-Christine, Annie, Eric, Bernard, Sonia, Emilie, Anne-Sophie, Jasmine; ses arrière-petits-enfants: Roxanne, Jean-Michel; son frère et sa sœur: Jeannine Savard (feu Alcide Emond), feu Louis-Georges Martel (feu Yolande Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Georges-Emile Mathieu (Rose-Emma Côté), feu Charles-Aimé, feu Alphonse-Marie (CSR), feu Jeanne-D'Arc (feu Eudore Grenier), feu Noëlla (feu Joseph Bilodeau), feu Lucien (feu Lucienne Gagnon), feu Benoît (feu Roland Clairmont), feu Gertrude, feu Roger (Aline Laperrière), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Laurence Savard, épouse de feu M.

Raymond Mathieu demeurant à Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** ((Membre de Corporation des Thanatologues du Québec)



MEUNIER (M. Wilfrid)

Les membres de la famille de M. Wilfrid Meunier, soit son épouse dame Arilda Lapiere, ses enfants: Madeleine (Gilles Pedneault), Jean-Marc (Micheline St-Laurent), Robert (Anne Leblanc), Diane (feu Pierre-Paul Paquet), feu Denis, feu Pauline, Gaétan Blanchette; ses petits-enfants: Annie et Denis Pedneault, François, Cynthia, Isabelle, Martin, Janick et Mathieu Meunier, Karyna et Frédéric Meunier, Céline Laforest; ses arrière-petits-enfants: Elisabeth, Emilie, Samuel, Olivier, Alicia, Alexis, ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Wilfrid Meunier, demeurant à Jonquière (secteur Kénogami), soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



SIMARD

(Mme Anna-Marie Brassard)

Les membres de la famille de Mme Anna-Marie Brassard, soit ses enfants: Françoise Simard (Kazim Oezimer), Margo Simard (Jean Harvey), Jean-Yves Simard (Francine Tremblay) et Céline Simard (Michel Harvey); ses petits-enfants: ses frères: Charles-Emile (Juliette Boily), Jos-Nil (feu Lucienne Garon, sa compagne Madeleine Franc); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: sa filleule Claude Brassard (Robert Tremblay); ses neveux et ses nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Anna-Marie Brassard, épouse de feu M. Rodolphe Simard, fille de feu M. Nil Brassard et de feu dame Mathilde Harvey, demeurant au 625, ave des Hospitalières app. 5 Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens & Frères inc.** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



SIMARD (M. Henri)

Les membres de la famille de M. Henri Simard, soit son épouse Mme Gabrielle Gagné; ses enfants: Miville (Monique Ruel), Gervaise (Jean-Guy Gaudreau), Lise (Jean-Jacques Lessard), Serge et feu Guy; ses petits-enfants: Daniel Simard (Myriam Lambert), Julie et Martin Gaudreau, Marie-France Lessard, Carl Simard (Irène Cantin et les enfants Bianca et Yan), Jean-René Simard; ses parents: feu M. Philippe Simard et feu Mme Louise Simard; ses frères et ses sœurs: feu Joseph (feu Thérèse Bédard), feu Marie-Rose (feu Henri Boulange), Yvette (feu Charles-Henri Paradis), feu Stevens (feu Mariette Simard), feu Léo, feu Almas (Marie-Marthe Lebel) et Noëlla (Elie Simard); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Gagné: Isola (feu Georges Gagnon), Roger (Lorraine Sasseville), feu Colette (Hermel Simard), Camil (Rose-Aline Sasseville), Gustave (feu Thérèse Morin), Raymond (Yves-Hélène Côté), Claude (Jacqueline Bergeron) et Aurèle (Paulette Durocher); ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Henri Simard (Mme Gabrielle Gagné), demeurant au 268 boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, soit par offrandes de messes, visite au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, dons pour la Fondation du Centre Maria-Chapelaine, Dolbeau-Mistassini ou de toute autre manière que ce soit. Pour informations, téléphone 418-276-1411, télécopieur 418-276-2057, courriel mthebert@destination.ca **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini.** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec).



TREMBLAY (M. Edmond-Louis)

Les membres de la famille de M. Edmond-Louis Tremblay, soit son épouse Mme Marguerite Racine, sa fille Michelle (Claude Crevier); ses petites-filles: Carolyne et Ariadne; ses frères et sœurs: feu Antonio (feu Marie Filaut), feu Cécile (feu Adélaïde Therreault), feu Blaindina (feu Albert Duval), feu Yvette (feu Lionel Auger), feu Simone (feu Rosario Rochefort), feu Donald (Yvonne Lebel), feu Lorenzo, feu Jeanne-d'Arc, Rita (André Matade), Rachel (Camil Boily); ses beaux-frères et belles-sœurs: Lionel Racine (Dorothy Moore), Germaine, Juliette (Jean-Charles Bonneau), feu Jeanne-d'Arc (Jacques Anger), feu Bernadette (feu Joseph Savard), feu Charles-Eugène (Antoinette Boudreault), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Edmond-Louis Tremblay, demeurant à Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



TREMBLAY (M. Paul-Emile)

Les membres de la famille de M. Paul-Emile Tremblay, soit son épouse Mme Germaine Tremblay, ses enfants: Sylvie,

Marcel, Denise et sa petite-fille Wendy-Alex Potvin Tremblay, son frère et ses sœurs: Marie-Ange Tremblay (feu Edouard Coulombe), Adélaïde Tremblay (Charlotte Belley), Lucienne Tremblay (feu Charles-Arthur Lévesque), Thérèse Tremblay (Yvon Latulippe); ses beaux-frères et belles-sœurs: Paul Tremblay (feu Gilberte Tremblay), Marie-Alice Tremblay ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Paul-Emile Tremblay, fils de feu M. Elzéar Tremblay et de feu Mme Rose-Anna Larouche, demeurant au 580, rue Taché app. 8, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.**



TREMBLAY (M. Pierre-Eugène)

Les membres de la famille de M. Pierre-Eugène Tremblay, soit son épouse dame Lucienne Gauthier, ses enfants: Jean-Guy Tremblay (Jocelyne Lemieux), Pierre-André (Rolande Tremblay), Carol, Gilbert (Louise Desrosiers), Daniel, Alain (Lorraine Hudon), Chantale (Guy LaVoie); ses petits-enfants: Sabrina, Marc, Carl, Audrey, Jean, Isabelle, Mireille, François, Jean-René, Francis, Mélanie, Jean-Michel, Maripier; ses arrière-petits-enfants: Marc-Olivier, Alexandre, Sara, Pascale, Cassandra; ses frères: Vincent Tremblay (Rose-Ange Laforge), Gabriel (Candide Laprise), Victorin (Jacqueline Côté), Justin (feu Veronique Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Edmour Gauthier (Germaine Gauthier), feu Alonzo (feu Eva Mercier), feu René (feu Bernadette Gauthier), feu Eva (feu Thomas-Louis Gobeil), feu Arthur (Henriette Tremblay), feu Mariette (feu Adrien Gobeil) et feu Lucien, ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Pierre-Eugène Tremblay, fils de feu M. Pitre Tremblay et de feu dame Marie-Jeanne Gaudreault, demeurant au 3901 Boul. Martel à St-Honoré, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif** (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



TRÉPANIÉ (M. Joseph-E.)

Les membres de la famille de M. Joseph-E. Trépanier, soit sa fille: Lise (feu Raymond Minier); ses petits-enfants: Dyno, Martin, Régis, Luc; ses frères et sœurs: Antoinette (feu Philippe Bernier), feu Edmond (feu Marie Bernier), feu Florestine (feu Ernest Alarie), feu Jeanne-D'Arc (feu Jean-Marie Brown), feu Wilbrod (Louise Petitpas); ses beaux-frères et belles-sœurs: Maurice Girard (Georgette Busque), feu Marcel (Colette Maltais) ainsi que ses filleuls: Jérémie Trépanier, Marc Girard, Dyno Minier remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph-E. Trépanier, époux de feu dame Marguerite Girard, demeurant au 1546, des Epinettes à la Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



TURCOTTE (Mme Gemma)

Les membres de la famille de Mme Gemma Turcotte, soit ses enfants: Daniel (Nicole Girard), Marie-Reine (feu Gabriel Lévesque), Michel (Michelle Gagnon), Guy (Francine Gagnon), Robert (Dorianne Girard), Thérèse (Fernand Clermont), Hélène (Serge Aubé); ses frères et sœurs: feu Jean (feu Laurie Belley), feu Marie-Jeanne (feu Vilmond Harvey), Sr Marguerite, feu Déla (feu Roméo Laforest), feu Odélie (feu Pierre Gauthier), Thomas-Louis (feu Marguerite Saillant), Isabelle (feu Arthur Turcotte), Gabrielle (feu André Trahan); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que ses cousins, cousines, neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Gemma Turcotte, épouse de feu M. Thomas-Louis Néron, demeurant au 995 avenue Roberval, Roberval, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire Maison Funéraire Marcel Dion inc.** (Membre de la corporation des Thanatologues du Québec)

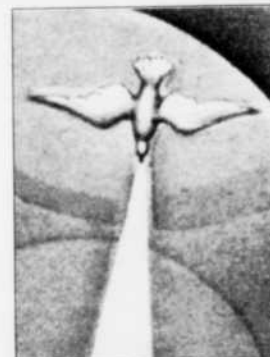


VERHELLE

(M. Lucien Gustave dit "Lew")

Les membres de la famille de M. Lucien Gustave dit "Lew" Verhelle, soit son amie Mme Pauline Cantin, ses enfants: Richard Verhelle, Terry (Debbie Enright), Gary (Doris Savard), Robin (Josée Roch); ses petits-enfants: Allyson, Jonnica, Laurie, Maggie, Bianca; sa sœur: feu Jeanne St-Pierre ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Lucien Verhelle, fils de feu M. Frédéric Verhelle et de feu Rachel Gilles, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Salon funéraire Rideau.**

Prières



SAINT-ESPÉRIT

Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.). Signé: D.B.

Le plus GRAND fabricant de cartes de remerciements entièrement RÉGIONAL

Service RAPIDE dans la même journée si nécessaire

Qualité de reproduction graphique SANS PRÉCÉDENT

Centre Japonais de la photo

& NUMÉRIQUE

Faubourg Sagamie

548-6462

SERVICE 7 JOURS / 7

- * Signet
- * Carte photo
- * Carte papier
- * Agrandissement photo

Mondialement reconnu

MedicAlert

Toujours à l'heure

www.medicalert.ca

Pour information 1 800 668-6381